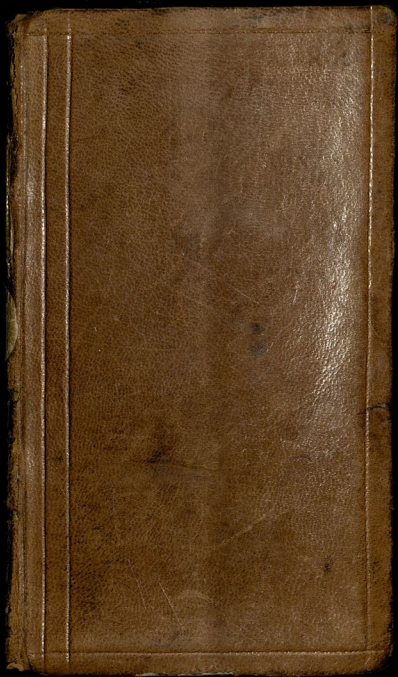
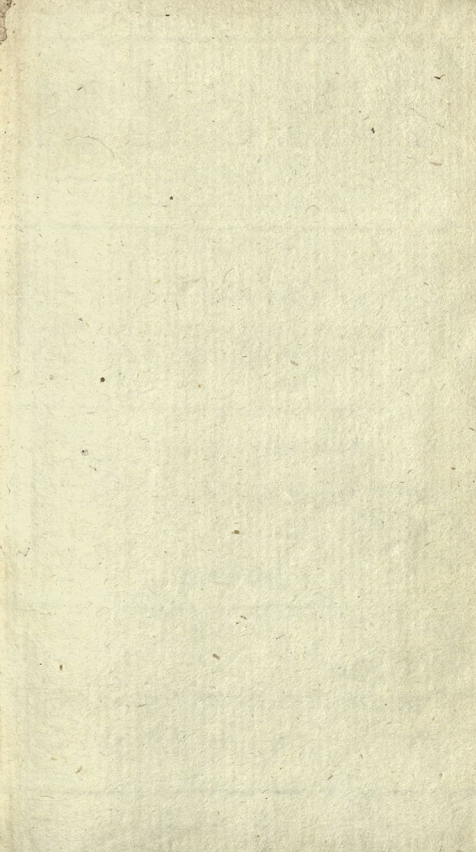
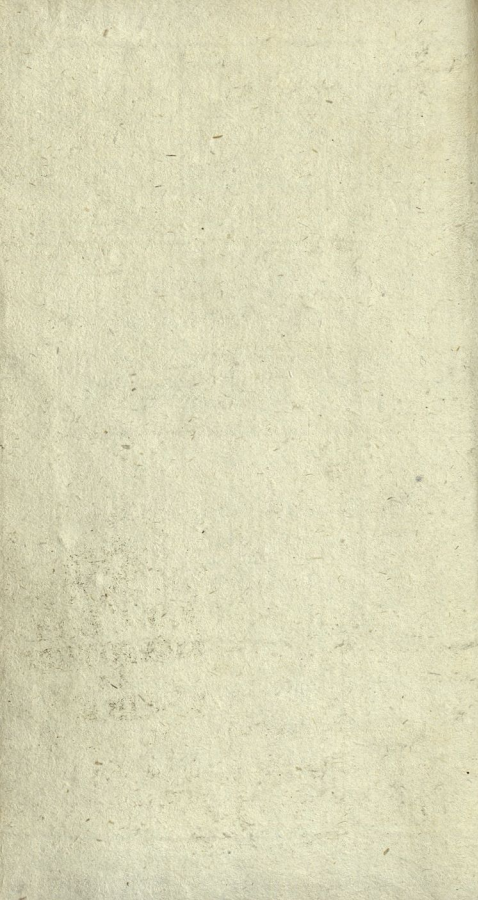




✓ 12126 II. C. g. 1. 2.





SVETA MASHA

INU
KARSHANSKU
PREMISHLUVANJE

IS SVETIGA PISMA,
SA VSAK DAN TIGA MESZA,
TUDI DRUGE LEJPE

MOLITVE.

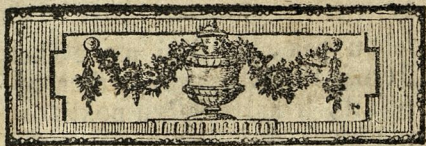
K' perimu na dan danu.



V' LUBLANI,
Se najde per Joan. Fridr. Egerju,

1797.

IN = 03 00000 59



Sjutrejna Molitva.

V' jimeni Boga Ozhėta † inu Si-
na † inu Svetiga † Duha, Amen.

Aku sim lih prah, inu pepel,
ozhem vender s' mojim Bogam
govoriti.

Pridi S. Duh, napolni serza
tih vernih, inu ushgi v' taistih
ta ogn tvoje lubesni.

M O L I T U.

O moi Bog! pred katerim se
snajdem, jest te molim, ka-
ker mojiga Stvarnika, inu Gos-
poda. Jest tebe sahvalim sa vse
dobrote, katere sim jest od tebe
na dushi, inu telėssi prejel, su-

sebnu pak, de si ti mene skus
 Jesufa Kristusa, tvojiga Sina od-
 rešhil, h' karshanstvu poklizov.
 inu zhas dodelil, moje grehe
 spokoriti, inu to vezhno shiv-
 lenje saflushiti.

Obudi na kratkim vero, vupanje,
 lubesen, inu grevingo,

Gospod! jest verjem vse, kar
 ta katolska Zirkv verje; poter-
 di me v' moji veri. Na tebe sim jest
 moje zelo savupanje postavil,
 inu jest nebom k' shpctu sturjen.
 Jest te lubim is zeliga serza. Is
 lubesni pruti tebi jest sovrashim
 inu zhertim moje grehe, inu te
 prossim sa gnado, de me dans ta
 dan v' nokeniga pasti nepustish.

Offraj dan Bogu.

Jest sim vels tvoj, o moj Bog!
 inu se na novizh per sazhet-
 ku tiga dneva tebi zhes dam; vse
 moje misli, shelje, besede, inu
 dela,

della, naj bodo samu k' tvoji
zhafti obernene. Jest si vofhim,
de bi ti fkus vse, kar bom kol
dans naprej vsel, zhefhen inu
hvalen hiv.

Ponovi to oblubo svetiga Kersta.

Jest se odpovem timu hudi-
zhu, njegovimu napuhu, inu
vsimu njegovimu dianju. Tebe
samiga o moj Bog! se jest ozhem
dershati, inu shelim le kakor en
dober kristjan shiveti. Vse ob-
lube, katere sim jest per moji
sadni spovdi, inu per mojim sad-
nim obhajli sturil, jest fedej
ponovim; jest te prossim sa-
gnado, de se jest k'eni novi
spovdi, inu vrednimu obhajlu
prav perpravim.

Ozhe nash i. t. d.

Zhefhena si Maria. i. t. d.

Jest verjem i. t. d.

A 3

MO-

M O L I T V.

Vfigamogozhni Bog ! katir fi nam to gnado dodejlil, ta donafhni dan doshiveti, daj nam tudi to mozh, de dans v' noben greh nepademo, temuzh vse nafhe govorjenje, misli, inu djanje vselej po tvojih sapovdeh ravnamo, inu v' vseh rezheh tvojo sveto volo spolnimo, skus Jեսusa Kristusa Gospoda nafhiga. Amen.

Molitv pred delam.

Pridi nam, o Gospod! mi te prosimo, per vsih nafhih delah s' tvojo sveto gnado naprej. Vu- zhi nafs, kaj jimamo sturiti, inu pomagaj nam vse prov ispelati, de bodo vse nafhe besede, inu djanja, od tebe sazhete, inu od tebe dokonzhane, skus Jեսusa, i. t. d.

Sve-

Svezherna Molitv.

V'imenu Boga Ozhėta † inu Si-
na, † inu Sv̇etiga † Duha. Am.

Aku fim lih prah, inu pepel,
ozhem vender s' mojim Bogam
govoriti.

Pridi S. Duh, napolni ferza
tih v̇ernih, inu vshgi v' taistih
ta ogn tvoje lubesni.

Jest v̇erjem, o moj Bog! de
fi ti tukej inu povsod prizho;
jest se pred tabo ponisham, inu
molim tvojo neisrezhenost visokost,
o Bog! kater fi edini v'na-
turi, trojni v' pershonah. Jest
sposnam, de fi ti ta narvezhi, inu
nar mogozhnishhi Gospod, inu
Bog; jest pak fim le prah inu pe-
pel. Jest se podvershem tvoji
boshji oblatti, katero ti zhes mo-
je shivljenje jimašh; ti fi meni
taisto dal, inu bosh supet vsel,
kader bo tebi dapadlo.

Sdej pomisli enu malu sam per sebi,
 kaj sa ene gnade si fkus ta dan
 od Boga, taku dobru na dushi
 kaker na telefsi prejel; inu po
 timu Boga sahvali rekozh:

O moj Bog! kater me vishafh,
 inu redish od moje mladosti; jest
 nissim vręden tvoje milosti inu
 tih gnad, katere ti meni bres
 nehanja dajesh. Ta danafhni dan,
 inu vsi dnevi mojga shivlenja me-
 ni to sprizhujejo. Jest tebe sato
 sahvalim is zęliga serza, inu te
 prossim, bodi meni she sa naprej
 milostiv, inu dodęli meni, de
 bom vse tvoje gnade dobru ober-
 nil, inu taku vręden postal,
 enkrat to nar vęzhi is vseh gnad,
 to je, to vęzhno isvelizhanje
 sadobiti.

O moj Bog! jest vem, de sim
 en gręshni zhlovek, inu de sim te-
 be velikokrat, inu slo reshalil,
 al jest nemorem sam od sebe mo-
 je gręhe sposnati, inu sgręvati;
 prof-

prosim te tedej, rasvetli mojo
 dusko, de bom moje grehe, slasti
 pak teiste, v'katere sim ta do-
 nashni dan padl, dobru sposnal,
 inu dodeli meni eno pravo inu
 serzhno grevingo zhes teiste.

Po tim isprashaj tvojo vest, s'kaj
 sa enimi mislami, shelami, besse-
 dami, djanjam, inu opushtanjem
 tvojeh dovshnosti si ti Boga zhes
 ta dan reshalil; susebnu pak is-
 prashaj se zhes teiste grehe, n'
 katerim si ti bol nagnen, inu
 zhe si ti to dobro napreivsetje,
 katero si sjutrej sturil, dershal,
 ali ne; inu po tim grevingo ta-
 ku obudi.

O moj Bog! inu moj Ozhe!
 jest sim greshil super nebo, inu
 pred tabo, jest nissim vreden
 tvoj Sin imenuvan biti. Vsi mo-
 ji grehi, katere sim leta dan, inu
 zel zhafs mojga shivlenja do-
 pernesl, mene is zeliga ferza
 grevajo sa to, kir si ti ta nar-

vëzhi dobrotà , inu vſe lubëſni
 vrëden , inu kir grëh zhes
 vſe ſovraſhiſh. Jeſt te proſ-
 ſim , odpuſti meni teiſte ſavol
 tvojga Sina Jeſufa Chriſtufa, ka-
 tër je ſa naſs na krishu umerl.
 Jeſt ſi terdnu naprej vsamem,
 vſo ſkerb ſi persadëti, de bom mo-
 je hudo nagnenje premagal , inu
 ſa naprej tvoje ſapovdi ſveſtu
 derſhal. Dodeſli meni tvojo gna-
 do, de bom to naprejevſetje der-
 ſhal, inu ſe prav iſ ferza ſpo-
 koril.

Ozhe naſh. i. t. d.

Zheſhena ſi Maria. i. t. d.

Jeſt vërjem. i t. d.

M O L I T V.

Proſſimo te o Bog! de ti le-
 to prebivalſhe objiſheſh, inu vſo
 hudobijo naſhiſh ſovraſhnikov
 delezh od naſs odverneſh. Sapo-
 vej tvojim ſvëtim Angelam, de
 bo-

bodo per nafs prebivali, inu nafs
v'tvojimu myru varvali. Amen.

Odverni od nafs o Gospod!
fkus leto nozh fkufhnave tiga hu-
dizha; inu dodejli, de bomo v'
tvoji lubesni oftali; fkus Jęsufa
Kristusa Gospoda nafhiga. Amen.

O Gospod! vřmili se zhes tvo-
jo řvęto zęrkv; inu dodejli tvojo
gnado inu pomozh nashimu Pa-
peshu, Shkofu, inu vřim nashim
duhovnskım, inu deshelskim ob-
lastnikam. Vřmili se tudi zhes
nashe řtarishe, brate, řestre,
inu blishne.

Svęta Maria Diviza, inu Mati
Boshja, inu vři řvęti Angeli, inu
Svętniki, naj Boga sa nafs prof-
jo, de bomo vřędni postali fkus
njega ohvarvani biti. Kater shi-
vi, inu krajluję od vękomej do
vękomej, Amen.

M O L I T V.

PRED SVĚTO MASHO.

Jest verjem, o moj Bog! de ta
svęta Masha je ta nekrivavi
Offer tvojga Sina Jęsufa Kri-
stusa, inu ta spomin tiga krivavi.
ga Offra, kateriga je on na krishu
dopernefl.

Mi offramo tebi ta svęti Offer,
de bi skus taistiga tebi nashimu
narvikshimu Gospodu, timu vezh-
nimn inu shivimu Bogu to spo-
dobno zhaft iskasali, inu tebe sa
vse prejete gnade vrędnu sahva-
lili, kakor tudi, de bi ti nam na-
she gręhe odpustil, inu she sa
naprej vse potrebne gnade na du-
shi inu na telefsi dodejlil. My
se tudi sami sebe tebi offramo
skus Jęsufa Kristusa, inu s' njim
vred, ter te prossimo, vsemi nash
gori, kaker en dopadajozh offer,
de

de bomo sa naprej le tebi shivelj,
inu v' vseh rezheh tvojo volo do-
polnili.

Dodeli meni to gnado, de se
bom per timu offru vrednu, s'
andohtjo, inu s' lubesnjo snajdl,
ozhifiti mojo dusho od vfiga hu-
diga poshelenja. Meni so shov
vli moji grehi: prossim te sa od-
pushanje, inu si naprej vsamem
taistih se varvati, inu tebe is fer-
za lubiti.

**Sveta Masha, kaker taisto
Mashnik bere.**

Kader Mashnik od Altarja zhes fhta-
ble doli stopi, sazhne molitve sve-
te Mashe s' tim flushabnikom,
kater njemu namesti tiga folka
odgovarja, na tako visho:

V'jimeni Boga Ozhetä † inu
Sina † inu Svetiga Duha, Amen.

*M. Jest bom stopil pred Altar
nashiga Boga.*

Sl. *Nashiga Boga, kater moje Serze rasvefeli, kaker to Serze eniga mladenzha.*

M. Bodi moj fodnik o Bog, inu rasfodi mojo rezh super ta hudobni rod; odrešhi me od tih sapelivih, inu kervizhnih zhlovčkov.

Sl. Dokler ti, o Bog! fi moja mozh. Sakaj fi ti mene sapustil, inu sakaj morem jest v'shalosti moje dni dopernefti, kir me ta fovrashnik doli tare?

M. Pofkli meni tvojo luzh, inu tvojo resnizo, de me bodo pelale inu perpelale na tvojo sveto goru, inu v'tvoje prebivalsthe.

Sl. De bom stopil pred Altar mojga Boga, kater moje ferze rasvefeli, kaker tu ferze eniga mladenzha:

M. Tamkej bom jest, o Bog! moj Bog! tvojo hvalo na Arfah pel. Moja dusha! sakaj fi shalostna, inu sakaj me motish?

Sl. Savupaj le v' Boga : sakaj bres nehanja otzhem jest njega hvaliti : on je moje odreshenje, na katero so moje ozhi oberne-
ne : on je moj Bog.

M. Zhaft bodi Ozhetu, Sinu, inu Svetimu Duhu.

Sl. Kaker je bila od sazhetka, sdej, inu vsaki zhafs, inu od vekomaj do vekomej, Amen.

M. *Jest bom stopil pred Altar nashiga Boga.*

Sl. *Nashiga Boga, kater moje serze rasveseli, kaker to serze eniga mladenzha.*

M. *Nasha pomozh je to ime, (inu ta Mozh) tiga Gospoda.*

Sl. Kater je nebo inu semlo stvaril.

M. *Jest se spovem Bogu vsigamogozhnimu, Sveti bres nehanja Divizi Marii, Svetimu Arhangelu Mihelu,*

helu, svetimu Jannesu Karstniku, svetim Apostelnam Petru, inu Pavlu, vsem Svetnikom, inu vam, o bratji! de sim se slo pregresshil s' mislijo, s' besedo, inu s' djanjam: skus moje sadolshenje, skus moje sadolshenje, skus moje prevetiko sadolshenje. Savolo tiga prossim Svetto bres nehanja Divizo Mario, svetiga Arhangela Mihela, svetiga Jannesu Karstnika, svete Apostelne Petra, inu Pavla, vse Svetnike, inu vajs, o Bratje! prosite sa mene per Gospodu nashimu Bogu.

Sl. Usmili se zhes tebe, vfigamogozhni Bog, dodejli tebi odpushtanje tvojih grehov; inu perpeli tebe v'to vezhno shivljenje.

M. Amen.

Sl. Jest se spovem Bogu vfigamogozhnimu, Sveti bres nehanja Divizi Marii, svetimu Arhangelu Mihelu, svetimu Jannesu Karstniku, svetim Apostelnam

nam, Petru inu Pavlu, vřim Svętnikam, inu tebi moj Ozhe! de fim se slo pregręřhil, s' mislijo, s' besędo, inu s' djanjam: fkus moje sadolshenje, fkus moje sadolshenje, fkus moje preveliku sadolshenje. Savolo tiga prořsim svęto bres nehanja Divizo Mario, svętiga Arhangela Mihela, svętiga Jannesa Karřtnika, svęte Apostelne Petra, inu Pavla, vse Svętnike, inu tebe moj Ozhe, prořsite sa mene per Gospodu našhimu Bogu.

M. Uřmili se zhes vafs vřigamogozhni Bog, dedęli vam odpuřhanje vaših gręhov, inu perpeli vafs v'to vezhno shivljenje.

M. Vřigamogozhni, inu vřmileni Bog nam dodeřli milořt, odveřso, inu odpuřhanje vřih našhah pregręh.

Sl. Amen.

M.

M. O Bog! aku se ti pruti
nam obernesh, bomo mi shi-
veli.

Sl. Inu tvoj folk se bo v'
tebi veselil.

M. Gospod! skashi nam tvojo
milost.

Sl. Inu dodeli nam tvoje is-
velizhanje.

M. Gospod vslisli mojo molitv.

Sl. Inu pusti moje vpitje k'te-
bi pridti.

M. Gospod bodi s' vami.

Sl. Inu s' tvojim Duhom.

Kader Maslnik k' Altarju supet go-
ri gre, molitv:

M O L I M O.

Odvsemi od nas, o Gospod, na-
še pregrehe, de bomo vredni po-
stati v' to nar Svetejsi s' zhistim
ser.

ferzam perstopiti, skus Kristusa
Gospoda nashiga, Amen.

Mashnik Altar kushne, iuu pravi.

Prossmo te, o Gospod! skus
saflushenje tvojih Svetnikov,
katerih svetine se tukej snajdejo,
inu skus saflushenje vsih Svet-
nikov, de se ti vredniga stu-
rish vse moje grehe odpustiti,
Amen.

Po tim Mashnik bere na desni pla-
ti Altarja ta sazhetik te Masha,
po katerimu rezhe:

M Kyrie elejson, (ali: Gospod
vsmili se zhes nafs.

Sl. Kyrie elejson, (ali: Gospod
vsmili se zhes nafs.

M. Kyrie elejson, (ali: Gospod
vsmili se zhes nafs.

Sl. Krifte elejson, (ali: Krifte
vsmili se zhes nafs.

M.

M. Krifte elejfon, (ali: Krifte
vsmili se zhes nafs.

Sl. Krifte elejfon. (ali — —

M. Kyrie elejfon.

Sl. Kyrie elejfon.

M. Kyrie elejfon.

Kader v' Nedelo Mas'hnik nima plav
plajsh, on sdej taku *Gloria* moli.

Zhaft bodi Bogu na visokim,
inu mir tim zhlovekam na sem-
li, kateri so ene dobre vole.
Mi tebe hvalimo, mi tebe mo-
limo, mi tebe zhaftimo: mi tebe
sahvalimo savolo tvoje velike
zhafti. O Gospod Bog! nebeski
Kral, O Bog! vfigamogozhni O-
zhe! O Gospod Jesu Christe! ti
edinu rojen Sin, Gospod Bog!
O Jagne Boshje, ti Sin tiga O-
zhet, kater odjemlesh grehe tiga
svejta, vsemi gori nasho molitv,
Kater sedish na desnizi Boga O-
zhe.

zhëta, vsmili se zhes nafs: sa-
kaj ti sam si Svët: ti sam si Gos-
pod; ti sam si ta narvikshi Jesu
Krishte, is svëtim Duham vred v',
zhafti Boga Ozhëta. Amen.

Potler se oberne Mashnik k' folku
inu rezhe:

M. Gospod bodi s' vami.

Sl. Inu s' tvojim duham.

M O L I M O.

O Bog, katër dobru vësh, de
mi per nafhi zhloveshki flabosti
vsm tim velikim nevarnostem,
katërem smo vse skusi vunpostav-
leni, nemoremo superstati; pog-
miraj nafho-mozh na dufhi inu
na telefsi, de bomo samogli
skusi tvojo mozh prestati, kar sa-
volo nafhih grëhov terpeti mo-
remo, skus Jesusa Krlstusa Gos-
poda nafhiga. Amen.

Po tim Maschnik en Epistel bere, inu taistikrat se sna leta, ali eden is taistih brati, kateri se sadej sa masjno peshmjo najdejo.

*Eranje is Pisma S. Pavla na Rim-
larje na 12. post.*

Sovrashite tu hudu, inu dershi-
te se tiga dobriga. Lubite se
med sabo kaker bratje. Edn timu
drugimu s' ponishnostjo naprej
pridite. Nebodite leni, inu tosh-
livi, ampak smiram fkerbni. Bo-
dite gorezhi v' duhu; flushite
Gospodu. Bodite vesheli v' vu-
panji; inu poterpeshlivi v' nad-
logah. Molite pogostu. Pridite
k' pomozhi tim svetim ludem v'
njih potrebah. Jemlite radi go-
ri te ptuje. Shegnajte teiste, ka-
teri vaf pregajnajo: shegnajte
njih, inu nikar jih ne preklin-
vajte. Veshelite se s'timi veshelimi
inu jokajte se s'timi shalostnimi.

Po

Po tim Maschnik v'fredo Altarja stopi. inu pręden grę Evangelium brati, rezhe on:

Ozhisti moje serze, inu moj jesik, vsigamogozhni Bog! kater si jesik tiga Preroka Isaia s'enim gorezhim ogram ozhistil: taku tudi mene skus tvojo milost, katero nisim saslushil, ozbil, de bom samogl tvoj sveti Evangelium vrednu osnaniti. Skus Jesusa Kristusa nashiga Gospoda, Amen.

Gospod! poshegnaj me.

Gospod! bodi v' mojm serzu, inu na mojm jesiku, de bom tvoj Evangelium vrednu inu spodobnu osnawal. Amen.

Po tim stopi Maschnik na levo stran, inu pręden sazhne Evangelium brati, rezhe:

M. Gospod bodi s' vami,

Sl. Inu s'tvojim duham.

M.

M. Evangelium svētiga Mat-
tēvsha na 5. postavi.

Sl. Zhaft bodi, tebi Gospod!

Namešti letēga Evangeliuma se sna-
eden is taistih brati, kateri se sa-
dej sa mašhno pēsmjo snajdejo.

M. V'taistim zhafsi je rēkal
Jesus k'svojim Jogram: Isve-
lizhani so ti vbogi v'duhu, sa-
kaj njih je nebēshko Krajlēstvo:
Isvelizhani so ti krotki, sakaj
onī bodo semlo pośēdli: Isveli-
zhani so, kateri shalujejo, sakaj
onī bodo potrośhtani: Isveli-
zhani so; kateri so lazhni, inu
shejni po ti pravizi. sakaj onī
bodo nafiteni: Isvelizhani so ti
milośtliivi, sakaj onī bodo milośt
dośēgli: Isvelizhani so, kateri
so eniga zhiśtiga serza, sakaj
onī bodo Boga glēdali: Iveli-
zhani so ti mīrni, sakaj onī bo-
do otrozi Boshji imenvani: Is-
veli.

velizhani so, kateri savolo praví-
ze preganjanje terpe, sakaj njih
je Boshje krajštvu: Isvelizha-
ni ste ví, kadar vafs ludje kovne-
jo, preganjajo, inu vse hudu
zhes vafs lashejo savolo mene:
veselíte se, inu bodite slo ves-
eli; sakaj vafhe plazhilo bo
veliku v' Nebesah.

Sl. Hvala bodi tebi o Kristus!

M. Skus evangelske besede
nej bodo sbrifane nafhe pre-
grêhe.

Po tim, kir je Masnik Evange-
lium doli sbral, stopi on na fre-
do: inu ob Nedelih, inu neka-
terih Prasnikih moli to Vêro.

Jest verjem v' eniga samiga
Boga, Ozheta vsigamogozhniga
Stvarnika nebes inn semle, vseh
videozheh, inu nevideozheh re-
zhi. Inu v' eniga Gospoda Je-
susa Kristusa, Sina Boshjiga, e-
B dínu

dínu rojeniga: kater je rojen is
 Ozheta od vekomej: kater si Bog
 od Boga, luzh od luzhi, pravi Bog
 od praviga Boga: kater je rojen,
 inu ni stvarjen: kater je s'Ozheta-
 tam vred eniga bitja: skus kateri-
 ga so vse rezhi sturjene: kater je
 savolo nafs zhlovkov, inu save-
 lo nashiga isvelizhanja doli od
 nebess prishal (tukej se desnu ko-
 lenu perpogne) inu je skus Sveti-
 ga Duha is Marie Divize messu na
 sebe vsel, ter je zhlovek postal: Ka-
 ter je bil tudisa nafs pod Ponziam
 Pilatusham krishan, je terpov,
 inu je bil v' grob poloshen: Inu
 je na tretji dan gorivstal po spri-
 zhuvanji tiga Pisma: Inu je go-
 ri shal v' Nebessa: Sedi na des-
 nizi Ozheta: Inu bo supet pri-
 shal s' zhastjo soditi te shive,
 inu te mertve: inu njegoviga
 kraljestva nebo nikol konz. Jest
 verjem v' Svetiga Duha, kater je
 tudi Gospod, inu tu shivljenje
 (dodej-

dodejli: kater is Ozheťa inu Syna vun gre; kateriga; s' Ozhetam, inu Synam skup, inu na enako visho molimo, inu zhastimo: kater je skus Preroke govoril. Jest verjem to Zirkv, katera je ena sveta katolska inu Apostolska. Jest sposnam en kerst k' odpushtanju tih grehov. Jest zhakam na gori vstajenje tih mertvih: inu na to perhodno shivljenje. Amen.

Kader je Maschnik vero ismolil, se on oberne pruti ludem, inu rezhe:

M. Gospod bodi s' vami.

Sl. Inu s' tvojim duham.

Kader Maschnik skledzo v' rokah dershi, inu kruh ofruje: on molil:

Usemi gori, presveti Ozhe, vsgamogozhni vezhni Bog! leta prezhisti Offer, kateriga jest nevreden Slushabnik offram tebi mojmu shivi.

*mu, ina pravimu Bogu, sa vse mo-
je pregręhe, samire, inu sanikernosti,
katere so bres shtečila, tudi sa vse
prizheozhe, inu vse te druge verne
Krisliane shive inu mertve, de bomo
mi vsi skus ta offer isvelizhanje, inu
vezhnu shivljenje dosęgli. Amen.*

**Kader Maschnik vodo med vinu vli-
va; se moli:**

O Bog! kater si tiga zhlove-
ka skus tvojo zhudno mogozh-
nost v' enim visokim stanu
stvaril; inu kater si njega, po
cimu, kir je padel, na eno she
bol zhudno visho supet povik-
shal; dodejli nam skus skrivnost
lete vode, inu letiga vina, de,
kakor se je Jesus Kristus vręden
stural, nasho naturo na se vsęti,
taku tudi mi enkrat njegove
boshje Nature bomo deleshni
postali; kater s'tabo shivi, inu
krajluje v' edinosti Svetiga Duha
Bog

**Bog od vəkomej do vəkomej.
Amen.**

**Kadar Maschnik na sredi Altarja
Kêlh offruje, se moli:**

**Mí offramo tebi, o Gospod! ta
Kêlh nashiga isvelizhanja, inu
prossimo tvojo milost, de tí pu-
stish taistiga pred oblizhje tvoje
boshje zhaští pridti, kaker en
perjetni duh, k' nashimu inu zê-
liga svejta isvelizanju. Amen.**

**Mí stopimo pred tebe v' duhu
te ponishnosti, inu s' enim sgre-
vanim serzam: vseimi nash gori
o Gospod! inu dodejli nam leta
danashni offer na tako visho pred
tvojim oblizhjam dopernești, de
bo taisti tebi dopadel, o Gospod
nash Bog!**

**Pridi s' tvojim Shęgnam, vfi-
gamogozhni Bog, inu poshęgnaj
leta offer, kater je sa tvoje Sve-
to ime perpravlen.**

Po tim Maschnik svoje perste vmišer
inu is eniga Davidoviga Psalma
rezhe :

*Med tim nedolshnim ozhem si jest
moje roke vmivati, inu okol tvojga al-
tarje o Gospod bitj : de bom glass
tvoje hvale sljshal, inu vse tvoje
zhudeshe drugim pravil. O Gos-
pod ! jest sim to lepoto tvoje hijhe,
inu ta kraj tvojga zhaslitliviga pre-
bivalsha lubil. Nikar ne pogubi moja
dushe s' tim hudobnim, inu ne vmorj
me s' tim krivi-shelnimi, katerih roke
jo s' krivishnimi darovami napolnene.
Jest pak bom nedolshen hodil, od-
reshi me, inu vsmili se zhes mene :
moja noga bo vstanovitena na poti te
pravize, jest ozhem tebe, o Gospod !
v' sbiralshah hvaliti.*

Zhaft bodi Ozhetu, i. t. d.

Po tim se on perkloni na freda Al-
tarja rekozh :

Vsemi gori Sveta Trojiza ! le-
ta offer, kateriga mi tebi offra-
mo

mo k' spomínu tiga terplenja, gorivstajenja, inu v' Nebu-hojenja Jesusa Kristusa, Gospoda nashiga, inu h' zhaſti preſvete Divize Marie, inu ſvętiga Jannesa Karſtnika, inu ſvętih Apoſtelnov Petra inu Pavla; letih Svętnikov, inu vſih tih drugih. Nej bo njim h' zhaſti, nam pak k' izvelizhanju: Inu nej taiſti ſa naſs v' Nebęſſih proſſjo; katerih ſpomin derſhimo tukej na ſemli: ſkus ravnu taiſtiga Jesusa Kristusa Gospoda nashiga. Amen.

Po tim Maſhnik Altar kuſhne; inu ſe pruti ludęm oberne rekozh:

Molite bratje! de moj, inu vaſſ offer perjeten pred Bogam Ozhetam vſigamogozhnim poſtane.

Folk odgovori.

Nej vsame gori Gospod leta offeris tvojih rok k' hvali, inu
B 4 h' zha-

h' zhaſti ſvojiga imena, k' naſhimo
inu zeſe ſvoje ſvete Zirkve pridu.

Mafhnik odgovori: Amen.

Po tim **Mafhnik** moli.

Posveti o Gospod ! te darí,
katere mi offramo ; naſs pak od
naſhih grēhov ozhiſti : ſkus Je-
ſusa Kriſtusa Gospoda naſhiga, ka-
teri s' tabo inu s' ſvetim Duham
shiví inu krajluj,

Po tim **Mafhnik** ſvoj glaſs povsdig-
ne , rekozh :

M. *Od vękomej do vekomej.*

Sl. *Amen.*

M. *Gospod bodi s' vami :*

Sl. *Inu s' tvojim duham :*

M. *Povsdignite vaſhe ſerza pruti
Gospodu :*

Sl. *Mi ſmo jih vsdignili :*

M.

M. Sahvalimo Gospoda nashiga Boga :

Sl. To se spodobi inu je nasha dolshnost.

M. Sa resnizhnu to se spodobi inu je nasha dolshnost, to je prav inu dobro, de mi tebi vselej, inu povsod hvalo damo. Sveti Gospod, vsigamogozhni Ozhе, vezhni Bog! kater si s'tvojim edinim Sinam, inu s' Svetim Duham eden Bog, eden Gospod! ne sizer v' edinosti ene Pershone temuzh v' Trojizi eniga bitja. Sakaj kar mi po tvojemu rasodenju od tvoje zhasht verjemo, to tudi od tvojga Sina inu od svetiga Duha; bres vsiga raslozhka verjemo: na tako visho, de mi v'tim pravim, inu vezhnim Bogu, v' kateriga verjemo, tri resnizhne Pershone, inu enu edinu Boshje bitje, inu eno popolnoma enako Boshjo

Svetlost spoznamo, inu molimo;
 Kateri vsi Angeli, inu Arhan-
 geli, Kerubini inu Serafini hva-
 lo dajejo, kir bres nehanja vse
 skusi s'enim glasom pojejo:

Svet, Svet, Svet.

Gospod Bog Sabbaot, Nebu
 inu semla so polne tvoje zhaſti.
 Hofanna na visokim. Zheſhen
 bodi, kater pride v'jimeni tiga
 Gospoda. Hofanna na visokim.

Po tim se Maſhnik perkloni, inu
 moli:

Tebe tedej, o vſmileni Ozhe!
 ſkus Jesusa Kristusa Sina tvoj-
 ga, Gospoda naſhiga pohlevnu
 proſſimo, de ti ozheſh lete na-
 ſhe darove, leta ſvet, inu zhiſt
 offer gorivſeti, inu poſhegnati:
 kateriga mi tebi pervizh sa tvo-
 jo ſveto Zerkv offeramo, de ti
 nji mir dodejliſh, de njo var-
 jeſh, v'edinoſti ohraniſh, inu

vi-

vishash po zelim svejti: potler
sa tvojiga flushabnika nashiga
Papesha N. inu nashiga Shkoffa
N. inu nashiga Zefsarja N. inu
sa vse, kateri to pravo katolsko
inu Apostolsko vero derfhe.

Spomin sa shive.

Spomni se Gospod! na tvoje
flushabnike, inu flushabnize N.N.
(*tujej se spomin sturi, sa katere ozhe-
mo ta offer gori offrati*) inu na vse,
kateri so tukej v' prizho, katerih
vero, inu andoht dobru vidish.
Sa katere mi tebi offramo, ali
kateri tebi opravjo leta hvalni
offer sa sebe, inu sa te svoje, sa
odreshenje svojeh dush, sa svoje
isvelizhanje, inu sa sdravje tiga
telessa, inu kateri pred tabo tim
vezhnim, shivim, inu pravim
Bogam svoje oblube opravjo.

Kir smo s'vsm Svetniki ka-
kor eno truplo skleneni, tedej

ozhemo zhaſtiti pred vſim dru-
gim ta ſpomín te viſoku zhaſtit-
live Divíze Marie, Matere na-
ſhiga Boga inu Goſpoda Jeſufa
Kriſtufa, kakor tudi ſvętih Apo-
ſtelnov inu Marternikov, Petra
inu Pavla, Andrea, Jakoka, Jan-
neſa, Tomasha, Jakoba, Filip-
pa, Jerneja, Mattevſha, Shim-
na inu Thadea: Lina, Kleta, Kle-
męna, Xista, Kornelia, Cypria-
na, Lovrenza, Krisogona, Jan-
neſa inu Pavla, Kosma inu Da-
miana, inu vſih tvojih Svetní-
kov: dodejli nam ſkus njih ſaflu-
ſhenje, inu proſhne, de bomo
povſod ſkus tvojo pomozh obvar-
vani ſkus ravnu taiſtiga Jeſufa
Kriſtufa Goſpoda naſhiga, Amen.

Po tim Maſhnik derſhí ſvoje roke
zhes kruh, inu Kęlh, ter moli.

Proſmo te tedaj, o Goſpod!
vsemi gori miloſtlivu leta offer,
katę-

katëriga mí tebi kakor tvoji hlap-
zi pernefemo, inu s'nami zëla tvo-
ja hišha pernefse; inu dodejli nam
našhe dní v'míru dopernefti;
obvarvaj našs pred vëzhnim po-
gublenjam, inu šturi, de bomo med
tvoje isvolene šhteti. Skus Je-
susa Kristusa Gospoda našhiga.
Amen.

Prošmo te, o Gospod! dodejli,
de bo leta offer na vse vishe
poshegnan, gori vsët, poterjen,
resnizhen, inu perjeten. de nam
is taistiga Telo inu Krí tvojga
prelubesniviga Sína našhiga
Gospoda Jesusa Kristusa posta-
ne.

Shëgnanje.

Katër je ta dan pred svojim
terplenjam kruh v' svoje svëte
inu zhaštitlive rokë vsël, je
povsdignil svoje ozhi pruti Ne-
belsam k'tebi svojmu vfigamo-

gozhnimu Ozhetu, je tebe sa-
hvalil, je shęgnal, prelomil,
inu svojim Jogram dal rekozh:
Vsemite, inu jejte vfi od letiga:
Sakaj to je moje Telo.

Po tim perpogne Maschnik svoje ko-
lena pred Teleřsam Jesufa Kristufa,
tedej povsdigne taisto, de ga
folk moli: inu po tim napreja
govori.

Na enako visho je vsel po ti
vezherji rudi leta prezhuden Kęlh
v' svoje svęte, inu zhařtitlive
roke inu je supet tebe sahva-
lil, je njega shęgnal, inu dal
svojim Jogram rekozh: Vse-
mite, inu pite od tiga vfi: Sa-
kaj leta je ta Kęlh moje krivi,
tiga noviga, inu vezhniga Testa-
menta, fkrivnost te vere; katera
bo sa vafs, inu sa njih veliku pre-
lita k' odpusljanju tih gręhov.
Kolkerkrat bode letu řturili, řtu-
rite k' mojmu řpomınu.

Mash.

Mafhnik se perpogne pred Krivjo
Jesusa Kristusa, toisto povsdi-
gne, inu timu folku pokashe;
po tim pravi:

Savolo tiga tudi, o Gospod!
mi tvoji hlapzi, inu tvoj svet
folk, kir spomin sturimo tiga pre-
svetiga terplenja Jesufa Kristusa
Sina tvojiga, Gospoda nashiga,
kakor tudi njegoviga gorivsta-
jenja od peklov, inu zhasitliviga
v' Nebu-hojenja, offramo tvoji
prezhudni Svetlosti od tvojih
darov leta zhist offer, leta svet
offer, leta offer bres madesha:
ta svet Kruh tiga vezhniga Shiv-
lenja, inu ta Kelh tiga vezhniga
isvelizhanja.

Sturi fe vrëden zhes leto s'lu-
bësnivim inu priasnim oblizhjam
poglëdati, inu toisto gorivseti;
kakor si fe vrëdniga sturil per-
jetno gorivseti të darí tvojga
hlapza, tiga pravizhniga Abelnua,
inu

**inu ta offer nashiga Patriarha
Abrahama, inu taisti svet inu
zhist offer, kateriga je tebi tvoj
vikshi Duhovni Melhisedeh, of-
fral.**

**Mashnik se globoku perkloni inu
pravi:**

**Mi te ponishnu prosimo, vfi-
gamogozhni Bog! vkashi, de bo
leto pernešeno na tvoj ne-
bešhki Altar pred tvojo Boshjo
Svetlost skus tvojga svetiga An-
gela, de mi vfi, kateri smo dej-
leshni letiga Altarja, inu bomo
savshili to presveto Telo, inu to
Kri tvojga Sina, skus teiste bo-
mo napolneni s' vsim nebešhkim
shęgnam, inu s' gnado, skus rav-
nu taistiga Jesusa Kristusa Gos-
poda nashiga. Amen.**

Spomin sa te mertve.

**Spomni se tudi, o Gospod! na
tvoje flushabnike inu flushabnize
N. N.**

N. N. (*tukej se spomin sturi taistik
mertvih, sa katere ozhmo moliti.*)
Kateri so pred nami kje shli s'tim
snaminjam te vere, inu v'miru
pozitivajo.

Mi te ponishnu prosimo, Gos-
pod! postavi teiste, inu vse, ka-
teri so se v' Kristusu od tiga svej-
ta, lozhili, v'deshelo tiga pozhit-
ka, te svetlobe, inu tiga miru:
fkus ravnu taistiga Jesusa Kri-
stusa Gospoda nashiga. Amen.

Mashnik se vdari na perksi inu mo-
li bol glasnenu:

Tudi nam greshnikam tvojim
flushabnikam, kateri savupamo
na tvojo veliko milost, dodejli en
part inu dejleshnost s'tvojimi sve-
timi Apostelni; s' Jannesam,
Shtefanam, Matiam, Barnabam,
Ignaziam, Alexandram, Marze-
linam, Petram: s' Felizito, Per-
petvo, Agato, Luzio, Nesho,
Ze-

Zezilio, Anastasio: inu s' vsmi
tvojim Svętniki. Prosmo te, pu-
sti nafs v' njih drushbo pridti, ne
fizer savolo nashiga Saflushenja,
ampak savolo tvoje milosti, skus
Jesusa Kristusa Gospoda nashiga.
Amen.

Skus Jesusa Kristusa tí o Gos-
pod! vse letę dobre darí posve-
tish, poshęgnash, inu nam do-
dejlish. Skus njega, inu s'ním,
inu v' njemu, se tebi Bogu Ozhe-
tu vfigamogozhnimu v' edinosti
Svętiga Duha vfa zhast, inu hva-
la godí.

Mashnik povsdigne enu malu ta Kelh
s'to Hostjo, inu glasnú rezhe:

M. Od vękomej, do vekomej.
Sl. Amen.

M O L I T V.

Skus sapovd tiga Isvelizharja,
inu skus navuk boshji podvu-
zheni se podstopimo rezhi:

Ozke

Ozhe nash! kater si v'nebes-
 sah. Posvezhenu bodi tvoje jime.
 Pridi k'nam tvoje kraljestvo. Sgo-
 di se tvoja vola kakor na nebu,
 taku na semli. Daj nam danas
 nash vsakdani kruh. Inu nam
 odpusti nash dolge, kakor mi
 odpustamo nashim dolshnikom.
 Inu nash nevpelaj v'skufhnavo.

Sl. Temuzh nash reshi od hu-
 diga.

M. Amen.

Prossimo te, o Gospod! odre-
 shi nash od vsiga hudiga prete-
 zheniga. prizheozhiga, inu per-
 hodniga, inu dodejli nam milostli-
 vu skus proshno te svete, inu
 zhastitlive bres nehanja Divize
 inu Boshje Matere Marie, tvojih
 svetih Apostelnov Petra inu Pav-
 la, inu Andrea, inu vsih Svet-
 nikov, mir v'nashih dnevih,
 de

de bomo skus pomozh tvoje milosti vselej od gręha prosti, inu bres strahu ene smote shivelî, skus ravnu taistiga nashiga Gospoda Jesusa Kristusa tvojga Sina, kater s' tabo shivî inu krajuje v' edinosti Svetiga Duha Bog od vękomej do vękomej.

Sl. Amen.

M. *Mir tiga Gospoda bodi vselej perjavas.*

Sl. *Inu s' tvojim duham.*

Maschnik en majhen koszhik te hostje v' Kęlh dęne inu rezhe:

To smeshanje, inu poshegnanje tiga Telessa, inu te Krivi Gospoda nashiga Jesusa Kristusa nej nam, kateri taistlu prejmemo, k' vezhninu shivlenu postane. Amen.

I. Jagne Boshje, katero tiga svejta gręhe odjemlesh! vsmili se zhes nafs.

2. Jagne Boshje, katero tiga svejta grêhe odjemlesh! vsmili se zhes nafs.

3. Jagne Boshje, katero tiga svejta grêhe odjemlesh! dodejli nam mîr.

Gospod Jesus Kristus! kater si tvojim Apostelnam rekal: Jest vam mîr pustim, jest vam moj mîr dam; ne gledaj na moje pregrêhe, ampak na vero tvoje zerkve, inu dodejli nji po tvojim dopadajenji mîr, inu edinost, kater shivish inu krajlujesh. i. t. d.

O Gospod Jesus Kristus, Sin tiga shiviga Boga, kater si po voli tvoja Ozheta skus tvojo smert s' Svetim Duham vrêd ta svejt k'shivlenju obudil: odrešhi me skus leto tvoje presveto Telo, inu Kri od vsih mojih pregrêh, inu vsiga hudiga; inu dodejli, de bom tvoje sapovdi vse-

vselej svestu dershal; inu de se
nebom od tebe nikol odlozhil.
Kater s' Bogam Ozhetam, inu
svetim Duham shivish, inu kraj-
lujesh Bog od vekomej, do ve-
komej. Amen.

O Gospod Jesus Christus! nej ne
bo meni k' sodbi inu ferdamanju leto,
de se jest nevręden zhlovek podstopim
tvoje Sveto Telo savshiti; ampak
nej bo meni taisto k' brambi, inu k'
osdravlenu moje dushe, inu telessa.
Kater shivish inu krajlujesh s' Bo-
gam Ozhetam v' edinosti Svetiga
Duha Bog od vekomej, do vekomej
Amen.

Po tim Maschnik moli to sveto Host-
jo, inu prime v' roke, rekozh.

Jest bom perjel ta nebeski Kruh,
inu bom to jime nashiga Gospoda na
pomozh klizal.

Po tim se Maschnik trikrat na pere
si vdari, inu trikrat rezhe:

Gospod jest nissim vręden, de
ti noter gręsh pod mojo stręho;
ampak rezi le eno samo besędo;
inu moja dusha bo osdravlena,

Po tim sturi snaminje svętiga kri-
sha s' svęto Hostjo, inu rezhe:

To Tęlo nashiga Gospoda Je-
susa Kristusa obvarvaj mojo dushe
k' vezhnimu shivlenju. Amen.

Kader je to Tęlo nashiga Gospoda
she savshil, vsame on Kęlh re-
kozh:

Kaj bom jest Gospodu povernil
ea tolku dobrot, katęre je on me-
ni iskasal? Jest bom ta Kęlh tiga
isvelizhanja vsęl, inu jime tiga Gos-
poda na pomozh klizal. Jest bom
tiga Gospoda na pomozh klizal os-
nanjoxh njega hvalo; inu on bo me-
ne od mojih sovrashnikov odreshil.

On

On sturí snaminje S. Krisha s' Kêlham rekozh :

Kri nashiga Gospoda Jesusa Kri'stusa nej ohrani mojo dusho k' vezhnostu shivlenju. Amen.

Kader je on shë to Kri nashiga Gospoda prejel, vsame enu malu vina v' kêlh rekozh :

Dodejli nam o Gospod ! de bo mo s' zhislim Jerzam prejeli, kar smo s' vustmi savshili, inu nej nam leta zhasni dar ena arznia sa vezhnost poslane.

Po tim vsame enu malu vina inu vode v' Kêlh rekozh :

Nej ostane, o Gospod ! tvoje Telo, katêro sim savshil, inu tvojo Kri, katêro sim pil, stanovitnu v' mojm osferzhji, inu dodejli, de ne bo snajden v' meni obeden masestene pregrêhe, katêr sim tvoje prezhiste svetê skrivnosti prejel.

Po tim stopi Maschnik na desno
stran tiga Altarja rekozh :

Refnizhnu jest vam povem, kar
kol bote profili, aku le terdnu
verjamete, bote sadobili, inu vam
bo danu.

M. Gospod bodi s' vami:

Sl. Inu s' tvojim duham.

M O L I M O.

Pusti nas, o Bog! skus tvoje
darove, katere smo prejeli, od
posvejtних shela' proste biti :
inu nas vseskus ponovluj skus
lete nebeske vshitke, skus Je-
susa Kristusa, i. t. d.

M. Gospod bodi s' vami:

Sl. Inu s' tvojim duham.

M. Pojdtе : Massha je vun.

Sl. Bogu bodi hvala.

Po tim Maschnik na sredi Altarja
perklonen, moli:

Nej bo tebi, o Svęta Trojiza do-
padliwa leta slushba, katero sim jest
tebi dopernest; inu dodejli, de leta
offer, kateriga sim jest nevreden zhlo-
vęk pred oblizhjam tvoje Boshje Svet-
losti gori offral, tebi perigten bo,
meni pak, inu vsim, sa katere sim
ga jest offral, skus tvoje milost k' od-
pushanju nashih gręhov: skus Jesu-
sa Kristusa. i. i. d.

Podler on Altar kushne, inu se pro-
ti ludem oberne, ter njim she-
gen da rekozh:

Poshegnaj vals. Vsigamogozh-
ni Bog: † Ozhe, inu † Sin, inu
† Svęti Duh.

Sl. Amen.

Na to bere Maschnik na levi strani
Evangelium S. Jannesa na i. post
i. v. inu rezhe:

M. Gospod bedi s' vami.

Sl. Inu s' tvojim Duham.

M.

54

M. Sazhëtik svëtiga Evangel-
juma po popisvanji svëtiga Jan-
nesa.

Sl. Zhaft bodi tebi o Gospod!

† V'sazhëtku je bila Bessëda,
inu Bessëda je bila per Bogu, inu
ta Bessëda je bila Bog. Leta je bi-
la v'sazhëtki per Bogu. Vse re-
zhí so skus toisto sturjene: inu
bres teiste ní nizh sturjeno, kar je
sturjeniga; v'nje je bilo shivlenje
inu shivlenje je bilo ena luzh tih
ludí; inu luzh v'temah svëti,
inu tē temē njo niso sapopadle.
En zhlovek je bil od Boga po-
flan, katerimu je bilo jime Jan-
nes. Leta je pershal k'sprizh-
vanju, de bi sprizhvanje dajal
od tē luzhi, de bi vsi skus nje-
ga vërvali. On ní bil ta luzh,
ampak de bi od luzhi sprizhval.
Leta je bila ta prava luzh, ka-
tëra vsakiga zhloveka rasvët-
li, kater na svejt pride. On

(*Kristus*) je bil na svejtu, inu ta svejt je skus njega sturjen bil, inu ta svejt ni njega sposnal. On je peršhal v' svoje lašno, inu ti njegovi ga nisso gori vseli. Kolkerkol jih je pak njega gori vselo, tim je on oblašt dal, de bi Boshji otrozi postali, tim, kateri v' njega jime verjejo, kateri nisso od krivi, ne od vole tiga melsá, ne od vole tiga moshá, temuzh so s' Boga rojeni. (*Sdej je s' desnim kolēnam poklekne*) Inu ta Belsēde je Messo postala, inu je med nami prebivala: inu mi smo nje zhašt vidili, eno zhašt, kakor tiga edinu rojeniga od Ozhetá, inu je bila polna gnade, inu resnize.

Sl. Bogu bodi hvala.

Kader Maschnik namešt letēga Evangelja eniga drugiga s' prenesenih bukov moli, se sna en drugi Evangelium sadej vsēti.

K R A J S H I

M O L I T V E

S v e t e M a s h e.

Kader Mashnik per ti spodni sktabli pred Altarjam stojí, se sna s' sgrevanim serzam leta molituv moliti:

Moj Bog! Mene framota obhaja, inu mene je fram moje ozhi k'tebi povsdigniti: sa to, kir so se moji grehi zhes glavopogmirali, inu moje pregrehe so gori do nebefs segle. Je moj Bog! jest sim pred tabo greshil, inu sim prizho tebe hudo sturil: jest sposnam leto pred nebam, inu pred semlo. Al ti o Gospod si poln milosti, inu odpustish grehe tem, kateri te sa odpusthanje is zeliga serza prosijo. Usmili se tedej zhes mene,

C 3

inu

inu vſliſhi me, kader jeſt k' tebi
v' moji reſvſhini vpiem, inu moje
ſavupanje na ſamo tvojo miloſt
poſtavim. Puſti ſe ommezhati
ſkus molituv tvoje Zerkve, ka-
tera ſa mene, inu ſa vſe greſh-
nike gnado proſſi. *Oberni ſupet
tvoje ozhi pruti meni, ter daj meni
ſhivolenje.* (per Esdrasu i. p.)

Kader Maſhnik k' Altarju gori gro.

O Bog! Poſhli zhes mene tvo-
jo luzh inu reſnizo: de mene vi-
ſhajo, inu v' tvoje ſveto prebival-
ſhe peſlejo. Sbris hi moje hudo-
bi je, de bom s'zhiftim ſerzam
v' tvoj preſvjet kraj noter - ſhal.
Jeſt te proſſim o Goſpod ſkus ſa-
fluſhenje vſih tvojih Svetnikov,
ſlaſti taiftih, katerih koſti pod le-
tem Altarjam leſhe, de ti meni vſe
moje grehe odpuſtiſh ſkus Je-
ſusa Kriſtusa Goſpoda naſhiga.
Amen.

H' Ky-

H' Kyrie elejfon.

Gospod vsmili se zhes nafs,
 Kriste vsmili se zhes nafs, Gos-
 pod vsmili se zhes nafs.

Zhaft bodi tebi o Bog v' Ne-
 beſſah, inu mır ludem na sem-
 li, katëri dobro volo jimajo. Mi
 tebe molimo, mi tebe hvalimo,
 o Bog vfigamogozhni Ozhe, inu
 tebe o Gospod Jesus ti edin
 rojen Sin Boshji, ti Jagne Bosh-
 je, katëro odjemlesh grehe tiga
 ſveta. Katëri ſediſh na deſnizi
 vfigamogozhniga Ozhe, vsmili
 se zhes nafs: ſakaj ti ſam ſi ſvet,
 ti ſam ſi Gospod, ti ſam ſi ta
 nar vikſhi s' ſvetim Duham vrëd
 v' zhaſti nebeſhkiga Ozhe. A-
 men.

Kader Maſhnik na deſni ſtrani s'ras-
 petimi rokami moli.

O vfigamogozhni Bog! ſturi
 ſkus tvojo gnado, de v' nafs ve-

ra, vupanje, inu lubesen rase,
 inu de famo to lubimo, kar ti sa-
 povesh: de taku tudi to saflu-
 shimo, kar si nam ti oblubil,
 skus Jësufa Kristusa Gospoda na-
 shiga. Amen.

Med Epistelnam, ali listam se bere
 ta list svetiga Pisma, kater je
 sadej po Mashi sa leta dan od-
 lozhen.

Potler se moli, preden Mashnik na
 uno stran Altarja gre.

P. stava, o Bog! katero si ti
 nam dal, je meni veliku ljubhi
 kakor vsa shlahtnina, inu, slatu:
 daj meni gnado toisto od dne do
 dne vezh lubiti, de bom njo zel
 dan premishluval. Amen.

Zhe she ni Evangelium, se sna le-
 tu moliti.

Ozhisti moje serze, inu moje
 vushesa, o moj Bog! skus ogen
 tvoje lubesni: de bom besse-
 de

de tvojiga svetiga Evangelia
 svetstu poslušal, inu v' djanji
 ispolnil. Amen.

Kader Maschnik Evangelium bere,
 se jima ta Evangelium brati, ka-
 teri je sadej po Mashi sa leta dan
 odlozhen.

Kader Maschnik po Evangelji na
 frēdi, Credo ali vero, moli: se
 rezhe:

Jest verjem v' eniga samiga
 Boga, vfigamogozhniga Ozhetā,
 kater je vse rezhī stvaril: inu
 v' Jesusa Kristusa njegoviga edi-
 nu rojeniga Sina, kater je sa-
 volo nafs zhlovek postal, kater
 je na krishi vmerl, od mert-
 vih gori vstal, v' Nebesā gori
 stal, inu bo od ondod supet per-
 shov soditi tē shive, inu mert-
 ve. Jest verjem tudi v' svetiga
 Duba nashiga posvezhvavza,
 kater od Ozhetā, inu Sina vum-
 gre. Jest verjem na eno sve-

to katolshko Zerkuv: odpufhan-
je tih gręhov: jest zhakam na
gori vřtajeње tih mertvih, inu
na vęzhno shivlenje.

Jest vęřjem vse letę resnize
o Gospod! sa to, kir si jih ti
tvoji Zerkvi řkus Jesusa Kristu-
sa resodel. Pogmiraj moja vę-
ro, inu řturi, de moje dela s'mo-
jo vęro řkup pridejo. Amen.

Per Offruvanju.

Shgani offri nedopadejo tebi
o Gospod! temuzh en ponishen
duh je tebi en perjęten offer: eno
sgřevano inu ponishano ferę ti
nebořh savergl.

O Nebęřhki Ozhe! tebi řkus
rokę tiga Mařhnika kruh inu vi-
no offramo, katęro oboje bo
v'Tello inu Krí tvojiga Sina
Jesusa Kristusa spreoberneno:
vsemi gori leta offer od nafs,
katę-

kateriga mi tebi ponishnu inu
s' grevingo zhes nashe grehe na-
prejpoloshimo; nej tebi taistitu-
di od nashe strani dopade.

Mi tebi s' letem tudi nas go-
ri offramo; nikar nas ne saver-
si, deslih smo savolo nashih gre-
hov en nevruden offer; temuzh
sturi nas skus offer tiga Altarja
vrudne; sakaj skus leta offer ti
odpushash nam, inu vsm ludem
grehe. Pridi o vligamogozhni
Bog, inu poshegnaj leta offer,
kater je k' zhasti tvojiga Imena
perpravlen. Amen.

Kader Mashnik roke vmiva.

Vmivaj me smirej vezh o Gos-
pod! ter ozhisti me od vsih mo-
jih grehov skus tvojo gnado,
de bom skus vse moje dela
en zhist inu dopadejozh offer
pred tabo pokladal.

Med timi drugimi molitvami tiga
Mafhnika.

Usemi gori, o presvęta Troji-
za leta offer, kateriga tebi h'zha-
sti tvojiga jimená pernešemo, sa
našhe isvelizhanje, inu sa zelo
Zęrkv : k' spomínu terplenja,
gori-vstajenja, inu v'nebu-hojenja
našhiga Gospoda Jesusa Kristusa.
Mí tebi leta offer offramo tudi
k' sahvati sa vse gnade, katere
si Divizi Marji, inu vřim Svęt-
nikam dodelil, inu sa to zhašt,
s' katero si tí njih dobre deła
kronal: de oní sa našs, kir njih
spomín na semli obhajamo, per
tebi v' Nebęsah prořsio řkus Kri-
stusa Gospoda našhiga. Amen.

Pręden je Sanktus.

Usdigni o Gospod ! našhe řę-
za k' tebi : de teiřte od vřih po-
řemelskih rezhi odlozhimo, inu
s' nebęřhkimi duhovi řkleneno,
de

de s'nji mi tebe molimo, hvalimo, inu zhaſtimo ſkus Jeſufa Kriftufa naſhiga Goſpoda: ter k' tebi klizhemo: Svět, svět, svět, je Goſpod Bog Sabaot, nebo, inu semla je polna njegove zhaſtí, Hvalen bodi ta, ka-ter pride v'jimeni tiga Goſpoda

Po Sanktusu do povsdigvanja.

O Neběſhki Ozhe poln miloſti, mí ſe verſhemo pred tvo-jim tronam doli, ter te proſſimo ſkus Jeſufa Kriftufa, de tí letę darove, kateri ſo tebi offerani, poſhegnah, inu gori vsameſh ſa tvojo zelo ſvęto Zęrkuv, ſa naſhiga Papeſha, Shkofa, ſa tę druge duhovne Paſtirje, ſa Ze-farja, inu ſa vſe Goſpoſke, ſa naſhe Starſhe, Shlahto, Dobrot-nike, Perjatle, inu Sovraſhnike, ſa vſe, kateri ſe tukej ſnajdejo, inu tebi leta offer offerujejo.

62

Pusti tebi leto našho flushbo
dopasti, katero smo tebi skasali,
kir se s' presveto Divizo Mario,
inu s' vsimi Svętniki sklęnemo,
kateri s' tabo v' nebesah kraju-
jejo. Oni so našhi bratje, inu
vudi ravnu taistiga shvota, nam-
rezh tę Zęrkve, kakor mi:
sturi tedej, de našs njih lubęsen
v' našhi revshini inu nadlogah
podpira: inu dodejli nam skus njih
proshno, de povsod tvojo mo-
gozhno pomozh obzhutimo, inu
de bomo enkrat v' nebesah kujim
perdrusheni.

Skus Masnike tvoje Zęrkve
na Altarju ti o Bog! poshegnash
kruh, inu vino, de bodo letę re-
zhı k' našhimu isvelizhanju v'
Tello, inu Krı tvojiga perferzh-
niga Sina Jesusa Kristusa taku
spreobrnene, kakor se je ta ve-
zher pred njegovim terplenjam
skus njegovo vfigamogozhno
besędo godilu, kader je on
kruh

kruh v' svoje roke vsel, poshegnal, ter je svojim Jogram dal rekozh: vsemite, inu jejte: sakaj leto je moje Tello, katëro bo sa vafš dano.

Per povsdigvanji svëte Hostje.

Zhesheeno bodi o presvëto Tello, katëro si bilo is Marie Divize rojeno, inu na krishu sa nafs vmorjeno.

Per povsdigvanji svetiga Këlha.

Jesus Kristus je tudi ta Kêlh perjel, ga je poshegnal, inu svojim Jogram dal rekozh: pite vfi s' letëga, sakaj leto je Kêlh moje Kerví, katëra bo sa vafš prelíta.

Zhesheena bodi o svëta Krí, operi me od vfiš mojih grëhov, inu ozhisti me taku, de bom vëzhniga shivlenja vrëden.

Po povsdigvanji.

O Bog nebeshki Ozhe! leto
 presveto Hostjo, katęra je bila
 na krishu offrana, mί tebi offra-
 mo, k' spominu vsih skrivnost,
 slasti tę smerti, tiga gori-vstajen-
 ja, inu tiga v' nebu-hojenja tvo-
 jiga Sina Jesusa Kristusa nash-
 ga Isvelizharja. Poglej o dobrot-
 livOzhe na letęga tvojiga Boshjiga
 Sina, kater sam sebe sa nash na
 Altarju offruje; inu kir on s' se-
 boj tudi nash tebi offruje, po-
 glej tudi na nash s' enim dobrot-
 livim ozhešsam: ter pusti tebi
 nash offer, inu nasho molituv
 dopasti, kaker je tebi ta offer
 tiga pravizhniga Abelna, tiga O-
 zhaka Abrahama, inu tiga vikshi-
 ga duhovniga Melhisedeka do-
 padl: pusti leta offer skus ro-
 ke tvojiga svetiga Angela na ta
 visoki Altar tih nebes pred
 tvoj zhaftitliv tron nesti; de bo

mo fkus vshivaje tiga Telef-
sa, inu te kriví nashiga Isveli-
zharja s'nebeskim shęgnam, inu
gnadami napolneni.

Prossimo te tudi o Gospod!
vsmili se zhes vse nashe brate,
kateri so v' vęzhnost shli, inu
tamkej na odreshenje zhakajo,
slasti pak (*zhes Rankiga, ali Ranzo
N. N.*) daj jim fkus neisrezhe-
no vrędnost letiga ofira ta ve-
zhen mır inu pokoj: Nam pak
ręvnim greshnikam, kateri na
samo tvojo milost vupamo, do-
deji gnado, de nas v' drushbo
tih Svetnikov gori vsamesh, ne
savolo nashiga saflushenja te-
muzh savolo saflushenja Jesu-
sa Kristusa: sakaj le samu fkus
njega mı vupamo to sadobiti,
kar nam tı obętash; kakor le sa-
mu fkus njega, inu s'njim, inu v'
njemu mı tebe hvalimo inu zha-
stimo na vęzhne zhafse, Amen.

Potler se: Ozhe nash moli: po tem
se rezhe:

Odrešhi nafs, o Gospod! skus
tvojo milost inu skus prošno
svete Divize Marie, inu vsih
Svetnikov od vsiga pretezheni-
ga, prizheozhiga, inu perhodni-
ga budiga: odrešhi nafs od flush-
nosti tiga greha, inu nashiga spa-
zheniga poshelenia, ter daj nam
ta notrajn inu svunaju mir skus
Jesusa Kristusa Gospoda nashiga.
Amen.

K' Agnus Dei, inu potler.

O Jagne Boshje! katero od-
jemlesh grehe tiga svejta, vsmili
se zhes nafs, inu daj nam mir.
O Jesus! kater si nam skus tvo-
jo smert na krishu gnado, milost,
inu mir saflushil: ne gledaj
na nasho nevrédnost, temuzh na
vero tvoje Zerkve, katéra te
prosi: daj nam skus tvoj svet
Sakrament taisti mir, kateriga
nam

nam svejt ne more dati : varvaj
nafs pred vsim gręham, inu vsim
hudim; sturi, de se stanovítnu
tvojih sapovdi dershimo, ter ne
perpusti, de bi od tebe lozheni
bili.

Kader Maschnik svęto Hostjo v'roke
vsame

O Bog ! daj, de vselej ta ne-
beshki kruh vřednu vshiem, inu
na Imę tiga Gospoda klizhem.

Na letu se trikrat řezhe :

O Gospod ! jest nissim vředen
de tí gresh pod mojo řęcho,
temuzh rezi eno samo besędo,
taku bo moja dušha osdravlena.

Kader se Maschnik obhaja.

Moj Bog, inu Gospod ! katę
si ta pravi kruh tiga shivlenja,
katę je od nebefs sa to doli per-
fhal, de bi leti, katęri tęga vshie-
jo, nevmerli, temuzh to vezh-
no

no shivljenje jimeli, bodi ti vshik
 moje dushe : sturi, de jest
 skus mozh tvojga Telleśsa v'te-
 bi ostanem, inu ti v'meni: de
 jest vse veselje nad posemliskimi
 rezhmí sgubim, inu le samu te-
 bi shivim, kakor si ti le samu tvo-
 jimu nebeskemu Ozhetu na sem-
 li shivel.

Napoji me, o moj Isvelizhar!
 s'to krivjo, katęra je na krishu
 sa moje odrefhenje preita bila:
 nej ona v'meni to shejo po tih
 stvaręh vgašne, inu smirej bol
 inu bol v'mojim serzi shele
 vshiga, s' bo sklenjen biti, na
 vekomej shiveti, inu tebe bres
 konza hvaliti.

Po Obhajili.

Kaj bom jest Bogu mojmu
 Gospodu sa vse te gnade pover-
 nil, katęre je meni skasal?
 jest bom njemu vleskusi offru-
 val:

Val: moje ferze bo od veliki-
ga veseleja Gospodu hvalo pe-
lu, inu jest bom s' savupanjem na
njegovo Ime klizal, kir je on
mene s' dobrotami obzul.

O Bog! kater si nas v' le-
tim zhalnim shivlenji s' Telle-
sam inu s' krivjo tvojiga ediniga
Sina nasitil, dodejli nam gna-
do, de mi skus leta Sakrament
vredni postanemo v'to vezhnu
shivlenje vseti biti, v' katerim
te bomo na vekomej gledali, inu
vshivali. Sa samo leto gnado
te prosimo skus Jesusa Kristusa
Gospoda nasliga. Amen.

Kader Masnik na sredi Altarja per-
klonen moli.

O sveta Trojiza, daj nam gna-
do, de mi ta sad letiga offra,
kateriga smo tebi offrili, dose-
shemo, inu obdershimo skus Je-
susa Kristusa. Amen.

Med



Med sadnim Evangellam.

V' sazhetku je bila Besseda
inu ta Besseda je bila per Bogu,
inu leta Besseda je bila Bog. Vse
je skus njo sturjeno, inu bres nje
ni nizh sturjeno, kar je sturje-
niga. Inu Besseda je Messo po-
stala, ter je med nami prebivala,
inu mi smo nje zhaft vidili, eno
zhaft, kakor tiga edinu roje-
niga od Ozhetu. inu je bila polna
gnade, inu resnice.



P E S M

K' svęti Mashe.

K' Sazhętku.

1. **P**red tabo na kolenah
 O Bog, mί molimo
 Jen polni od ognenih
 Shela sdihujemo!
 Ta Offer svęte Mashe
 Daj teb' o Bog dopast!
 Jen sdihuvanje nashe
 Povikshat' tvojo zhast!
2. Kir Jesus se je lozhil,
 Je per vezherji tam
 Prelomil on, jen srozhil
 Ta Kruh Perjatelam.
 Poshegnal je to vinn,
 Ter ga je Jogram dal,
 To k' mojimu Spominu
 Sturite: sraven djal.

3. Me-

3. *Mešo je to, vsemite,*
Meso, jen moja Kri;
Nigdar ne posabíte,
Kaj Jesus vam sturí:
Sa vafs on ozhe vmreti,
O zhlovk, premisli to!
De bode mogl sh'veti,
Kater' ga verval bo.

4. To našhe Offervanje
Vsem' gori, Bog, od nafs!
Ter vflifhi to Sdihvanje,
Jen' našhe Proshne Glafs!
Teleta so Ozhaki
Dajali nekedej,
Nash Offer ni enaki,
Ta je sam Kristus sdej.

H' Glorię.

1. Zhašt, hvala, jen hvaleshnost
Je tvoja bla, jen bo.
Nepokoj, jen boleshnost,
O Bog, odverni to!
Daj nam miru, jen gmaha
Le vędnu dershat' se,

De

De bodemo bres straha,
Gospod! zhaštili te.

2. Sa nashe hudobije
Si ti spokoril se,
De nafs ta grēh nevbije,
Dodejli vsmilenje!
Bod' hvala, jen zheshenje
Tud' Duhu svetimu,
Kir on nam poterplenje
Daje v' preganjanju.

Pred Evangelium.

1. S' vust Boshjih vunkej grēde
Ta Evangelium,
Njegove so besēde,
Jen slab je, slab nash vum.
Bog sam vuzhí, Bog vėzhni
Jen Bog legat' neve,
O srezhni, trikrat srezhni,
Kater' se ga dershe!

2. Besēde Boshje Vėra
Nam kashe, nafs vuzhí
To srezhno pôt, katera
K' Nebęsam gor' dershí,
D Ohra-

Ohrani to Povelje;
 Jen navuk tvoj per nafs.
 Jen daj nam to vefselje
 S' teboj na vezhni zhafs.

H' Credo.

1. Bog Ozhe, mí sposnamo,
 De se je tvoja stvar,
 Kar je, jen kar imamo
 Dobrote tvoje dar.
 Od tebe vunkej jide
 Sín Rojstva vezhniga,
 Spozhëtje njega pride
 Od Duha Svëtiga.

2. Maria je rodila
 To Boshje Dëteze,
 Divishtvo ní sgubila
 Ne pred, tud' potler ne.
 Nafh grëh je njega vmoril.
 Sa grëh je bil predan,
 Ter koker je govoril,
 Je vifal na trëki dan.

3. Na dëfni t'ga Ozhëta,
 Tam gori je on sdej,

She

She pride, to obęta,
 Pa mi nevęmo, kdej.
 Pa vonder pręd'n odjide
 She lę en kratki zhafs,
 Tok vęmo de on pride,
 Jen bode sodil nafs.

4. Ta fklep tih kerfhenikov,
 To Zęrkv vęrjemo,
 Tud' gmajno tih Svętnikov,
 Kar je oblublano,
 Tih gręhov odpufhanje
 Na tęmu fvejtu sdej
 Shivotnu gor' vftajanje.
 Po tęm ta svęti Rej.

K' Offruvanju.

1. Bog Ozhe! pusti tebi
 Dopast, kar offramo,
 Szer kruh je sam na febi,
 Jen vino lę famo.
 Pa s' kruha, inu s' vina
 Bo kmalu, kar sdej ni,
 Edinga tvojga Sina
 Mefso, jen prava kri.

2. To nashe Offruvanje

O Bog, ne sversi to,
Vse misli, inu djanje
Mí tebi offramo.

O daj, de bomo svesti
Mí tebi v' nashih dnēh,
Odsem' od nashe vesti
To tēsho tih pregrēh.

3. Vse nashe premoshenje.

Ta Shivesh, jen Telo,
Jen tudi to Shivlenje
Vse to nej tvoje bo!
Daj nam po tvoji volji
Sdej desh, sdej sonzhni svet,
Pekash' na shitnim polji
Dobrote tvoje zvēt.

K' Sanktusu.

1. Povsdignimo, Kristjani,
Mí nasho Pęsm sdej,
Sapojmo, skupej sbrani,
Svęt, Svęt, na vękomej!
V' Nebęsiah, jen na Svęti
Se vidi njega mozh!

Ne

Nevernikam resvętli,
O Bog! njih vuma nozh!

2. De oní Luzh, katęro
Sa sdej ne vidiyo,
Sposnajo, jen njih Vęro!
S'to nasho fklęnejo.
Zhaftímo skupej tęga
K' nam prideozhiga:
Zhaft njemu se reslęga.

Po Povsdigvanji,

1. Molimo klezheozhi
Boga sakritiga,
Oku ga ne reslozhi,
Pa vęra snanje da.
Mi tukej bres poględa
O Bog, te vidimo,
Sadosti je Belsęda,
De tebe vęrjemo.

2. Na lęsu tęga Krishna
Je Bog sagernen bil,
Sdej Vęra nafs previsha,
Je zhlovęk tud' se skril.

Ta dar dobrote tvoje.

Ta kruh tih Angelzov,
Previsha misli moje,

O Bog, de f' sa me' vmrov,

3. Nej spere dufho mojo.

O Jesus, tvoja Krí,
Dodejli Milost tvojo,

Morję tę Milosti!

Kar tebe nam sagerne,

Nej prozh beshí od nas,

Nej skorej nam odgerne

Svetlobo troj obras.

K Obhailu.

1. En zhudesh fe nam kashe.

En zhudesh fe godí,

Gospod je to, jen nashe

Oku ga vidlu ní,

Pod Shtavdjo tęga Vina,

Jen Kruha je on sam;

Ne le savol' spomína,

Messo, jen Krí je tam:

2. O frezhen, kdor verjame,

De tukej Jagne je,

Ka-

Katëru nam odvsame

Tih grëhov buttare.

Leta je Kruh, ta Vëra

v, Nafs svestu podvuzhí,

Leta je jëd, katëra

To dufho nam redi.

3. Zhe mí na konz Shivlenja

Ga vrëdni vshijemo,

Të smerti obzhutenja

Se bal' ne bodemo.

Teshave, jen britkofti

Se ta ne bode bal,

Katërmu v'ti flabofti

Bo Bog na pomozh stal.

4. O Jesus. zhast, jen hvala,

Nej tebi vëzhna bo,

Lubësen nam je dala,

Lubësen tvoja to,

Ta vshitik tvojga Mësa;

Jen tudi të Kërví,

Shivlenje, jen Nebësa,

Vëşëlje v' vëzhnofti.

5. Daj tëga nam sheleti,

Gorëti od Shela!

D 4

Daj

Daj tēga nam prejēti
 Na dan t'ga lozhenja,
 De bodemo s' taistim
 Na pōt se vsdignili,
 Jen tok is serzam zhistim
 V' Nebēsa noter fhli.

K' Ite Missa est.

1. Kir mī to svēto Mashe
 Vsi skup smo flishali,
 Tok zhaft, jen hvalo nashe
 Sapoimo s' Angelzi,
 De njemu nashe djanje
 Dopadeozhe bo,
 De on per nafs ostane
 S' njegovo milostjo.

2. Tedej pomózhi Boshje
 Se terdnu dershimo.
 Leta nam to oroshje
 Pred vso hudobo bo,
 De s' grēhami obdani
 Na ta nevarni dan
 Ne bomo, ampak sbrani
 Na njega dēšno stran.

Bran-

Branje is svetiga Pisma sa vsak dan tiga Mefza.

Leto se sna zhes dan, ali med Mas-
sho brati. Eno namesti tiga Epi-
stelná, kateriga Maschnik bere,
to drugo pak namesti Evange-
liuma.

I. D A N.

Od branja svetiga Pisma.

*Is 2. Pisma S. Paula na Timotea,
na III. p. 13. v.*

Moj lubi Brat! ti hudobni lud-
je, inu sapellavzi bodo v'hu-
dobiji gori jemali, oní bodo,
kir so smoteni, tudi druge v'
smotnavo sapelvali. Ti pak osta-
ni v' tim, kar si se navuzhil
inu kar je tebi isrozheno; kir
vesh, od koga si se navuzhil:
inu kir od mladosti svetu Pismu

D 5 vesh,

veſh, katero tebe samore k'isve-
lizhanju ſkus vero na Kriftusa
Jesusa podvuzhiti. Sakaj vse
ſveto Piſmo, katero je od Boga
noterdano, je dobro k'vuzhen-
ju, k'previſhanju, k'poſvarjen-
ju, inu k'podvuzhenju v'pravizi
de en zhlovek boſhji popolnoma
poſtane, perpravlen k'vſakimu
dobrimu delu.

Is Evangeliuma S. Lukesha XVI.
p. 27. v.

Ta bogati mosh je (*k'Abrahamu*)
djal: Pro ſim te, Ozhe! de
njega (*Lazarusa*) poſleſh v'mojiga
Ozheta hiſho: sakaj jeſt jimam pet
bratov; de jim ſprizhuje, de ſaj
oni ne pridejo na leta kraj tiga
terplenja. Abraham pak je k'nje-
mu djal: Oni jimajo Mojseſa,
inu Preroke, naj jih poſluſhajo.
On pak je rekal: Nikar: Ozhe
Abraham! temuzh aku bo kdo od
tih

tihi mertvih k'njim fhal, bodo oni pokoro delali. On pak je k'njemu djal: Zhe Mojsefa inu Preroke neposlušhajo, tudi nebodo vervali, deslih bi kdo od mertvih gori vstal.

II. D A N.

Od premisluvanja tih besedi te vezhne modrosti
Jesusa Kristusa.

Is Salomovih Pripovist VIII. p. 1. v.

Ali neklizhe Modrost, inu ne-
da sastopnost svoj glas od
sebe? Ona vpíe na tih nar vik-
sih, inu nar visokejsih ver-
heh, na zesti inu v'sredi stesa,
per skuphodishi na mejstnih vra-
tah: O moshje! jest k'vam vpí-
jem, inu moj glas grę k'zhlo-
veshkim otrokam: vi majhini
vuzhite se modrost, inu sbrishi

te se ví perprosti; poslušajte; sakaj jest ozhem od velikih rezhi govoriti, inu moji shnabli se bodo odperli k' osnanuvanju tuga, kar je prov. Moje vusta bodo resnizo govorile, inu moji shnabli bodo to hudobno preklinvali. Vse moje govorjenje je pravizhno, nizh hudiga, nizh nerodniga v' njemu ní. Ono je tim sastopnim prav resnizhnu, inu tim, kateri so modrost neshli, prav pametno. Vsemíte moje podvuzhenje rajshi, kakor srebrogori, inu shtemajte ta navuk vezh, kakor slatu; sakaj modrost je bolshi, kakor vse shlahtno blago, inu vse shela vrednu se nemore s'njo v' shtriz strojti.

Is Evangeliuma S. Jannesa na VI.
p. 64. v.

† V' taistim zhafsi je Jesus k' svojim Jogram rek'al: Duh je, kater shivljenje daje, mes-

so nizh ne pomaga; tē besēde,
katere jest govōrim, so duh,
inu shivljenje. Eni pak so med
vami, kateri neverjejo. Sakaj
Jesus je od sazhetka dobru vē-
dil, kateri so neverni, inu kdo
je jimel njega isdati. Inu on je
djal k'njim: sato sim jest k'vam
rekal: nobedn nemore k'meni
pridti, aku njemu nī od mojiga
Ozheta dano. Od tiga zhafsa je
veliku njegovih Jogrov njega
sapustilo, inu niso vezh s'njim
hodili. Tedej je Jesus djāl k'
tim Dvanajsterim: Ozhete vi tudi
prozh jiti? Simon Peter je tedej
njemu odgovoril: Gospod h'ko-
mu ozhemo jiti? ti jimašh be-
sede tiga vezhniga shivljenja, inu
mī smo vēvali, inu sposnali,
de si ti Krīstus Sīn Boshji.



III. D A N.

Navuk Jesufa Kristufa je
 našha luzh, inu našha
 regelza.

*Is 1. Pisma Jannesa Apostelna
 na II. p. 3. v.*

Moji lubi Bratje! is tega mí vë-
 mo, de smo Jesufa Kristu-
 fa sposnali, aku mí njega sa-
 povdi dershimó. Kater pravi,
 de njega posna, ter njegove sa-
 povdi nêdershí, leta je en lashník
 inu resnîza neprebíva v' njemu.
 Kater pak njegovo besêdo der-
 shí, v' letim je sa resnîzhnu
 Boshja lubêsen popolnoma. Inu
 skus letu mí vëmo, de smo
 v' njemu. Kater pravi de v' nje-
 mu ostane, ta ima tudi ravnu
 taku hoditi, kakor je on hodil.

Is Evangeliuma S. Jannesa na XII.
p. 46. v.

† **V'** taistim zhafsi je Jesus
rekal: Jest sim kakor ena
luzh na svejt pershal, de, kater
v' mene verje, v' tamah neofsta-
ne. Inu aku eden moje besede
flishti, inu teiste nedershi, jest
njega nesodim; sakaj jest nisim
pershal, de bi ta svejt sodil,
temuzh, de bi ta svejt isvelizhal.
Kater mene sanizhuje, inu mo-
je besede gori nevsame, ta she
eniga jima, kater njega jima soditi.
Te besede, katere sim jest go-
voril, ga bodo na posledni dan
sodile. Sakaj jest nisim sam is
sebe govoril, temuzh Ozhe,
kater je mene poslal, je me-
ni sapovd dal, kaj jimam rezhi,
inu kaj jimam govoriti. Inu jest
vem, de je njegova sapovd to
vezhno shivljenje. Satorej kar
jest

jest govorim, to taku govorim,
kakor je meni Ozhe rekal.

IV. D A N.

Nafhe isvelizhanje le od
Jesusa pride.

Is Djanja tih Apostelnov. IV. p. 8. v.

Peter pak svetiga Duha, je djāl
(s' tim Vikshim: Vī vikshi
tiga ludstva, inu vī Starishi po-
flusajte: Kir sva ma dva (*jest,*
inu Jannes) dons zhes to timu bol-
niku sturjeno dobroto sojena, skus
katero je on osdravlen bil; naj
bo vam vřim, inu vřimu ludstvu
Israela leto osnaneno, de v' lne-
ni nashiga Gospoda Jesusa Kri-
stusa Nazarenskiga, kateriga ste
vī krishali, kateriga je Bog od
smerti obudil, stoji leta tukej
pred vami sdrav. Leta je ta ka-
men, kater je od vafs sidavzov

m, savershen , kater je h' kamnu
tiga vogla postal. Iuu ni v'
nobenim drugim isvelizhanja,
ni tudi nobeno drugo ime zhlo-
vekam pod nebam dano, v' Kate-
rim bi mi, samogli isvelizhani
biti.

v. *Is Evangeliuma S. Jannesa na XV.*
p. 1. v.

† **V'** taistim zhafsi je Jesus
svojim Jogram rekal : Jest
sim ta prava vinska terta , moj
Ozhe pak je vinski Gradnik.
Sledno mladiko , katera v' me-
ni sadu nepernese, bo on odre-
sal , inu sledno , katera sad per-
nese, bo on ottrebil , de vezh
sadu pernese. Vi ste she zhi-
sti savol te besede , katero
sim jest k' vam govoril. Osta-
nite v' meni , inu jest v' vas.
Ravnu kakor nemore mladika
sama od sebe sadu pernesti , te-
muzh

muzh de na terti oftane, taku tudi
 ví ne, aku nebote v' meni oftali.
 Jest sim ta vinfka terta, ví ste
 mladíke. Kater v' meni oftane,
 inu jest v' njemu, taisti veliko
 sadu pernese: sakaj bres mene
 nemorete ví nizh sturiti. Aku
 kdo v' meni neofstane, bo vunkej
 vershen, kakor ena mladíka,
 inu bo vsahní, ter ga bodo
 pobrali, inu v' ogen vergli, inu
 gorí. Aku v' meni ofstanete,
 inu moje besede v' vas ofstane-
 jo: karkol bote otli, bote pro-
 fili, inu se vam bo sgodilu.



V. D A N.

Lę per Jesufu Kriftufu
zhlovęk pomozh sa fvoje
flabofti najde.

*Is Pijmu S. Pavla na Rimlarje na
VII. 14.*

Bratje! mί vęmo, de postava
je duhovna, jest pak sim me-
sen, inu gręhu (*v'slushnost*) prodan.
--- Sakaj jest najdem per meni,
de ozhem to dobro, de bi pak
to dobro dopernefl, leto jest
nenajdem: sakaj jest nesturim to
dobro, katero ozhem, temuzh
jest dęlam to hudo, katero no-
zhem. Aku jest pak to sturim,
kar nozhem, taisto nedęllam
jest, temuzh ta gręh, kater v'
meni prebiva. Kader tedej jest
ozhem dobru sturiti, naj-
dem

dem jest eno postavo v' meni, ka-
 tēra je taistimu superpostavlena.
 Sakaj po tim snotrajnim zhlo-
 veku jest k' Boshji postavi eno
 dopadajenje jimam; jest pak ob-
 zhutim eno drugo postavo v' mo-
 jih vudih, katēra ti postavi mo-
 jiga duha superstoji, inu me pod
 postavo tiga grēha, katēra je v'
 mojih vudih, vjetiga ima. Jest
 reŕvni zhlovēk! kdo me bo od le-
 tiga trupla tē smerti odrešhil?
 Gnada Boshja skus Jesusa Kri-
 stusa Gospoda našhiga. Satorej
 jest sam flushim s' vumam ti po-
 stavi Boshji, s' mešsam pak ti po-
 stavi tiga grēha.

Is Evangeliuma S. Mattevsha na
XI. p. 25. v.

† V' taistim zhafsi je Jesus
 odgovoril : rekozh : jest
 pozhaštim tebe, Ozhe! Gospod
 ne-

nebeſs, inu semle : de ſi ti lete
rezhi ſkril pred modrimi , inu
saſtopnimi, ter ſi jih tim majhi-
nim rasodel, taku je , Ozhe !
ſakaj taku je pred tabo dopadli-
vo bilo. Vſe je meni od mojiga
Ozheta iſrozheno , inu nobeden
neſna Sina, kakor le ſamu Ozhe,
inu tudi Ozheta nobeden neſna,
kakor le ſamu Sin, inu komer
bo otel Sin rasodeti. Pridite
k' meni vſi, kateri ſe trudite,
inu ſte ſ'teſhavami obloſheni, inu
jeſt vam bom odloſhil. Vsa-
mite na ſe moj jarm , ter ſe od
mene vuzhite , ſakaj jeſt tim
krotk inu iſ ſerza ponishen, inu
vi bote pokoj neſhli vaſhem du-
ſham : ſakaj moj jarm je ſlakk.
Inu moja butara je lohka.



VII. D a n.

Kater na Boga inu Jësufa
Kristusa savupa, nemore
premagan biti.

*Is Pisma S. Pavla na Rimlarje.
na VIII. p. 31. v.*

Bratje! kaj ozhemo tedej k'ti-
mu rezhi? Aku je Bog sa
nafs, kdo more super nafs biti?
On ni svojmu lastnimu Sínu
sanešl, temuzh ga je sa nafs
vse v' smert dal; kaku bi on nam
tudi s'njim vred vse dal ne-
bil? — Kdo nafs bo od lubesni
pruti Kristusu lozhiti samogl?
Nadloga? ali britkost? Ali
lakota? al nagota? al nevar-
nost? al preganjanje? al mezh?
Kakor stoji pifsano; Sa tvojo
volo nafs zel dan more, mi smo
dershani, kakor k'saklanju (od-
lozhene) ovze. Ali v' letim
vsimo mi premagamo, skus tega,
katę.

katër je nafs lubil. Sakaj jest
sa terdno vejn, de ne smert, ne
shivljenje ne Angeli, ne poglavar-
stva, ne mozhi, ne to prizheo-
zhe, ne to perhodno, ne fíla, ne
visokost, ne globozhína, tudi
ne ena druga stvar nafs nemore
lozhiti od lubesni Boshje, katëra
je v' Kristufu Jesufu Gospodu
nashimu.

Is Evangeliuma S. Jannesa na X.
p. 25. a.

V' taistim zhafsi je Jesus
k' Judam rekál: Të del-
la, katëre jest dellam v' mojiga
Ozhëta jimeni, sprizhujejo od
mene: ví pak neverjete, kir ni-
ste od mojih ováz. Sakaj moje
ovzë poslufhajo moj glafs, inu
jest njih posnam, inu one hod-
jo sa mano, inu jest njim dam
to vezhno shivljenje, inu one ne-
bodo na vëkomej pogublëne, inu

Nobedca jih nebo is moje roke
 istergal. Kar je meni moj Ozhe
 dal, je vezhi kakor vse, inu no
 beden to nemore s' mojiga O
 zheeta roke istergati.

VII. D a n.

Katera je ta prava proft-
 nolt, inu ta prava flufhnoft.

*Is Pisma S. Pavla na Rimlarje
 na VI. p. 12. v.*

Moji Bratje: Nepustite greh v'
 vafhim mertvafhkim shvo-
 to gopodvati, de bi njegovimi
 (spazhenimi) shelami pokorni bli-
 tudi nepodajte vafhe vude gre-
 ho k' oroshju te hudobiye; te-
 muzh dajte fami febi Bogu zhes,
 kakor ti, kateri ste is mertvih
 shivi; inu fturite vafhe vude
 k' oroshju te pravize. Sakaj
 greh nebo zhes vafg gopodval,
 sato,

sato, kir niste pod postavo, temuzh pod gnado. Kaj je tedej? Al bomo grešili, sato, kir nismo pod postavo, temuzh pod gnado? To se nima sgoditi. Al neveste, de katerimu se vi daste sa hlapze k' pokorshini, tiga ste hlapzi inu timu ste pokorni, bodi she timu grehu, (kater vam je) k' smerti, ali ti pokorshini, (*Katera vass pele*) k' pravizi? Bogu bodi hvala, de vi, kateri ste bli (*popred*) hlapzi tiga greha, ste se sdej timu navuku, kater je biv vam dan, is serza podvergli. Kir ste vi tedej rešeni bli od greha, ste hlapzi te pravize postali.

Is Evangeljuma S. Javnesa na VIII. p. 31. v.

† **V'** taistim zhafsi je Jesus k' Judam, kateri so v njegava verivali, rekal: Ako vi
E osta-

ostanete v' moji besëdi, bote
 sa jres moji Jogri, inu bote
 resnizo sposnali, inu resniza vafs
 bo proste sturila. Oni so nje-
 mu odgovorili: Mi smo Abraha-
 mova rodovina, inu nismo nigdar
 nikomer slushili; kako ti tedej
 pravis: Vi bote prosti postali?
 Jesus je njim odgovoril: Res-
 nizhno, resnizhno jest vam po-
 vem: de, kater kol greh sturi,
 ta je tiga greha hlapz: en hlapz
 pak neostane sa vselej v' hishi,
 Sin pak ostane sa vselej. Aku
 vafs tedei Sin bo proste sturil,
 bote vi resnizhno prav prosti.

VIII. D A N.

Isgled resnizhnih zbednost
 sa mlade ludi.

Is Tobiasa na I. p. 4. v

Ako je lih Tobias is Nestalo-
 viga Rodu, ta nar mlajshi
 bil,

bil, vender nizh otrozhji-
ga v' svojemu sadershanju ni
dopernessal. Inu kir so vsi k'
slushbi slatih telet hodili, kar-
re je Jeroboam Israelski Kralj
vliti pustuv, se je on sam
drushbe tih drugih vogibal, inu
je hodil v' Jerusalem v' Gos-
podni Tempel, inu je tamkej
Gospoda Israelskiga Boga molil:
ter je vso svojo pervino inu de-
setino dajal, tako, de je vsaku
tretje leitu tim spreobernenim Aj-
dam, inu ptujim to (*skupspravleno*)
desetino dejlil. Lete, inu ta-
kushne rezhi je on po postavi
Boshji od mladosti delal.

Is Evangeliuma S. Lukesha na II.

P. 40. v.

† **V** taistim zhafsi, je to De-
te Jesus raslo, inu je v'
duhu možno perhajalo, polno

modrosti, inu Roshja gnada je bila v' njemu. Inu njegovi Starishi so vsako lejt hodili v' Jerusalem k' Velikanozhnim Prasniku. Inu kader je on dvajst lejt star bil, so oni gorišli v' Jerusalem po navadi tiga Prasnika. Inu kader so ti dnevi še prešli, de so supet damušli, je ta mladenzh Jesus v' Jerusalemu ostal, inu njegovi starishi ga niso pogrešli. Kir stapak menila, de je on v' drushbi, sta peršla en dan hoda, inu sta njega jiskala mej shlahto, inu ananzi, inu kir ga nista neshla, sta se supet v' Jerusalem nasajvernila, ter sta njega jiskala. Inu pergodilo se je, de sta ga zhes tri dni v' Tempelnu neshla, se deozhiga v' irēdi mej Vuzheniki, de jih je poslušhal, inu poprashal. Inu vsi, kateri so njega slišhali, so se savsēli nad njegovo sastopnostjo, inu njegovim od.

odgovormi. Inu kader sta ona dva njega vględala, sta se sazhudila inu njega Mati je djala k' njemu: Sin! sakaj si nama tako sturil? polej tvoj Ozhe, inu jest sva tebe s' shaloftjo jiskala. Inu on je k' njima rekal: kaj je to, de sta me jiskala? al nista vędla, de morem v' timu biti, kar je mojiga Ozheťa? Inu ona nista to besędo sastopila, katero je k' njima govoril. Inu on je s' njima dolifhal, inu je pershal v' Nazaret, inu je njima pokorn bil. Inu njegova Mati je vse letę besęde v' ferzu ohranila. Inu Jesus je gori jemal na modrofti, inu starofti, inu gnadi per Bogu, inu per ludeh.



IX. D A N.

Od praveh zheđnost te
mladosti eniga Kristjana.

*Is 1. Pisma S. Pavla na Korintar-
je na XIV. p. 20. v. inu is 1.
Pisma S. Petra na II. p. 1. v.*

Lubi Bratje! nebodite otrozi v'
sastopnosti, temuzh bodite
otrozi v' hudobiji; v' sastopnosti
pak bodite popolnoma. — — De-
nite tedej od sebe vso hudobijo,
vso golfijo, hinavstvo, inu ne-
voshlivost, inu vse opravljanje;
hrepenite kakor novizh rojeni
otrozi po timu duhovnemu, ne-
skasenimu mleku, de skus toisto
k' isvelizhanju gori rasete.

*Is Evangeliuma S. Marka na X.
p. 13. v.*

† **L**udje so k' Jesusu otrozhizhe
pernesli, de bi se on njih
do-

dotaknil : Jogri pak so teiste, kateri so te otrozhizhe nolsili, svarili. Kader je pak Jesus leto vidil, ja sa slo vsel, ter je k' njim rekal : pustite otrozhizhe k' meni pridti, inu jim nikar nebranite; sakaj takih je Boshje krajlestvo Resnizhno jest vam povem, kater Boshjiga krajlestva neprejme, kakor enu dete, ta v' toistu noter nepojde. Inu on je njih objemal, inu roke na njih pokladal, inu jih je shegnuval.

X. D A N.

Popisvanje v' duhu vboshniga shivlenja pravih Kristjanov.

Is Djanja tih Apostelnov na II. p. 41. v. inu na IV p. 32. v.

Kateri so tedej njegovo (*Pr. trova*) besedo gorivseli, inu so bili karsheni, — — —

so vsak dan ene misli v' Tem-
 pel hodili, inu v' molitvi stano-
 vitni bli, inu so po hishah kruh
 lomili, so jed k' sebi jemali s' ve-
 selim inu perprostim (*ali dobrim*)
 serzam, so Boga hvalili, inu vsi
 ljudje so jih lubili. — — — Te
 mnoshize pak tih virnih je blo
 eno serze, inu ena dufha; nobe-
 den ni rekal od svojiga premo-
 shenja, de bi njegovu bilu, te-
 muzh vse je blo vseh fkupej. Inu
 Apostelni so s' veliko mozhjo
 prihuvanje dajali od gorivsta'en-
 ja nashiga Gospoda Jesufa Kri-
 stufa, inn velika gnadu je bla per
 njih vlh. Ni tudi nobeden bil
 med njimi, kateri bi bil poman-
 kanje imel; sakaj kulker je blo
 Gospodarjov od niv, ali hish,
 so oni teiste prodali, inu so od
 tiga prodaniga dnarje pernesli,
 inu so jih k' nogam tih Apo-
 stelnov pokladali, inu vsaki-
 mu

mu se je dalo, kolkur je njemu potrebno blo.

Is Evangeljuma S. Lukesha na XII. p. 31. v.

č **V**'taistim zhafi je Jesus k' svojim Jogram rekal: Ji-
fhíte narpopred Boshje krajle-
stvo, inu njegovo pravizo; vse
to drugo vam bo pervershe-
nu. Nikar se nebojte ví majhi-
no kardelo! sakaj vashimu Ozhe-
tu je dopadlo, vam krajlestvo
dati. Prodajte, kar imate, inu
dajte vbogajmę Naredíte si
moshne, katere se ne starajo,
eno shlahtno salogo v'nebesah ka-
tera se nigdar nesmajnsa, kamer
noben tat nepride, inu katero
moli neisjedajo. Sakaj kjer je vasha
saloga, tamkej bo tudi va-
she ferze. Vafhe leje nej bo
prepafsano, inu pershgane svitila
v'vashih rokah. Inu bodire enaki
ludem, kateri na svojiga Gos-

poda zhakajo, kadar ima od she-
nitvanja (*ali ohzeti*) nasaj pridti
de kader pride, inu terka, oní
njemu sdajzi odpró. Isvelizhani
so ti hlapzi, katere Gospod, ka-
der pride, zhujezhe najde.

XI. D A N.

Smishlena, svojoglavna, inu
hinavfka brumnost je ena
gnusoba pred Bogam.

Is 1. Bukv Krajlevih na XI. p. 20 v.

Savl je odgovoril Samuelu :
Jest sim ja bogal glafs Gospo-
do v, inu sim po pôti, po kateri
je mene Gospod poslal, hodil,
inu sim Agaga Amalezitarskiga
Krajla perpelal, inu Amalezitar-
je pobil: To ludstvo pak je vse-
lo od tiga ropa, ovze, inu govêda,
to bolshi od tiga, kar je vmor-
jeniga blo, de bi offruvali Gos-
podu

podu svojimu Bogu v' Galgali. Samuel je pak djal: Al menish ti, de Gospod ima vezhi dopadajenje nad shganimi, inu saklanimi offrai, kakor nad tem, de se njegovimu glasu pokorshina skashe. Pokorshna je bolshe, kakor offri, tudi je bolshe njega poslushati, kakor te nar bol tolsti (*ali debele*) ovne offruvati. Sakaj nepokorshna je zoperniji enaki greh, inu njegovo volo ne ispolniti, je taka hudobia, kakor malikvanje. Kir si tedej ti Gospodovo besedo savergl, je on tudi tebe savergl, de ne bosh Krajl.

Is Evangeliuma S. Mattevska na XXIII p. 23. v.

† **V**' taistim zhasi je Jesus rek-
kal: Gorje vam Pilsarji,
inu Fariseerji! vi hinavzi, kir
desetite meto, janesh, inu kum-
no; ter opushte to, kar je

to imenitniſhi v' poſtavi, ſlaſti pravizo, vſmilenje, inu vero: leto ſe more ſturiti, inu to drugo ſe nima oppuſtiti. V' ſlepi viſharji, kater muſhize ozejate, kamele pak poſhirate: Gorſe vam Piſarji, inu Fariseerji, v' hi-navzi, kir to vunajne na koſarzu, inu na ſkleđi omívate, ſnotrej pak ſte polni ropa, inu nezheđnoſti. Tí ſlepi Fariseer! omí popřed to ſnotrajno koſarza inu ſkleđe, de bo tudi to ſvunajno ozheđeno.

XII. D A N.

Kakuſhna more prava brumnoſt biti.

Is 1. Piſma S. Pavla na Korintarje na X. p. 31. v. inu na Koloſſarje na III. p. 16. v.

Ako v' jeſte, ali píete, ali kaj drugiga dełate, ſturíte

te vse Bogu h' zhaſti — — —
 Kriftusova beſſeda nej med vami
 obilno prebiva, inu napolnite
 ſe s' vſo modroſtjo. Vuzhite,
 inu opominajte ſe mej ſabo s'
 Pſalmi, s' hvalnimi, inu duhov-
 nimi Peſmami, inu pojte veſe-
 li v' vaſhimu ſerzu Goſpodu hval-
 lo. Kar kol delate s' beſſedo,
 ali s' djanjam, vse ſturite v' jime-
 nu Goſpoda Jeſufa Kriftuſa, inu
 ſahvalite Boga inu Ozheſta ſkus
 njega.

Is Evangeliuma S. Jannesa na IV.

p. 20. v.

† **V'** taistim zhafsi je ena ſhe-
 na is Samarie k' Jeſufu
 rekla; Naſhi Ozhetji ſo na letej
 gori molili, inu vi pravite, de
 v' Jerusalemu je taisti kraj, kjer
 ſe ima moliti. Jeſus pravi k' njej:
 Sheſna verjemi meni, de ura pri-
 de, kader nebote Ozheſta, ne
 na letej Gori, ne v' Jerusalemu

molili. Ví molite, kar neveste;
 mí molimo, kar vemo; sakaj is-
 velizhanje pride le is med Judov.
 Ali ta ura pride, inu je shę sdej,
 kader bodo resnizhni molitniki
 Ozhęta v' duhu, inu v' resnizi mo-
 lili: sakaj Ozhe hozhe takušne
 jimęti, kateri njega molijo. Bog
 je Duh, inu kateri njega mo-
 lijo, ga morejo v' Duhu, inu v'
 resnizi moliti.

XIII. D A N.

Dobre dęlla so k' isveli-
 zhanju potrebne.

Is Pisma S. Jakoba na II. p. 17. v.

Moji Bratje! vęra, zhe ni-
 ma dęl, je mertva samia
 na febi. Bo pak kdo rekal:
 Ti imash vęro, inu jest jimam
 dęla. Pokashi meni tvojo vęro
 bres dęl, inu jest bom tebi
 mo-

mojo vëro is mojih dël pokasal.
 Tí vëryesh, de je lë en sam Bog :
 prav imash : hudizhi tudi vërye-
 jejo , inu trepetajo. Hozhesh pak
 vëditi , tí nizhemern zhlovëk !
 de je vëra bres dël mertva ? Al
 ní Abraham nash Ozhe fkus dël-
 la opravízhen bil , kir ie svoji-
 ga Sína Isaaka na Altarju offral ?
 Tí vidish , de je vëra s'njegovi-
 mi dëli vred dëlala : Inu fkus
 dëla je vëra popolnoma posta-
 la. Inu taku je to pismu do-
 polneno , katëro pravi : Ahra-
 ham je Bogu vëryal , inu to je
 njemu k'pravízi popífsano bilo ,
 inu je en perjatel Boshji jimen-
 van bil. Ví tedej vidite , de
 zhlovëk bo fkus dëla , inu ne
 samo fkus vëro opravízhen.



*Is Evangeliuma S. Lukesha na
XIII. p. 6. v.*

† **V**' taistim zhafsi je Jesus leto pergliho govoril! Eden je imel eno figovo drevo v'svojimu vinogradu vsajeno, inu je peršhal, inu je sad jiskal na njemu, ter ga ni nešhal. Tedej je on djal k'vin-skimu gradniku: Polej! jest šbe fem hodim trí lejta, ter na letim figovim drevešsu sadu jishem, inu ga nenajdem; pošekaj ga tedaj, h'zhemo je tukej semli na pôti? On pak je odgovoril, inu je djal k'njemu: Gospod pusti ga šhe to lejto, dokler ga obkoplem, inu njemu pognojim; zhe bo sad perneš, je prov, zhe pak ne, ga potler pošekaj.

XIV. D A N.

Pokora se nesme odla-
fhati.

Is Bukuv Syrachoviga Sina na V.
p. 4 v.

Nikar nerezi: Jest sim she
grešhil, inu kaj se je meni
hudiga sgodilo? Sakaj ta narvik-
fhi (*Gospod*) je en poterpeshliv
vrazhvalez. Nebodi savolo odpu-
sheniga greha bres straha, inu
nedopernashaj greh zhes greh.
Nerezi: Milost Boshja je velika,
on bo to veliko shtevilo mojih
grehov odpustil. Sakaj njegova
jesa je tako hitra, kakor nje-
go-va milost, inu njegovs jese je na
grešhnike obernena. Neodla-
shuj k' Gospodu se oberniti, inu
neodlashaj od dne do dne: sakaj
njegov ferd bo naglo pershal,
inu bo tebe ob zhalsu t'ga masht-
tvanja saterl.

*Is Evangeliuma S. Mattevsha na
III. p. 7. v.*

† **V**'taistim zhafi, kader je
Jannes vidil. de je veli-
ko Fariseerjov inu Saduzeerjov
k' njegovimu Kerstu perhajalo, je
on k' njim rekal: **Ví** Gadov
rod! kdo vas je vuzhil pred tim
perhodnim ferdam bejshati? stu-
rite tedej vręden sad tę pokore;
inu nerezite sami per sebi: Mi
imamo Abrahama sa Ozhetu. Jest
vam povęm, Bogu je mogozhe
is letih kamnov Abrahamu otro-
ke obuditi. Sakaj sekíra je shę
na koreníno tih drévó's namir-
jena; vsako dręvo tedej, katero
dobriga sadu nepernese, bo po-
sekano, inu v' ogen versheno.



XV. D A N.

Kako nervalno je v'te stare grēhe nasaj pastī.

*Is Pjma S Paula na Hebrearje
na VI. p. 4. v.*

Moji Bratje! nemogozhe, je de ti, kateri so enkrat rasvetleni bili, so pokusili ta nebeski dar, inu so Svetiga Duha dejelthni postali, ter so okusili to dobro Boshjo besedo, inu velikost tiga perhodniga svejta, inu so (potlet v' grēh) padli (nemogozhe je, pravim jest) de bi se supet ponovili skus pokoro, kir oni na novizh sami sebi Boshjiga Sina krishajo, inu saframujejo. Sakaj semla, katēra ta pogoste na se padeozhi desh v' se pie, inu dobre selsha tim, od katerih je obdelana, pernese, prejime shēgen od Boga; katēra pak ternje,

nie, inu ofsat perneſe, je ſa-
verſhena, inu blis prekleſta,
inu ona bo k' poſlednimu ſe-
ſhgana.

*Is Evangeliuma S. Mattevſha na
XII. p. 43. v.*

† **V'** taiſtim zhafſi je Jeſus
rekal: kader ta nezhiſti
duh is zhloveka vunkeſ gre, ſe
po ſuhih krajih ſprehaja, iſhe
pokoja, inu ga nenajde. Tedej
pravi on: Jeſt pojdem ſupet na-
ſaj v' mojo hiſho, s' katere ſim
vunkeſ ſhal; inn kader pride,
njo prasno s' metlami pomed-
no inu oſnasheno najde; takrat
gre, inu ſi pervſame ſedem dru-
gih duhov, kateri ſo huiſhi, ka-
kor on ſam, inu gre do noter, ter
ondi prebivajo, inu te poſledne
rezhi taiſtiga zhloveka poſtane-
jo huiſhi, kakor ſo te poprejſhne
ble. Taku ſe bo tudi ti hudob-
ni rodovini godilo.

XVI. D A N.

Voska inu teshavna je pot
pruti Nebesam.

*Is 1. Pisma S. Pavla na Korintjar-
je na IX. p. 24. v.*

Moji Bratje! neveste vi, de ti,
kateri v' tekovni ograji na
vadle teko, vsi ress teko, ali le
en sam dohitik prejme; tezi-
te tedej tako, de ga dose-
shete. Sledni pak, kater se na
Premaganje skuha, ise od vsih
rezhi sdershi. Inu uni fizer
leto sture, de bi eno strohlivo
krono prejeli; mi pak eno ne-
strohlivo. Jest tezhem tedej
tako, ne kakor v' en dan kje,
jest se tako bojujem (ali vojsku-
jem) ne kakor de bi po vetru
mahal; temuzh jest tarem doli
moj shivot, inu taistiga v' pod-
loshnost silim, de, kir dru-
gim

gim pridigjem, sam savershen
nebom.

Is Evangeliuma S. Lukesha na XIII.

*p. 23. v. inu S. Mattevusha na
VII. p. 13. v.*

† **V'** taistim zhafsi, je eden k'
Jesufu rekal. Gospod! ali
jih je malo, kateri bodo isveli-
zhani? On pak je rekal k' nje-
mu: Persadeníte si skus te voske
vrata noterjiti, sakaj jest vam po-
vem, veliku jih, bo gledalo, no-
ter jidti, ali nebodo samogli — —
Pojdte noter skus te voske vra-
ta; sakaj te vrata so fhiroke,
inu ta pôť je prostorna, katêra
k' pogublenju pêle, inu veliku
jih je, kateri po nje hodjo. O
kako tesne so te vrata, inu ka-
ku voska je ta pot, katêra k'
shivlenju pêle, inu tih je malu,
kateri njo najdejo!

XVII. D A N.

Ta svejt se nesme lubiti.

Is 1. Pisma S. Jannesa Apost. na II. p. 15. v. inu is Pisma S. Jakoba na IV. p. 4. v.

Moji otrozhizhi! nelubíte ta svejt, tudi ne to, kar je na timu svejtu. Aku kdo ta svejt lubi, v' timu ní tiga Ozhęta lubęsen. Sakaj vse, kar je na svejtu, je ali poshelenje tiga męssa, ali poshelenje tih ozhi, ali prevętnost tiga shivlenja: inu leto ní od Ozhęta, temuzh od tiga svejta. Inu ta svejt inu njegova vęsselje mine. Kater pak Boshjo vojo sturi, leta ostane na vekomej. — — — Vı preshushtniki! al neveste, de tiga svejta priasnost je Bogu superna! kater kol hozhe tiga svejta priatel biti, ta bo boshji sovrashnik.

Is Evangeliuma S. Mattevsha na
X. 34. v.

† **V**' taistim zhafsi je Jesus
 k' svojim Jogram rekal:
 Nikar nemislite, de sim mir na
 semlo pernesti pershal, jest ni-
 sim pershal mir pernesti, temuzh
 mezh. Sakaj jest jim pershal
 lozhiti zhlovčka od svojiga ozhe-
 ta, inu Hzhí od svoje Matere,
 inu Nevesto od svoje Tafhe, inu
 tiga zhlovčka sovrashniki so nje-
 govi domazhi. Kater ozhe-
 ta, inu mater vezh lubi, kakor me-
 ue, ta ní mene vrëden: kater
 svojiga Sína, ali Hzhí vezh
 lubi, kakor mene, ta ní mene
 vrëden; inu kater svoj krish-
 na se nevsame, inu nehodi sa-
 mano, ta ní mene vrëden.



XVIII. D a n.

Od Ponishnoſti.

*Is Bukuv Sirahoviga Syna na III.
p. 20. X. 14. v.*

Moj Sín! sa kolkajn vikſhi ſi
tí, sa tolkajn vezh ſe po-
niſhaj, inu tako boſh tí gnado
pred Bogam naſhal. — — — Od
Boga odſtopiti je ſazhetik
tiga grêha, ſakaj njegovo ſer-
ze ſe je od têga, kateri je nje-
ga ſtvaril', odvernilo: Sakaj na-
puh je ſazhetik vſiga grêha: ta
v' katerimu on tizhi, bo s' kletu-
jo napolnen, inu on ga bo ſad-
nizh okolvergl', (*ali pogubil.*)
Sa to je Goſpop ſkupsbiralshe
tih hudobnih lúdi k' ſramoti ſtu-
ril, inu jih je do konza poterl.
Bog je tê Sêdeshe tih prevſetnih
Vajvodov okol vergl', inu je
F na

njih mesto pohlevne posadil.
 — — Spomin tih prevsetnih je
 Bog konzhal, inu spomin tih
 ponishnih je on ohranil.

*Is Evangeliuma S. Matthevska na
 XVIII. p. 1. v.*

† V tistim zhalsi so Jogri k'
 Jesusu perstopili, reko-
 zhi: Kdo, menish, je vezhi v'
 nebeskim Krajlestvi? Jesus
 pak je eno dete k' sebi poklizal,
 je toisto v'sredo med njih postav-
 vil, inu je rekal: Resnizhnu jest
 vam povem: ako se ne spre-
 berneti, inu ne postanete, kakor
 otrozi, ne pridete v' nebesko
 Krajlestvu. Kdor kol se bo tedej
 ponishal, kakor to dete, ta je
 ta vezhi v' nebeskim krajlestvi,
 inu kater kol eno tako dete go-
 ri vsame v' mojim jimeni, ta
 mene gori vsame.

XIX. D A N.

Od poterpeshlivoſti, krot-
koſti, inu miłoſti.

*Is Pijma S. Pavla na Koloſſarje
na III. p. 12. v.*

Moji Bratje! kakor ti isvoleni
ſvęti, inu lubesnivi boſhji
obležite perſerzhno vſmilenje.
dobrotlivoſt, ponishnoſt, pohlev-
ſhino, poterpeshlivoſt; Prenesi-
te ſe edn drugiga med ſeboj,
ako kdo jima toſhbo zhes
drugiga; kader je Goſpod vam
odpuſtil, tako tudi vi. Zhes
vſe to pak jimejti lubęsen, ka-
tera lje ena ſvęsa tę popolni-
moſti, inu nej goſpoduje v
vaſhih ſerzah Kriftuſov mir,
h' katerimu ſte vi poklizani, v
eno tęlo, inu bodite hvaleſh-
ni.

Is Evangeliuma S. Lukesha na VI.

p. 27. v.

† **V**'taistim zhafsi je Jesus
k' svojim Jogram rekal:
Vam pak, kateri poslušate,
jest povem, lubite vashe neper-
jale: sturite tim dobro, kateri
vas s sovrashjo. Shëguajte të
kateri vas kolnejo. Molite sa të,
kateri vas krivo obdolshe. Inu
kateri tebe vdari na eno lize, ti-
mu podaj tudi to drugo. Inu ka-
ter tebi tvoj plajsh vsame, timu
tudi sukno (*vsëti*) nebrani. Kater
kol tebe prosi, temu daj; inu ka-
ter tebi to tvoje vsame, od tiga
leto netirjaj nasaj. Inu kader vi
hozhete, de bi vam ludje sturili,
tako tudi vi njim sturite. Inu
ako vi të lubite, kateri vas lu-
bijo, kaj sa eno hvalo bote vi
od tiga imeli? sakaj tudi greš-
niki të lubjo, kateri njih sa lubu
imajo. Inu ako vi tim dobru
sturite, kateri vam dobro sture,
kaj.

kaj sa eno hvalo bote od tiga imeli? sakaj ravno leto tudi grešniki delašo. Inu aku vi posodite tim, od katerih vupate nasajdobiti, kaj sa eno hvalo bote od tiga jimeli? sakaj grešniki tudi grešnikom posodujejo, de supet enako prejimejo. Ampak lubite tudi vashe neperjatle, sturite dobru, inu posodite, kjer nizh nasaj nevupate: inu vashe plazhilo bo veliko, inu vi bote otrozi tiga nar vikshiga: sakaj on je dobrotliv (*tudi*) pruti nehvalešnim, inu hudobnim. Sa to bodite milostlivi, kakor je tudi vash Ozhe milostliv.

XX. D A N.

Od Pohujshanja.

*Is 1. Pisma S. Paula na Korintarje
na XIII p. 9 v.*

Moji Bratje! gledajte, de vasha lohkovestnost nepostane

en spodtiklej tim slabim v' duhu. sakaj kader bi kdo eniga, kater ima sastopnost, v' eni malikvavski hihi per misi sedeti vidil, al nebo njegova vest, kir je slaba, od malikvavskiga offra jesti napelana? Inu tako se bo skus tvojo sastopnost ta slabi brat, sa kateriga je Kristus vmerl, pogubil. Kader pak tako gresnite zhes brate, inu ranite njih slabo vest, vi zhes Kristusa gresnite. Sa to, ako ena jed mojiga brata pohujsha, nebom nigdar mesa jedel, de mojiga brata nepohujsham.

Is Evangeliuma S. Matthevsha na XVIII. p. 6. v.

† V' taistim zhafsi je Jesus kl svojim Jogram rek'al: kater bo eniga is tih majhinih, kater v' mene verjejo: pohujshal, taistimu bi blo bolshi, de bi se nje-

njemu en malenski kamen na
vrat oběsl, ter bi bil v' globo-
zhíno tiga morja vtoplen. Gorje
timu svejtu savolo pohujšhanja!
Pohujšhanje more fizer pridti,
al nizh majn vender gorje timu
zhloveku, skus kateriga pohuj-
šhanje pride!

XXI. D A N.

Od prenagle inu od kri-
vížne sodbe.

*Is Pisma S. Pavla na Rimlarje na
XIV. p. 9. v.*

Moji Bratje! sa tiga volo je
Kristus vmerl, inu supet
gor vstal, de zhes mertve inu
shive gospoduje. Tí pak kaj
sodíh tvoiga brata? ali sakaj
ga sanizhujesh? Sakaj mi bomo
vsi pred Kristusovim sodnim Se-
desham stali; kir stoji pifsano:
Kader resnizhno jest shivín,
pravi Gospod, meni se jimaio vše

kolena vpogniti, inu vſi jeſiki
jimajo Boga ſpoſnati. Bo tedej en
ſlédni od naſs ſam ſa ſe Bogu
odgovor dal. Satorej ne ſodímo
vezh eden drugiga: temuzh ſo-
díte veliku vezh leto, de nobe-
den ſvojimu bratu ſpodtikleja ne-
poſtavi, ali pohujſhanja (*ne da*)

*Is Evangeliuma S. Matthęvſha na
VII. p. 1. v.*

† **V**'taíſtim zhafſi je Jeſus
rekal: Neſodite, de ne-
bote ſojeni. Sakaj s'kakurſhno ſod-
bo ví ſodite, s'takurſhno bote ſoje-
ni: inu s'kakurſhno męro ví męri-
te, s'takurſhno ſe vam bo naſaj od-
męrilo. Kaj pak vidíſh en peſdíř
v'tvojiga brata ozheſi, inu bruna
v'tvojim ozheſi nevidíſh? Ali
kaku tvojimu bratu rezheſh:
Puſti, de jeſt tebi peſdíř is
tvojiga ozheſa vsamem? inu po-
lej bruno je v'tvojim ozheſi.

Tí hinauvz spravi popréd bruno
is tvojiga ozheſsa , inu tedej
glédaj, de pesdír is ozheſsa tvoj-
ga brata vun spravíſh.

XXII. D A N.

Od Perſeganja.

*Is Bakuu Syrahoviga Síua na
XXIII. p. 9. v.*

Ne vadi ſvoje vuſta k'perſegan-
ju, ſakaj ſkus to jih je ve-
liku neſreznih poſtalo. Nikar
is navade ne jimej v'tvojih vu-
ſtah Boſhje imę, inu ne imenuj v'
ſvojim govorjenji Svętníke ;
de ſe v' letem ne pregreſhíſh.
— — En mosh, katęr veliko
perſęga, bo poln pregrehe, inu
ſhíba od njegove hiſhe nigdar ne-
bo odſhla Ako pak krivo perſę-
ſhe, gręh na njemu oſtane inu zhe

E s per-

perſeĝo ne dershi dvakrat tol-
kajn grefhi; ako pak ravno v'
en dan kje perſeſhe, vender ni
bres greha, inu njegovi hiſhi bo
leto obilno poverneno.

Is Evangeliuma S. Matthevsha na
V. p. 33. v.

† **V'**taistim zhalsi je Jesus k'
timu ludstvu rekā: V' ſte
ſliſhali; de je tim ſtarim rezhe-
no: Tí nimafh krivo perſeĝati:
temuzh Bogu ſvojo perſeĝo der-
shaj. Jeſt pak pak povem: de
v' zelu nimate perſeĝati, ne per
nebu, ſakaj ono je Boshji Sedesh:
ne per ſemli: ſakaj ona je njego-
veh nog podnoſhje: ne per Je-
rusalemu; ſakaj on je eniga ve-
likiga Krajla mejſtu. Tí nimafh
tudi per ſvoj glavi perſeĝati;
ſakaj tí nemoreſh le en laſs bel
ali zhern ſturiti. Kar pak go-
vorite, to bodi: Ja, ja: Ne,
ne: kar je pak zhes leto (*vezh*)
je od hudiga.

XXIII. D A N.

Od zhistosti te dushe, inu
tiga telelsa.

*Is 1. Pisma S. Pavla na Korintjarje
na III. p. 16. v. inu VI. p. 15.
inu 19. v.*

Moji Bratje! al neveste, de
ste Boshji Tempel, inu de
Boshji Duh v' vas prebiva? Ako
pak kdo Boshimu Tempelnu eno
nezhaft sturi, tiga bo Bog po-
gubil. Sakaj Boshji Tempel je
svet, inu leta ste vi. — — Al ne-
veste, de vashe trupla so Kristu-
sovi vudi? Imam tedej Kristu-
sove vude vseti, inu kurbene
vude is njih sturiti? Nikar tako,
— — Al neveste, de vas hi vudi
so en Tempel svetiga Duha, ka-
ter je v' vas, kateriga vi imate od
Boga? vi niste sami svoji; sakaj vi
ste sa eno veliko zeno kupleni; sa

torej zhaſtíte, inu noſíte Boga
v' vaſhim teleſi.

*Is Evangeliuma S. Mattevſha na
V. p. 27. v.*

† **V'** taistim zhaſi je Jesus
k' ludem rekal: Vi ſte
ſliſhali, de je tim ſtarim rezhe-
no: Ti nimafh preſhuſhtvati.
Jeſt pak vam povem: kater eno
sheno s' poſhelenjam pogleda,
ta je ſhe s' njo preſhuſhtvov v'
ſvojm ferzi. Ako tebe tvoje
deſno oko pohujſha, ga vunkaj
iſderi, inu ga verſi od ſebe; ſa-
kaj tebi je bolſhi, de edn tvo-
jih vudov konéz vsame, kakor de
bi tvoje zelo telo v' pèkl ver-
sheno bilo.



XXIV. D A N.

Od nevarnosti. v' kateri je
dušha per bogastvi.

*Is 1. Pisma S. Pavla ua Timothea
na VI. p. 6. v.*

Moj Sín! en velik dobizhik je
brunnost, kader eden s'
majhinim sa dobru vsame. Sa-
kaj mí nismo nizh na svejt per-
nesli; je tedaj gotovo, de nizh
s' seboj ne ponešemo. Ka-
der pak shivesh, inu oblazhílo
jimamo, nej nam bo leto sadoſti.
Sakaj kateri hozhjo obogatiti,
ti padejo v'fkufhnavo, v' sa-
dergo tiga hudizha, inu, v' ve-
liko nepridneh, inu fhkodliveh
shela, katere zhlověka v' pogu-
blenje, inu konzhanje potopę.
Sakaj lakomnost je ena kore-
nina vſiga hudiga, od katere
F 7 eni

eni noter vseti, so se v' veri
smotili, inu so se v' velike reče,
inu nadloge sapledli.

Is Evangeliuma S. Marka na X.
p. 21. v.

§ **V'** taistim zhafsi je Jesus k'
enimu mladenzhu rekal:
Eno tebi manka, pojdi. Kje pro-
daj vse, kar jimašh, inu daj tim
vbogim, tako bošh eno shlahtno
salogo v' nebesah imel, ter pridil,
inu hodi sa menoj. On je pak sha-
loften postal zhes leto govorjen-
je, inu je shal shaloften prozh.
Sakaj on je imel veliko premo-
shenja. Inu Jesus se je oserl,
inu je djal k' svojim Jogram;
Kako teshko ti bogati v' Bo-
shje Krajlestvu pojdejo! Jogri
pak so ostermeli nad letemi besse-
dami. Jesus pak je supet k' njim djal
Moji otrozi! kako je teshko tim,
kateri svoje vupanje na bogastvu
po-

postavjo v'Boshje krajčestvo prid-
ti! je loshej, de ena verv skus
ene jigle vuhu grę, kakor de en
bogat v'Boshje krajčestvu pride.
Oni so se pak s'he bol savsęli
inu so med seboj djali: Kdo samo-
re tedej isvelizhan biti? Jesus
pak je na njih poględal, inu je
djali: Per ludeh je to nemogo-
zhe, ne pak per Bogu; sakaj
vse je per Bogu mogozhe.

XXV. D A N.

Od golfiviga savupanja na
blagu tiga sveja.

*Is 1. Pisma S. Pavla na Timothea
na VI. p. 17. v.*

Moj Sın! sapovej tim bogatim
tiga sveja, de nimajo vi-
fokih misli biti inu de nenaštavjo
svoje savupanje na to neobstojo-
zhe bogastvo, temuzh na ti-
ga

ga shiviga Boga (katër nam od
vſih rezhi k'shiveshu obilnu da)
[Opominaj jib] de dobro ſture,
de bogatijo v'dobrih delah, de
s' volo podejle, radi pomagajo,
de ſi ſami ſebi eno dobro ſalogo
ſa to perhodno sbirajo, de to
vezhno shivljenje doſeſhejo.

*Is Evangeliuma S. Lukesha na
XII. p. 15. v.*

† V' taſtim zhafsi je Jeſus k'
ſvojim Jogram rek'al :
gleđajte inu varvajte ſe pred vſo
lakomnoſtjo; ſakaj nobenga shiv-
ljenje neobſtoj v' obilnoſti tiga
premoſhenja, katëro on poſeđe,
Inu on je njim eno pergliho po-
vedal rekozh : Eniga bogatiga
moſha niva je obilni ſad perne-
ſla, inu on je ſam per ſebi mi-
ſlil, inu je djal : kaj ozhem
jeſt ſturiti? jeſt nimam, kam bi
moj ſad ſpravel. Inu je djal :
Le-

Leto bom stnil, jest bom moje
skédne poderl, inu vezhi narę-
dil, inu kje bom spravil vse,
kar je sraflo, inu moje blago,
inu porezhem k' moji dushi: Du-
sha! tí jimašh dosti blaga sprav-
leniga sa veliku lejt: pozhi-
vaj, jej, pí, inu bodi dobre
vole. Ali Bog je djál k' njemu:
Tí norz, leto nozh bodo tvojo
dusho od tebe tirjali, inu kar si
perpravil, zhigavo bo leto?

XXVI. D A N.

Od lubesni pruti tim vbo.
gim.

Is Isaiasa na LVIII. p. 7. v.

Poglej, tako govori Gospod:
Raslomi lazhnim tvoj kruh,
inu tē revne. kateri nevedo kam,
pelaj v' tvojo hišo. Kader eniga
nagiga vidish, obleži ga, inu
tvo-

tvoje mešsu nikar nesanizhu.
 Tedej bo tvoja luzh kakor sarja
 vun vdarila, inu tí bošh k'malu
 k'tvojimu sdravju supet nasaj
 peršhal, inu tvoja praviza bo
 pred teboj hodila, inu zhašt tiga
 Gospoda te bo gori vsela. Tedej
 bošh klizal, inu Gospod te bo
 vflifhal, tí bošh klizal, inu
 on tebi porezhe: Poglej tukej
 fim; ako tí ta jarm (*kater* *tvojiga*
brata tlazhi) prozh vsamesh, ter
 jejnašh roko (*super* *tvojiga bishni-*
ga) istegvati, inu hudobijo go-
 voriti.

Is Evangeliuma S. Lukesha na
XIV. p. 12. v.

† **V**'taistim zhassi je Jesus k'
 timu, kater je njega po-
 vabil, rekal: kader tí eno ko-
 sílo ali vezherjo napravish, ne-
 vabi tvoje prijatle, ne tvoje
 brate, ne tvojo shlahto, ne
 tvoje sošede, kateri so bogati;
 do

de oní tebe morebiti supet nepo-
vabio, inu de morebiti tebi po-
verneno nebo: temuzh kadar
tí eno gostarijo naredísh, po-
vabi te vboge, te bolehne, te
hrome, te slepe; tako bosh sre-
zha, sakaj oní nimajo tebi kaj
verniti; se bo pak tebi pover-
nilo v'tim gori vstajenju tih
pravizhnih.

XXVII. DAN.

Od Molitve.

*Is Tobiasa, na IV. p. 6. inu 20. v.
inu is Syrachoviga Sína na XVII.
p. 22. v.*

Moj Sín! vse tvoje shive dní
jimej Boga v' serzi, inu var-
vaj se, de v' noben gréh ne-
pervolish, inu de ne opustish
sapovdi Gospoda nashiga Boga.
— — Vsaki zhafs Boga hvali.
inu prosi ga, de on tebe vodi,
inu de bo vse tvoje naprejšetje
k'nje-

k'njemu' oberneno. — — — ! Ne-
puſti ſe naſajdershati, de bi ſmi-
rej nemolil, inu neſramuj ſe v'
pravizi noter do ſmertí gorijema-
ti; ſakaj plazhilo Boſhje na ve-
komej oſtane. Pred molitujo
perpravi tvojo duſho, inu nebo-
di, kakor eden, katër Boga
ſkufha.

Is Evangeliuma S. Lukesha na XI.
p. 9 v.

† **V'** taíſtim zhafſi je Jeſus
k' ſvojim Jogram rekal :
Proſſite, inu ſe vam bo dalo, ji-
ſhíte, inu boce naſhli, terkaj-
te, inu ſe vam bo odperlo; ſa,
kaj fleherni, katër proſſi, prejime;
katër jiſhe, najde, inu katër ter-
ka, timu ſe bo odperlo. Kdo pak
med vami proſſi Ozhëta ſa kruh,
inu bo njemu ki en kamen dal?
Ali ſa eno ribo, inu bo njemu ſa
ribo eno kazho dal? Ali kader ga
ſa eno jajze proſſi, inu bo njemu
eni.

eniga shkorpjana pomolil. Ako
tedej ví, kir ste hudobni, snate
vašim otrokam dobre darove
dajati, sa kolkajn vezh bo vaš
Ozhe nebešhki eniga dobriga du-
ha dal tim, kateri njega prosijo.

XXVIII. D A N.

Mí moremo po stopínjah
tiga Krishaniga Jesula ho-
diti.

*Is Pisma S. Paula na Hebrearje na
XI. p. 24. v inu XII p. 1. v.*

Moji Bratje! vëra je per Moj-
sesu sturila, de, kader je
velik postal, ní vezh hotil Fa-
raonove hzhíre sín imenvan biti,
inu je isvolil rajshi veliko na-
dlog s' Boshjim ludstvam terpeti,
kakor ta majhini zhafs eno vese-
lje tiga grëha imëti; inu je Kristu-
sovo framoto sa vezhi bogastvo
ka-

kakor Egíptarske shlahtugne der-
shal sakaj on je gledal na plazhí-
lo Taku poloshímo vse doli, kar
nafs teshí, inu gréh, kater se
nafs dersí, inu tezímo skus
poterpeshlivoft k'tímu vojskvan-
ju, katero nam naprejstoji, inu
gledajmo na Jesusa sazhetnika,
inu dokonzhavza tē vere, kateri,
aku bil lih lohko eno mírno, inu
vesselo shivljenje pelal, je krish
preterpil, ter nímral sa safra-
muvanje, inu sdej na desnizi
Sedesha Boshjiga sedí.

*Is Evangeliuma S. Lukesha na
IX. p. 23. v.*

† **V'** taistim zhafsi je Jesus k'
všim rekal: ako kdo ozhe
sa menoj pridti, ta nej satají sam
sebe, inu nej vsame svoj krish
na se vsak dan, ter hodi sa mano,
sakaj kateri ozhe svojo dusho,
(to je shivljenje) ohraniti, ta bo
toisto sgubil! kater pak svojo
dusho sgubi sa mene volo, ta
bo

bo toisto ohranil. Inu kaj si pomagata zhlovek, ako bi zel svejt dobil, sam sebe pak bi pogubil. Sakaj, kater se mene, inu mojih besedi framuje, tiga se bo tudi Sin tiga zhloveka framval, kader pride v'svoji, svojiga Ozheeta, inu tih svetih Angelov zhasti.

XIX. D A N.

Od te posledne sodbe
Boshje.

Is 2. Pilma S. Petra na III. p. 9. v.

Lubi Bratje! Gospod neodlashta s'to oblubo, kakor nekateri menjo, temuzh on ima poterpljenje s vami, inu nozhe, de bi kdo pogublen bil, ampak de bi se v'fikus pokoro k' njemu obernili. Ta dan tiga Gospoda pak bo persthal, kaker en tat po nozhi, v' katerim bodo nebesa s' velikim
po

pokanjam preſhle inu elementi
 ſe bodo od vrozhíne raspufhali,
 inu ſemla inu vſe tę rezhí, ka-
 tere ſo na nje, bodo ſgoręle. Ka-
 der tedej leto vſe ima raſjiti, ka-
 kuſhni pazh morete ví biti ?
 kako ſvęto vaſhe ſhivljenje, inu
 bogabojęzhe vaſhe djanje ? kako
 morete zhakati, inu hitęti (*s' va-
 ſhimi ſhelami*) k' timu perhodu
 Gospodniga dnę, v' katerim ſe
 bodo nebęſa od ognia raſtopile,
 inu elementi od vrozhíne raſ-
 puſtili. Mí zhakamo pak po nje-
 govi oblubi na eno novo nebo,
 inu na eno novo ſemlo, kjer pra-
 víza prebíva. Sa to moji pre-
 lubi, kader ví na to zhakate,
 persadeníte ſi veliko ſkerb, de
 bote pred njim bres madesha,
 inu nedolshni v' míru najdeni,
 iuu to dolgo ſanaſhanje naſhiga
 Gospoda derſhíte ſa vaſhe isve-
 lizhanje.

Is Evangeliuma S. Marka na XIII.
P. 33. v.

† **V'** taistim zhafsi je Jesus k' svojim Jogram rekal: Gle-
 dajte, zhujte, inu molíte, sakaj ví
 neveste, kdaj je zhafs: Ravno
 Kakor je en zhlovek, kater je
 na deshele fhal, svojo hisho
 sapustil, svojim hlapzam oblast
 dal vsakim k' svojimu delu, inu
 vratarju sapovedal, de ima zhu-
 ti. Zhujte tedej, sakaj ví ne-
 veste, kdaj hishni Gospodar pri-
 de, na vezher, ali ob polnozhi,
 ali ob petelinovim petju, ali
 sjutrej; de, kakor bo na nag-
 lim pershal, vas ne najde per
 shpanji. Kar pak vam pravim,
 to vsm pravim; Zhujte.



XXX. DAN.

Od sodbe zhes teiste,
 kateri so pruti Boshjimu
 glasu gluhi.

*Is pripovist Salomonovih na I. p.
 24. v.*

Poslushaj, kaj modri mosh
 pravi. Jest sim vas kli-
 zov, inu vi ste se vpirali, sim
 istegnul mojo roko, inu no-
 beden ni na njo pogledal: Vi
 ste ves moj svjet sanizhvali, inu
 sa moje svarjenje niste marali.
 Tedej se bom tudi jest k' vashimu
 pogublenju sinejal, inu vas bom
 k' framoti sturil, kader bo to, kar
 ste se bali, zhes vas pershlo:
 Kader bo naglo nadloga zhes
 vas pershla, inu vas bo po-
 gublenje, kaker en vihar doshlo;
 kader vas bodo reve inu britko-
 sti stiskale. Tedej bodo oni mene
 kli-

klizali, al jest jih nebom vflifhal, oni bodo sgođej vftali, inu me nebodo nefhli.

*Is Evangeliuma S. Mattevsha na
XI. p. 20. v.*

† **V**' taistim zhafsi je Jesus tim mejstain. v' katerih se je nar vezh njegovih zhudešhov sgodilo, ozhitati sazheł, de nisso pokoro sturile, (*ter je rekal*); Gorje tebi Korozaime, gorje tebi Betsaida, aku bi taki zhudeshi v' Tiri, inu Sidoni sturjeni bili kakor so bili per vas sturjeni, bi bli oni nekde v' shimnatih oblazhilah, inu v' pepelu pokoro sturili: al jest vam povem: Tiru inu Sidonu bo loshej na sodni dan, kakor vam. Inu ti Kafarnaum! al se bosh gori do neba povsdignilo; Doli v' pekel se bosh podresnilo; sakaj ako bi bli v' Sodomi taki zhudeshi sturjeni.

jeni, kateri so se per tebi godili, bi s'he morebiti dan donafhen ftala. Al jeft vam povem, de Sodomitarfki desheli bo loshej na fodni dan, kakor tebi.

XXXI. DAN.

Od raslozhka tiga perhodniga inu prizheozhiga shivlenja.

Is Bukuv tč modrosti na V. p. 1. v.

Tedej bodo ti pravizhni s' veliko ferzhnostjo super lete ftali, kateri so jih ftiskali, inu so njih dčla prozh vseli. Kader bodo oní to vidili, jih bo en grosen strah preletal, inu se bodo zhudili nad tako naglim isvelizhanjam, do kateriga niso vupanje imeli; ter bodo sami per sebi rekli, inu se kafali, inu od britkosti tiga duha sdihvali (*rekozhi:*)

Le-

Leti so tiisti, zhes katere smo se
 mi nekdej pesmehvali, inu njim
 enako se pazhili. Mi revni! mi
 smo njih shivljenje sa nevumnost
 dershali, inu njih konz sa eno
 framoto: glejte! kako so sdej
 pershteti med Boshje otroke, inu
 njih frezha je med Svetniki;
 mi smo tedej pot te resnize
 sgrëshili, inu luzh te pravize
 nam ni svetila, inu sonze te sa-
 stopnosti nam ni gori shlo. Mi
 smo se na pôti krivize, inu
 pogublenja truditi, inu smo po
 teshkih potih hodili, sa Gos-
 podovo pot pak nismo vëdili. Kaj
 nam je prevsëtност pomagala,
 inu ta prevsëtnu shtemanje bla-
 gam kaj nam je perneslo? To
 je vse kakor senza inu kakor
 en mëmu tekozh zhlovëk pre-
 shlo. Tako goverë grëshniki
 v' pëklu. — — — Ti pravizhni
 pak bodo na vekomej shivëli, inu
 per Gospodu je njih plazhilo, inu

ta nar vikshi sa njih fkerby. Sa to bodo oni prejeli eno zhaftitivo krajlestvo, inu eno imenitno krono is roke tiga Gospoda. Sakaj on bo njih s'svojo desnizo pokril inu s'svojo sveto krono kronal. Njegov ferd bo po oroshju segel, inu bo te stvari s'nym obloshil, k'mashtuvanju tih sovrasnikov.

Is Evangeljuma S Lukesha na XVI.

p. 19. v.

† **V**'taistim zhafsi je Jesus rekal, Je bil en gatzhlovek: ta se je s'fhkerlatam, inu s'tanzhizo oblazhil, inu je vsak dan imenitne pojedne dershal. Je bil pak tudi en vboshiz, Lazarus s'imenam, kater je pred njogovimi uratmi leshal polnurov, ter je shelel se nafsititi od drobtin, katere so od tiga bogatiga mise padale, inu nobeden jih ni njemu dal: Psi pak so perhajali, ter so lisali njegove ture.

ture. Pergodilo se je pak, de je
 vbosbiz umerl, inu je bil od
 Angelov v' Abrahamovu narozh-
 je pernefsen. Ta bogati pak je
 tudi vmerl, inu je bil v' pekel
 sakopan. Kader je pak shę v'
 terplenju bil, je svoje ozhi gori
 pousdignil, ter je vidil od de-
 lezh Abrahama, inu Lazarusa
 v' njega narozhji, tedej je on
 upil, inu rekal: Ozhe Abra-
 ham vfmili se zhes mene! inu
 poshli Lazarusa, de konez svojiga
 persta v' vodo pomozhi, inu moj
 jesik ohladi; sakaj jest terpim
 veliko martro v' tim plemen.
 Abraham pak je njemu rekal:
 Syn! pomisli, de si dobro shę v'
 svojni shivlenji prejev, inu La-
 zarus tudi to hudo: sdej pak
 je on potroshtan, ti pak
 bosh martran.



Molitve sa Sakrament te Pokore.

M O L I T V.

*Skus katero se ta guada, sam sebe
inu gręhe sgnusiti prosji.*

Vsmili se zhes mene, o moj
Bog! sakaj sim en gręh-
ni zhlovek. Sim gresbil, inu
aku bi rękl, de v'meni ni no-
beniga gręha, bi lashnik bil inu
resniza bi v'meni neprebivala.
Tvoje ozhi so smirej zhes mene
odperte, one vidio moje hudo-
bie; moje nepopolnimosti, inu
gręhi pred teboj niso sakriti Daj
meni teiste sposnati; sakaj kdo
ve vse svoje gręhe? Daj meni njih
shtęvilo, njih vclikost, inu vse
leto sposnati, kar je meni k'timu
potręba, de se jih prav spovem,
inu

inu de jih serzhno s'gręvam. Jest
 pak ne prosim samo sa sposnanje
 mojih gręhov, temuzh tudi sa
 sovrashtvo, inu gnusenje zhes
 njih, sa shalost, kir sim jih do-
 pernesl, inu sa naprejšet-
 je nigdar vezh jih dopernesti.
 Dodeli meni Duha tę pokore,
 rasbi to terdobo mojiga serza,
 inu pusti ga v' solse tę pokore se
 rasliti. Sturi leto ti, kater si v'
 pufhavi skale rasklal inu si is
 njih shivo vodo isvirati sturil. De
 pak solse tę grevinge samorejo
 ena pridna kopa sa sdravje, inu
 sa opravizhenje moje dushe po-
 stati, smęshaj jih s'timi sovsami,
 inu s'krivjo, katero je tvoj
 Sin Jesus Kriftus sa mene pre-
 lil. Vflisli obadvojih vpitje,
 inu vshgi v' mojim serzi ogen
 tvoje lubęsni. Moj Bog shelim
 tebe prov veliko lubiti, de bo
 meni tudi veliko gręhov odpu-
 shenih. Amen.

Navúk od sprashvanja të Vëftí.

Pervizh se moresh sprashvati zhes to per sadni spovdi sturjenno naprejtvetje, inu zhes to nalo sheno sadoftisturjenje, zhe si leto vse dopernesh.

Drugizh imash spremisliti dolshnosti ush Kristjanov, katere fo v'sapovdih Boshjih inu Zerkovnih, inu v'tih vukih S. E. vangelja sapopadene. Pogledaj, zhe si se zhes teiste s'mislami, s'shelami, s'besedami, s'vunajnim djanjam, ali s'oppushenjam tih sapovedanih del pregrëshil.

Tretizh sprashaj se zhes tih sedem naglavnih, inu devet ptujih grëshov: ali si taistih kriv, ali ne.

Zhetertizh zhes perloshnosti tiga grëha, al si se taistih fkerbno

bno ogibal inu ferbegal, al si radovolno v'nje fhel, ali v'njih oftal.

Pętizh zhes, tę hude navade, katere nad seboj imafh.

Sheřlizh zhes tę pořebne dolshnosti tvojiga ſtanu: ako ſi jih ſveřtu vřelej opravil.

Per vřakimu gręhu ſe more ſpremifliti, kolkukrat je taifti ſturjen bil; katere okolřtave njegovo hudobijo povikřhajo, ali pomajnfhajo; kaj je k'taiftimu perlořhnofť dalo; kaj ſa eni nařtopki ſo is taiftiga perřhli, tak dobro v'timu, kar nařs, kaker tudi, kar druge ſadęne. Sakaj vřle tę rezhy ſe morejo na ſpovdi rařlořhiti.

Ampak zhes gręhe tiga preteřzheniga ſhivlenja ſe ſprařhvati. leto ſamo je premalo. Tí ſe moreřh řhe tudi zhes namęn inu konz tvojiga ſařdershanja, ſprařhvati, kater ſo

prov govoriti, dušha nashih del imenuvati samore: To je: ti se imash isprashati; kam je tvoje ferze per tvojih delah oberneno, kaj toisto k' letem shene, inu kaj eno jishe. Ta perva inu nar potrebnishi dolshnost eniga zhloveka je, de on sa Boga shivi, to je: de on vse dela svojiga shivlenja savolo Boga opravi, inu na Boga obrazha. On falli zhes svoje dolshnosti, kolkerkrat on savolo kaj drugiga, kakor sa volo Boga dela; ja tudi ena hudobia je, ako on k' namena inu konzu spojiga djanja eno stvar, ne pak Boga postavi. Kader sa Boga neshivi leta Boga nelubi, inu *katcri Boga nelubi. ostane v' smerti* (tiga greha), kakor pravi S. Jaunes Apostel.

Zhlovek sna pred ludmi eno zhedno shivlenje pelati, on sna dolshnosti svojiga stanu ispolniti, posvejtniga veselja se

vogibati, svoje dēlo spodobno
oppravlati, vunajne postave ti-
ga karshanstva svesto doperna-
shati; inu per vřim tim sna
vender pred Bogam krivízhen
biti: namrezh, ako le is lubęs-
ni pruti sebi, ali is lubesni pru-
ti štvarem dēla. O! odkrimo
tedaj globokost nashiga serza
pred seboj, inu poglejmo, kaj
sa ena lubęsen v'taistim tizhi;
inu is kaj sa enim duham šo na-
she dēla obdane.

Ako si tí tako fręzhen, de
nisi nobeniga naglavniga ali
řmertniga gręha kriv, poglej
tudi, zhe si po sadni řpovdi v'
zhędnostih, inu brumnosti kaj
gori jemal: ali zhe nisi postal
nemarn v' flushbi Boshji, ali
majn zhujęzh zhes svoje pozhut-
ke, ali bol mersel v' lubęsni Bo-
shji. Najdesh tí v'tim eno po-
mankanje; rasględaj dobro, od
kod leto pride; de samoresh sdajzi

sa pomozh zhes taisto skerbeti. Ako ti majhne prestopke inu fallarje sanizhujesh, inu na nje neporajtas: se imash bati, de bodo tebe v' vezhi grehe pah-nili, v' tebi Boshjo lubesen ugaf-nili, inu Svetiga Duha is tvojiga serza pregnali.

M O L I T V.

Po sprashuvanju te vesti.

Js globozhine, v' kateri jest tizhim, k' tebi vpíem, o Gospod! uflischi moj glas, o moj Bog! Meni butara mojih pregréh sílno teshí: mojih grehov je veliko vezh, kaker las na moji glavi; moj duh je nepokojn, inu jest omagujem, kader se kol na nje spomim. Tebe o Gospod! sim jest ras shalil. Nizhemernoít, inu posvejtne smote so mene sapelale; tvojim sapovdem sim nepokorn bil, tvojimu svetimu imenu sim jest

jest zhašt odvšel, kri tvojiga
 Boshjiga Sina, toisto drago kri,
 skus katero fim posvitzhen bil,
 fim jest s'nogami pohodil; duha
 te gnade, kateriga si si ti meni
 dodelnil, fim jest shalil. Aku ti,
 o Gospod! na moje grehe gle-
 dajh, meni drugiga naprej ne-
 stoj, kaker ena grosno strahna
 sodba, inu gorzh ogen, v'ka-
 terimu se bodo tvoji sovrashniki
 na vse vezhne zhalse pekli. Al,
 o Bog! ti si poln dobrote, inu
 vsmilenja, tvoja poterpeshlivošt,
 inu tvoja milost je bres konza.
 Ti si moj Ozhe, ti si moj Stvar-
 nik, jest fim delo tvoje mo-
 gozhne roke. Ti vidish o Go-
 spod! moje shele, inu sdihvan-
 je moje dushe ni pred teboj
 skrito; moje serze govori k'te-
 bi, inu moja dusha tebe jishe:
 nikar se tedej neoberni od me-
 ne v'tvoji jesi; pogledaj na me-
 ne revniga, ponishaniga, inu
 sgre-

sgrešaniga; pridi meni na pomož, o Gospod s' tvojo milostjo, de jest, kir k' tebi moje prebejšalshe vsamem, nebom k' fra-
 moti; spomni se na to, kar si sam rekal: *Neshelim smert tiga gresnika, temuzh de bi se spreobernal, svoje hude pote sapustil, inu shivel.* Jest grēm tedej k' tebi, o Gospod! is zēliga serza nasaj: hozhem zhes vse grēhe, katere sim sturil, pokoro delati, tvojga imēna se bati, inu vse tvoje sapovdi dershati. Vli v' mene to zhisto vodo tvoje gnade, inu operi me od vse moje gnufobe. Dodejli meni eno zhisto serze, inu eniga noviga duha; odvsemi meni to kamnitno serze, inu daj mi eno mesečno sa leto sturi, de bom le po pōti tvojih sapovdi hodil, inu le samo tebi shiv. Sturi leto v' meni o Gospod moj Bog! k' zhasti tvojiga svetiga imēna. Jest tebe

sa leto prossim skus Krl' nashiga Gospoda Jesula Kristusa tvojiga Sina, kater se je k'odpušhanju nashih grehov radovolno v' smert dal. Amen.

Sdej moli zheterti Psalm te Pokore,
kater se sazhne s' temi besedami:

Vsmili se zhes mene, i. t. d.

M O L I T V.

Pred Spovèdjo.

Jest se hozhem vsdigniti, inu
pojdem k' mojmu Ozhetu,
ter porezhem: Moj Ozhe! jest
sim se pregrešhil, super nebo,
inu pred teboj, jest nisim she
vezh vrèden tvoj Sin imenyan
biti. O Jesus! tí edini Sin Bo-
shji, kater si mene tako perferzh-
no lubil, de si se is lubesni pru-
ti meni sam v' smert dal: tí vik-
shi Skkof, tí si poln milosti: tí
imash vsmilenje s'nashimi slabo-
sti, inu smirej shivish perprav-
len

len per Bogu sa nafs profitsi; ti si vřigamogozhen teiste isvelizhati, kateri se skus tebe nashiga Srednika k' Bogu perblishajo. Pred tvoj tron se ozhem s' terdnim savupanjem kje podati, inu tebe profitsi, de milost sadoim. Daj meni, o moj Bog! de bom tukaj she enkrat v' tvoji sveti krivi opran, de bo moje serze od vřih madeshov ene hudobne vesti ozhisheno, de jest tako grehu popolnima, vmerjem, inu samu tebi, inu tvoji pravizi shivim. Amen.

Gnusenje nad greham.

Moj Bog! jest tebe lubim, so vrahim, inu zhertim moj greh, skus kateriga sim tebe reshahil. Jest zhutim, inu sposnam sadoisti, kako britko inu hudo je tebe sapustiti. Jest sim dve grosnu velike hudobije doprinesl, tebe ta svirk shive

vode, inu tiga isvelizhanja fim
 sapustil, inu she zhes to fim
 golfivo veselje, kovne mlake
 vezh kaker tebe obrajtal. Jest
 se sam framujem, sato, kir fim
 tebe rashalil. Jest sdihujem
 zhes moje velike pregrêhe, inu
 profim tebe skus Jesusa Kristusa
 sa odpushtanje. Namesti, jest te
 prosim, namesti skus njegovo
 neskonzhno saflushenje, kar moji
 pokori pomanka. O Bog! ti vi-
 dish moje serze; ti si prizha,
 inu sazhetik mojiga sdihvanja
 inu mojih sols; vsemi gori to
 oblubo, katero sdej narejam, inu
 poglej na njo s'milostlivimiozh-
 mi Amen.

Naprejevsetje svoje shivlen.
 je pobolshati.

Jest se na movizh odpovem ti-
 mu hudizhu, njegovimu na-
 puhu, inu djanju, kakor fim se
 per S' karstu skus vusta tih bo-
 trov odpovedal. Se odpovem ti-
 mu-

mu grēhn ; jest shelim , o moj Bog skus ta Sakramenr, katēriga si ti k'odpušhanju nashih grēhov postavil , gnado sadobiti. Jest sim si naprej vsel eno zlo novo shivljenje sazheti, inu sa naprej do konza mojiga shivljenja , vse tvoje sapovdi svesto dershati. Jest sim perpravlen sa moje grēhe pokoro delati, inu vse prestati. Jest hozhem vso tēsho tvoje jese nofiti , sato kir sim super tebe grēshil. Hozhem vrēden sad tē pokore pernesti : Jest tebi vse offram, kar je tvoj Sín Jesus Kriftus savolo nashih grēhov preterpel ; sraven tiga pak hozhem tudi tih krishov, inu nadlog terplenje radovolno na se vsēti , katēro bosh meni neloshil , de hom na leto visho Jesufoviga terplenja , inu saflushenja dejleshen.

M O L I T V.

Pręden se pred Masznika
poklekne.

O Gospod! bodi sdej v' mojih
vustah, inu v' mojim serzi,
de se jest mojih gręhov odkrito-
serzhno, inu popolnima spovęm.
Vishaj tudi vusta, inu serze
tiga Masznika, pred kateriga se
bom podal, de on poln tvojiga
Duha, Duha de luzhi, modro-
sti, inu lubęsni ta stan moje
dushe prav sposna, inu mene
prav podvuzhi, kaj imam sturi-
ti; de on mene krivi Jęsusa
Kristusa tvojiga Sina dejleşni-
ga sturi, inu skus toisto moje
gręhe opere, moje rane sazeli,
inu mene zhes vse skusnave tih
sovrashnikov mojiga isvelizhanja
s' mozhnim oroshjam previdi.
Amen.

MO-

M O L I T V.

Po sadobleni odveši.

Hvalen bodi tvoje ime, o Gospod! sa to, kir si meni milost skasal, tudi po tim, kir sim tebe rasdrashil. Jest sim moje grehe sposnal, inu nisim moje hudobijo samozhal: jest sim sam per sebi rekl: jest bom moje nepravizo sam pred Bogam sposnal, inu ti si to hudobijo mojiga greha prozh vsel. Jest te bom o Gospod! lubil, sakaj ti si moj Odreshenik, inu kir si meni veliko grehov odpustil, bom jest tebe tudi veliku lubil. Jest sim tebi moje zelo shivljenje rasodel; ti si moje sovse vidil, ter si se skus nje omehzhiti pustil, satorej bom jest tebe is zeliga serza hvalil, inu povsod tvoje zhudeshe osnanval! kir

fi

si mene od vrat te smerti odre-
 shil. — Poterdi o Bog ! leto v'
 meni, kar si sazheł, de grēh
 v' meni nizh vezh negospodu-
 je, inu de jest moje spazhenno
 poshelenje nizh vezh neposlu-
 sham. O Bog, moj Ozhe! inu
 Gospod mojiga shivlenja, dershi
 mene nasaj, de se s' mojim jes-
 kam nepregreshim: varvaj mo-
 je serze pred vsm napuham,
 inu pred vso sorto tiga poshelen-
 ja: odverni od mene vso nezhi-
 stost, inu nepusti me eno ras-
 vusdano shivlenje pelati, resh-
 me od grēha, inu sturi me k'tvo-
 jimu otroku, o moj Bog! de vse
 to k' flushbi te pravize obernem,
 kar je meni sdej k' oroshu te
 hudobije flushilo, de jest na ta-
 ko visho to posvezhenje, inu
 to vezhno shivlenje dofeshem.
 Amen.



Naprejvšetje, inu proshna
 sa gnado, dobre naprej-
 vsëtja ispolniti.

Ja! per meni je skleneno, inu
 sdaj kmalu jest hozhem sazhe-
 ti. Veliki Bog! tvoja desniza je
 leto spremenenje v' meni naredila;
 daj meni tudi, de dobre naprej-
 vsëtja, katere si ti meni noter-
 dal, v'djanju ispolnim. Kdo bo
 mene sa naprej od tebe odver-
 nil? kdo bo lubesen, katero
 sim sdej tebi persegel, v' me-
 ni vgasnil? Jest sim tvoj, o
 moj Bog! inu tvoja sveta posta-
 va nima per meni v'posablenje
 pridti. Je se hozhem tvojih sa-
 povd terdno dershati, jest hozhem
 teiste smirej premishluvati, inu
 v' mojm ferzi ohraniti. Jest
 hozhem greh zhertiti, inu pred
 njim, kakor pred enim modraf-
 sam bejshati; jest se hozhem tih
 gresh-

grešnih perloshnosti vogibati
 inu teistesapustiti. Ja jest shelím
 tudi pred senzo tiga grêha se var-
 vati. Otzhem lê samo tebi shi-
 vëti, inu is ene shivel hvalësh-
 nosti, inu lubëshni pruti tebi, od ka-
 tere sim sdej notervset, bom jest
 vse sovrashil, inu preklël, kar
 bi kol tebi nedopadljivo blo, inu
 bom le samo taisto jiskal, inu
 lê sa toisto fkerbel, kar je
 tvoja vola, inu kar tebi dopade.
 Podpiraj me, o moj Bog! inu ob-
 dershi me v'letim dobrim na-
 prejvsetji. Vodi me po poti
 tvojeh sapovdi naprej, inu nikar
 neperpusti nepravizo, ali kar
 kol sa en grêh v'meni gospodva-
 ti. Jest sim se otl sam visha-
 ti, inu satorej sim na krive poti
 safhal. Ako tí mene sapustish,
 ah! jest bom na novizh safhal,
 inu se bom v' vezhen bresën
 pogresnil. Bres tebe jest nizh,
 ja tudi to nar majnschi nesamo-
 H rem,

rem, moje vupanje je tedcj le
 v'tebi, moj Bog! Nikar me ne-
 puſti v'ſtare gręhe nasajpaſti,
 de moj poſlęden ſtan hujſhi ne-
 poſtane, kaker je bil ta pervi.
 Nikar nepuſti tvojo gnado ſab-
 ſtojn v'meni prebivati: dokon-
 zhaj v'meni, o moj Bog! to dęlo,
 katęro ſi ſazhęl, inu napolni me
 ſkus zęlo ſhivlenje s'eno ſvęto
 ſhaloſtjo, de bom eno vędn
 terpeozho pokoro dęlal, inu ta-
 ko to vęzhno ſhivlenje doſęgel.
Amen

Molitve ſa ſvęto Obhańlo.

M O L I T V.

*Katęra je ſna ene dni pred Obha-
 ńlam moliti.*

O Gospod moj Bog! jeſt ſim ſi
 naprej vſęl k'tvoji ſvęti mi-
 ſi perſtopiti, inu tebe per ſvetim
 ob-

le obhašli prejeti. O kaj sa eno
 e- veliko, inu imenitno rezh jest stu-
 i, riti hozhem! Jest perpravlam ne
 e- enimu vmerjozhimu zhlověku,
 vi, temuzh tebi o Bog! eno prebival-
 b- she; inu leto prebivalshe bi imel
 n- jest biti. Dodejli meni to svetost,
 o, s'katero hozhesh tvojo hisho pre-
 ne videno imeti. Ozhisti mojo dušo,
 to rastergaj svęse, s'katerim sim h'
 n kar kolsa enimu grehu pervęsan.
 a- Pogasni v'meni posvejtno lubę-
 l. sen, inu vse to, kar tebi nedo-
 pade, inu mene nevřędniga sturi
 tebe prejeti. Nepusti, de bi jest
 s'prasnimi rokami pred k'tebi per-
 fhl; daj, de bom dobre dęla
 dopernafhal, inu teiste tebe, ka-
 der se bom k'tvoji misi perbli-
 shal, sa en offer pernefl. Sturi,
 de bom savol taiftiga sřęzhniga
 zhafsa, v'katerim tebe prejeti
 shelím, sřęzhno, brumno, inu
 pravízno shivel, zhes febe
 zhul, bres nehanja molil, inu

leto sa to, de bi pred tebe tako,
kakor se spodobi, peršhal. Amen.

M O L I T V.

**Pred Maſho, mej katero
ſe k' S. Obhaſlu gre**

Gospod! niſim vręden, de ti
noter greſh pod mojo ſtre-
ho. Pred teboj klezheozh jeſt
ſposnam vſo mojo nevřednoſt k'
tebi ſe perbliſhati; ſa tiga volo
le iſ'ſtraham k'tebi pridem. Jeſt
řevni zhlovek, ena vboga, inu
nizh vrędna ſtvar, prah, inu
pepel; niſſim vręden kruh tih
Angelov vſhiti, mojiga Stvar-
nika, inu Boga prejeti. Inu
jeſt ſim ſa to nevředen, kir ſim
tolkokrat, inu tako ſlo gre-
ſhil. Jeſt ſizer vupanje jmam,
de ſi meni moje grehe popol-
noma odpuſtil, ali vender ſa

volo njih nisim bres strahu.
 Ako sim lih grevingo zhes tei-
 ste jimmel, se vender sa nevred-
 niga dershim s'tvojimi otrozmi
 per tvoji misi sedeti. Sposnam,
 de she tega nissim vreden, de
 bi me ti tukej sa eniga tvojih
 najemnikov dershal. O de bi
 jest mojo nevrednost skus eno
 gorozho brumnost sameniti samo-
 gl! al nizh majn ked to; jest
 sim vse prevezh previshan, de
 meni she silno veliko od tiga
 notrajniga oga manka, [s'katerim
 bi jest k'tvoji misi perstopiti
 mogl. Gospod nissim vreden,
 de ti gresh noter pod mojo streho;
 temuzh rezi le eno besedo, inu
 moja dusha bo osdravlena. Amen.

*Med Mashe ni potreba druge mo-
 litve moliti, kakor te, katere k' S
 Mashe slishijo, ako ravno k' obhailu
 jidti ozhes*

Med Obhailam tiga Masnika obudi
 sam per sebi vero, inu shele s' Jესufam

fklenen biti, ter kol s'ferzam;
kakor s'vustmi rezi:

O moj Bog inu Gospod! tí si
ta shivi kruh, kater je od ne-
bes doli perfhal, de ta, kater
ga jej, nevmerje, temuzh več-
zhi shivlenje jima. Bodi tí v-
shítek moje dushe; sturi, de
fkus mozh tvojiga presvetiga Te-
lesa v'tebi ostanem, inu tí v'me-
ni: de jest nobeniga veselja na
posemelfkeh rezheh nenajdem; te-
muzh le samo fkus tebe inu sa te-
be shivím, ravno kakor tí le
fkus tvojiga nebeshkiga Ozhe-
ta shivísh od věkomejdo věkomej.
Amen.

Kader h' Obhailu perstopísh, poni-
shaj se she enkrat s'Evangeliskim
stujnim Poglavarjam; sposnaj pred
Bogam tvojo nevřednost inu rezi
s'enim sgrevanim ferzam trikrat:

O Gospod! nifim vrėden, de
tí grešh pod mojo strėho, te-
muzh

muzh rezi le eno besedo, inu moja dusha bo osdravlena.

Po Masfi inu kader si en malo to visoko fkrivnost, katere si delshen postal, sam per sebi premishil, snash sahvalno molituv rezhi, katere sdej pride.

M O L I T V.

Po S. Obhaílu.

Kai bom Gospodu sa eno hvalo dal, sa vse dobrote, katere je on meni sturil? Jest hozhen njemu en sahvalni offer pernesti; inu moje serze bo njemu na zhaft od prevelikiga veselja sahvalne pesmi pelo, sa to, kir je on meni ta nebeski kruh dal. Jest en vmerjzhi zhlovek, kater sim reven, inu s'nadlogami obloshen, jest sim Angelski kruh vshil, ta kruh, kater vso sladkost vsebi jima, inu timo, kater od njega jej, vezhno shivljenje do-

deli; kir je njegovo lastno meso,
 katero je on sa isvelizhanje tiga
 svejta dal. O moj Isvelizhar!
 kaku veliko lubesën jimašh
 ti sa tvoje otroke! kako dobrot-
 liviga se fkashešh dušham, ka-
 tere na tebe vupajo, tebe ji-
 fhejo! Ti si mene s'nebešhko
 jedjo napasli, de bi me su-
 per moje sovrasnike mozhni-
 ga sturil. Ako ravno bi jest
 v'tih nar vezhih nevarnostih
 bil, ako bi ravno v'senzi te smer-
 ti hodil, se nebom bal; sa to,
 kir si ti moj Bog, per meni.
 Ostani v'meni, o Gospod, de tu-
 di jest v'tebi ostanem. Dajaj me-
 ni smirej ta nebešhki kruh; inu
 daj mi, kolkurkrat ga jem, she
 vezhi lakoto po taistim imeti. Vi-
 shaj me s'tvojo mogozhno gnado.
 inu jest se bom zel zhas mojiga
 shivljenja poskerbel, ne en taki
 shivesh imeti kater konéz, vsame
 temuzh en shivesh, kater noter
 de

do vezhniga shivlenja oftane, inu
 kateriga meni nobeden drugi,
 ked sam ti, dati nesamore: de
 bom jest tako skus ta nebeski
 kruh mozi sadobil, inu po ti
 poti, katero si ti meni iskasal,
 ferzhnu naprej hodil, inu k'te-
 mu svetimu hribu gori k'ne-
 beskimu Jerusalemu pershl. A-
 men.

Hvali Gospoda moja dusha, inu
 vse, kar je v' meni, hvali nje-
 govo sveto ime. Hvali Gospoda
 moja Dusha, inu neposabi nikol
 na dobrote, karere je tebi tako
 obilno iskasal.

Sveta Diviza! Jesus sad tvo-
 jiga telessa, naj bo hvalen. Zha-
 stite, inu hvalite ga na mestu
 mene, vi nebeski Duhovi, vi
 isvoleni Boshii, kateri njega
 gledate, inu se v' njemu vesse-
 lite.

Jest te zhastim, o Gospod,
 inu te sahvalim is zeliga serza.

H 5 Skus

Skus luzh te vere jest sposnam,
de sim ta veliki dar bres vfiga
mojga saflushenja le fkus tvojo
milost prejel. Hozhem fkus ze-
lo moje shivljenje tebe sa leto
hvaliti, ja bres nehanja bom te-
be hvalil, fkus eno gorezho lu-
besen, fkus shele, inu fkerb nize
govoriti, inu nize sturiti. ker
tebi nedopade. Amen.

DRUGE MOLITE.

Molitv k' Materi Boshji.

K'tebi, o presveta Diviza inu
Mati Boshja Maria! perbej-
shimo mi. V' tebi je Gospod ze-
liga svejta, kater v' drugih Svet-
nikih le s' svojim Duham prebiva
tudi s' svojim telesam prebival.
On je tebe s' vsemi svojimi da-
rovi obilno obloshil, inu s' e-
no lubesnivo krotkostjo s' eno
gorezho lubesnio, s' miram,
inu veseļjam svetiga Duha, inu
s' eno

s'eno posebno brumnostjo previ-
dil. O Diviza, katero je An-
gel kakor eno gnade polno po-
sdravil, katero je Elisabeth to
shegnano med shenami imenvala.
inu katero vse deshele zhaſte!
Tvoja vera je bla ſkus izpolnenje
ene tako velike ſkrivnoſti kro-
nana; tvoj porod je naſhe veſel-
je; tvoje ſhivljenje je naſh is-
gled, inu tvoj ſpomin ſe v' nebeſ-
ſih, inu na ſemli s' veſeljam ob-
haja, S. Maria Mati Boſhja! prof-
ſi ſa naſ, inu ſadobi nam per tvo-
jim Sínu, Iſvelizharju tiga ſvej-
ta, mír inu nebeſhki Raj, v'
kateriga je tebe s' tako veliko
zhaſtjo noterpelal. Amen.

Molitev k' ſvojimu Patronu.

Svet perijatel, inu flushabnik
Boſhji N. kater ſi meni per
karſti k' varhu inu Patronu
dan bil; jeſt ſe s' zelim ſavu-
panjam k' tebi obernem, inu po-
dam

dam. Le pod tvojim imenam me-
 ne hozhe zerkuv posnati, inu
 med svoje otroke shteti. Sa tiga
 volo je meni leto ime drashej-
 fhi, kakor vse posvejtne imena;
 sakaj leto ime mene spomni, de
 sim en kristjan, inu k' vezhnimu
 shivlenju poklizan. Shelim
 moje shivlenje tako po tvoji-
 mu ravnati, kakor si ti to tvo-
 je po Kristusovim shivlenju rav-
 nal: jest shelim po isglédih ka-
 tere si meni sapustil, shive-
 ti, en pravi Joger, ne pak en
 sovrashnik krisha Jesusa Kristu-
 sa biti; jest shelim sam sebe sa-
 tajiti, moj krish nositi, svejt
 sovrashiti, tudi pred senzo tiga
 greha bejshati, v' lubesni oftati
 inu sam s' lubesni Bogu pokoren
 biti, s' Jesusam Kristusam terpe-
 ti, inu tudi s' njim vred enkrat
 krajluvati. Prossi sa mene o Sve-
 ti N. inu sadobi meni gnado;
 vse, kar sim per karstu oblubil,

ispolniti, kokor en pravi Kri-
stjan shiveti, k' moji smerti se
perpraviti, inu skus nobeno rezh
eno ime k' framoti sturiti, katero
od tebe jimam, inu katero je v'
nebesah sapisano. Amen.

Molitv k' vsm Svetnikom.

Lubi prijatli Boshji! kateri v'
nebesah vshivate, kar ste
na semli skus vero od delezh
ględali, skus vupanje zhakali,
inu skus lubesen jiskali. Ako rav-
no ste is nashe drushine skus smert
ven stopili, vender skus lubē-
sen s' nami vashimi inu Kristuso-
vimi bratmi skleneni ostanete,
inu sa nas skerbite. Jest hvalim s'
vami vred dobrotliviga Boga skus
nashiga inu vashiga Srednika Je-
susa Kr. sa vse darove, s' katirimi
je on vas na semli sa vafhe is-
velizhanje obloshil, inu sa to
zhast, h' kateri, je on vas v' ne-
be-

bęsah povsdignil, inu v' katero bo on na posledni zhař tudi vašhe svęte teleřsa postavil. Vı ste sami řkusili, v' kaj sa eni nevarnosti isvelizhanje tih Krıřtjanov na semli řtoji. Prořsite vřmileniga Boga, de se tudi nam tako dobrotliviga řkashe, kakor vam; de nař s' svojo vřigamogozhno roko k' isvelizhanju peęle, inu po řmerti pred svoje oblizhje v' vašho svęto drushbo postavı, řkus Jesusa Krıřtusa Sřędnika nebęř inu semle. Amen.

M O L I T V.

V' Boleşni.

Moj Ozhe! vsami od mene ta kęlih; al ne moja, temuzh tvoja vola nej se sgodı.

Rad gori vsamem, o moj Bog! boleřzhıne te boleřni, ja tudi řmert k' dolisbrıřanju mojih grehov.

Gos-

Gospod rešhi, shgi me tukej,
nikar nesanefi. Le odpusti meni
moje grēhe, inu dodejli meni
vezhnu shivlenje.

Nikar me nevdari o Gospod!
v' tvoji jesi, inu nikar me netepi
v' tvojimu serdu. Vsmili se zhes
mene, sakaj jest sim slab, osdra-
vi me, sakaj moje kofti so pol-
ne strahu.

Sam osdravlenik, inu to, kar
noter jemlem, me nesamore os-
draviti. Le sama tvojga vfiga-
mogozhna beseda o Gospod! je
v' stanu mene osdraviti. Osdrav-
laj me ti, o Gospod! inu bom
sdrav, rešhi me is bolešni, inu
jest bom dober.

To strohlivo truplo mojo du-
sho reshi. Kdo me bo od tiga
mertvashkiga trupla reshil?
Tvoja gnada, o moj Bog! skua
Gospoda nashiga Jesufa Kristusa
Jesus Sin Davidov vsmili se
zhes

zhes mene, pridi fhe k' meni
preden vmerjen.

Gospod, jest terpím velike bo-
lezhíne Daj, de v' mojim sdih-
vanji eno milostlivo besëdo
od tebe flifhim! kaj morem k'
tebi rezhi; inu kaj bi tí meni
odgovoril? tí si mene s'to bo-
leşnio objifkal.

Jest hozhem tē pretezhene lej-
ta mojiga zēliga shivlenja v' brit-
kosti moje dushe pred teboj pre-
misfluvati.

Gospod, tí si pravizhen, inu
pravizhne so tvoje sodbe, inu
tvoje poti so polne milosti, pra-
vize, inu resnize. Hiti meni
pomagati. Nikar se ne mashtu-
vaj nad mano savolo mojih gre-
hov, inu nikar se nespomni na
moje slabosti.

Dēlaj s' menoj, o Gospod! po
tvoji svēti voli, pusti mojo du-
sho v' míru is svejta jiti; sakaj
bol-

bolshi je sa mene vmreti, kakor dalej shiveti.

Vem, de moj Isvelizhar shivi. Jest bom na sodni dan supet gorivstal, inu v' timu mesu mojga Isvelizharja vidl; leto jest v' mojim serzu terdno vupam.

Sa to, kir jest k'smerti she nisim sadofti perpravlen, se bojim smerti. Jest se pak tudi bojim dalej shiveti, satu, kir v' zhednostih tako malo gorijemlem. Tvoji milosti tedej, o moj Bog! se popolnima zhes pustim.

SEDEM PSALMOV OD POKORE.

Ta prvi Psalm te Pokore,
v' Psalterju ta shesti.

Gospod! nikar me nesvari v'
tvojim serdu: * inu netepi
me v' tvoji jesi.

Usmíli se zhes mene, o Gospod!
sakaj jest sim flab: * osdravi me
o Gospod! sakaj moje kostí se
trešsejo od strahu:

Inu moja dufha je sílno spla-
fhena: * ah! kako dolgo (†)
o Gospod? (*bošh odlashal pomagati*)

Gospod! oberni se k'meni, inu
rešhi mojo dufho: * pomagaj mi
sa tvoje milosti volo;

Sakaj en mertvi zhlovek ja ne
misli na tebe: * v'semli pak kdo
te bo hvalil?

Jest sim truden od sdihvanja,
vse nozhí se mílo jokam: * inu
mojo postelo s' mojimi sovsami
mozhim.

Od sílne notrajne shalosti (*inu
od jokanja*) so moje ozhi otamne-
le: * jest sim se med vsimi mojimi
sovrashniki postaral:

(†) Kar je s' dvema serpama () sa-
grajeno, je k'loshejmu sastopku
vmejs postavleno.

Beishíte od mene vsi, kateri hudo-
dobio dopernafhate : * sakaj
Gospod je moje glasno jokanje
vflifhal.

Gospod je moja prošno vfli-
fhal, * Gospod je moje molitv
gorivsel.

Vsi moji sovrasniki se jimajo
framuvati, inu silno prestrašiti;
* oni imajo prozh bejšhati, inu
per ti prizhi saframuvani hiti.

Zhašt bodi Ozhetu, inu Synu,
inu Svetimu Duhu:*

*Kakor je bla od sazhetka, sdej inu
vsaki zhas : * inu od vękomej do vę-
komej. Amen.*

Ta drugi Psalm tę Pokore.

V' Psalterju ta edn inu tridesęti.

Sręzhni so taisti, katerim so pre-
grehe odpuslene, * inu katę-
rih grehi so sakriti

Sręzhen je zhlovęk, kateri-
mu Bog njegove grehe ní saraj-
tal,

tal, * inu v'katęriga ferzu ni nobene golufije.

Sato, kir sim (od mojih gręhov poprej) molzhal, so moje kolti oterpnęle, * ako ravno sim zęł dan vękal,

Kir je tvoja roka nozh inu dan teshka bila zhes mene: * sim se v' moji ręvfhini (*k'tebi*) obernil, kader me je tern (*te vesti*) sbodl.

Jest sim tebi mojo pregręho sposnal, * inu nifim mojo nepravizo sakrival.

Sim rękal: jest hozhem pred Gospodam mojo nepravizo sposnati; * inu (*tedej*) si ti meni hudobijo mojiga gręha odpustil.

Sa leto (*odpušhanje*) bo en fleherni brumni * tebe ob zhafsu tiga vsmilenja profsil.

De njega to povodnje veliku nadlog, * vènder nebo potopilo.

Tí si moje perbejshe v'ti britkosti, katèra je mene obdala: * o tí moje vèselje! reši me od tih (*sóvrashnikov*), katèri so mene obliuli.

Jest otzhem tebi (*odgovori Bog*) sástopnost dati, inu tebe podvuzhiti, kaku imash po leti poti hoditi: * jest otzhem smirej na tebe moje ozhi obernene imèti.

Nikar nebodite, kaker kojni inu mesgi, * katèri nimajo pameti.

Vkroti (*o Bog*) s' korbami, inu bersdami zhelusti letih, * kateri se nozhjo k'tebi perbli-shati.

Tiga hudobniga tepe dosti gajshli: * katèr pak na Gospoda vupa, letiga bo njegova milost obseгла.

Vèlse-

Veselite se v'Gospodu, vi
pravizhni, inu bodite prav veselje-
li: * rasglasuajte vaše veselje,
kateri ste dobrega serza.

Zhasl bodi Ozhetu, inu Sinu, i. t d.



Ta tretji Psalm te Pokore.

V'Psalterju ta sedem inu tri-
deseti.

Gospod! nikar me ne svari
v' tvojim serdu: * inu ne-
tepi me v'tvoji jesi.

Sakaj tvoje pshize v'meni ti-
zhe: * inu tvoja roka je silnu
teshka nad menoj.

Savolo tvoje jese ni nobeniga
sdravja na mojim shivoti, * mo-
je kosti nimajo pokoja savolo
mojih grehov;

Sakaj moje hudobije so zhes
mojo glavo srafle, * inu me doli
tlazhjo, kakor teshka butara.

Moje le od svunaj sazeleni rane
so gniti inu smerdeti sazhele: *
savolo moje nevumnosti.

Jest sim revn, inu sim (*od silno
veliko nadlog*) ves vkupslesl, *
zel dan poln shalosti okuli ho-
dim.

Sakaj mojiga ledja te je en
ostuden nepokoj lotil, * inu na
mojim męsi sdravja ni.

Sim silnu vdarjen, inu poni-
shan: * rujovem od presilne bo-
lezhine tiga serza.

Pred teboj, o Gospod! so vse
moje shele (*odkrite*) * inu moje
sdihtvanje pred teboj ni sakrito.

Moje serze je vse splasheno,
moja mozh je mene sapustila:
* ja zeló moje ozhi so vid
sgubile.

Mo-

Moji perjatli, inu moji blishni
 * so super mene perfhli inu se vsto-
 pili:

Katëri so okoli mene bili, od
 dëlezh ostajajo, *katëri bi me
 pak radi ob shivlenje perpravili,
 se is filo h'meni rijejo.

Inu katëri me v' nesrëzho
 spraviti jishejo, sapelivo govo-
 re: *ter zël dan svejt dëlajo,
 kako bí me pokonzhali.

Jest pak se (*pruti nim,*) kaker
 en gluh sadershim, kater ne-
 flishti, * inu kaker en mutaft,
 kater svoje vusta neodpre;

Je fim postal, kakor en zhlo-
 vek, kater neflishti, * inu kater
 odgovora v'svojih vustah nima.

Sakaj jest fim na tebe savupal
 O Gospod! *Tí, o Gospod, moj
 Bog! bosh mene vflishal.

Tebi sim rekal: nikar neper-
pusti, de bi se kdaj moji super-
niki zhes mene veselili: * inu
de bi se zhes mene veselilo po-
govarjali, ako bi se moje noge
spodtikvale.

Jest sim ja perpravlen to sa-
flusheno terplenje nositi * inu
shaluvanje bo vselej na mojim
obrasih:

Sakaj bom mojo hudobijo vun
povedal: * inu savolo mojih
gręhov bom v'skerbi.

Ampak moji sovrasniki shive-
ter se smiraj super mene grose:
* inu shtevihu teh, kateri me
po krivizi sovrashjo, je veliko
postalo.

Kateri dobru s'hudim povra-
zhujejo, so mene opravlati jeli: *
sato, kir sim se tiga dobriga
perjel.

Nesapusti me, o Gospod! moj
Bog! nikar ne stopi od mene.

Stoj meni na pomozh, * Gospod, moj Bog! moje isvelizhanje.
Zhasť bodi Ozhętu, inu Sinu, i. t d.



Zheterti Psalm Pokore.

V'Psalterju ta pętdefęti.

Vsmili se zhes mene, o Bog!
 po tvoji veliki milosti.

Inu po velikim shtevíli tvo-
 jiga (*sturjeniga*) vsmilenja, * sbri-
 shi doli mojo hudobíó.

Operi me vezh inu vezh od
 moje hudobije, inu ozhisti me
 od moje pregręhe.

Sakaj jest sposnam mojo pre-
 gręho: * inu moji gręhi so vęd-
 ni pred mojimo ozhmí.

Tebi samimu sim gręshil,
 (*ó Bog!*) inu pred teboj sim hu-
 du sturil; * ali odpusti, o Gos-
 pod

pod!) inu tako bosh sa svetiga
v'tvojem besedah sposnan, inu
bosh premagal, kadar bosh (sa
eniga terdiga) sojen.

Poglej! jest sim (v' poirbani)
hudobiji spozhet, * inu moja mati
me je v' grehah spozhela.

Poglej! ti resnizo lubish, *
si meni nesnane inu skrivne
rezhi tvoje modrosti rasodel.

Pokropi me s'Isopam, inu bom
ozhisten, * operi me, inu bom
bol bel, kaker sneg.

Sturi mojim vushesam veselje
inu sladkost (s'tvojo usmileno be-
sedo:) * inu moje poterte kosti
bodo od veselja poskakuvale:

Oberní tvoj obras prozh od
mojih grehov: * inu brishi doli
vso mojo hudobio.

Stvari v'meni, o Bog! zhi-
stu ferze: * inu ponovi v' mo-
jim osferzhji eniga praviga
duha.

Nikar me nesaversi od tvojiga oblizhja: * inu nevsemi od mene tvojiga svetiga Duha.

Dodeli mi supet vefselje, tebe sa isvelizharja imeti, * inu poterdi me s'enim shlahtnim duham.

Jest bom (*s'tvojim shlahtnim duham*) te hudobne tvoje poti vuzhil, * inu greshniki se bodo k'tebi obernili.

Refhi me od tiga dolga te krivize, o Bog! Bog mojiga isvelizhanja! * moj jesik bo tvojo (*potolasheno*) pravizo s' vefseljam hvalil.

Gospod! odpri moje shnable: * inu moje vusta bodo tvojo hvalo osnanuvale:

Sakaj, ako bi ti offer ottel, bi ga jest ja rad saklal: * ali ti nimash nad shganimi offri dopadajenja;

Bogu perjetni offer je shaloffi poln duh: * sgrevano inu

inu ponishano serze nebošh ti
o Bog! sanizhval.

Sturi, o Gospod! timu mestu
Sion po tvoji dobrotlivi voli, *
de bodo sidovi Jerusalem gori
spelani.

Takrat bodo tebi nashi dol-
shni, radovolni inu shgani of-
fri dopadli: * takrat se bodo te-
leta na tvoj Altar pokladale.

Zhašt bodi Ozhętu, i. t. d.



Pęti Psalm Pokore.

V'Psalterju ta sto inu pęvi.

Gospod! vflisshi mojo molituv:
* inu pusti moje vpıtje k'te-
bi pridti.

Nikar neodverni tvoje oblizhje
od mene: * nakloni tvoje vuho k'
meni, kader kol sim v' nadlogi.

Kader koli bom tebe na pomož klizal: * vflifhi me hitru.

Sakaj moji dnevi so kakor dim prefhli * inu moje koſti so ſe vfuſhile, kakor ena feſhgana rezh.

Sim ſe ſkerzhil, kakor ſeno, * inu moje ſerze ſe je poſuſhilo; ſato kir ſim poſabil moj kruh jeſti.

Od prevelikiga vpitja, inu ſdihvanja * ſe je moje meſo noter do koſti poſuſhilo.

Jeſt ſim kakor en Pelikan v puſhavi: * kakor ena ſova v enim ſtarim osidju poſtal.

Zhujem, kakor grabz: * ka-ter ſamoten na ſtrehi ſedí.

Zel dan nadlegajo mene moji ſovraſhniki, * inu kateri ſo me fizer hvalili, ſe ſdej ſuper mene vſdigujejo:

Sim pepel, kakor kruh jedel, * inu moje pitje ſim s' ſolsami meſhal:

Sato, kir sim tebe rasferdeniga, inu zhes mene jesniga vidil, * sakaj tí si me gori vsdignil: inu (*s' mozhjo*) na tla vergl.

Moji dnevi so sginili; kaker senza: * inu jest sim kaker trava svenil.

Tí pak, o Gospod, ostanesh na vëkoma: inu tvoj spomin ostane od roda do roda.

Tí bosh gori vstal, inu se bosh zhes Sion vsmilil: * sakaj zhas vsmilenja: ta (*od tebe o Bog! namejneni*) zhas je perthal.

Sakaj njegovi kamni dopadajo tvojim hlapzam, inu oni (*zelu*) s'njegovim praham vsmilenje imajo.

Ajdje bodo pred tvojim ime-nam, o Gospod! * inu vsi krajli tiga svejta pred tvojo zhaftjo strah imeli.

(Takrat se porezhe) Gospod je Sion issidal, * inu se bo v' svoji zhaſti viditi puſtil:

On je molitv tih ponishnih vſliſhal: * inu njih proſhne ni ſavergl.

Leſto ima ſa ta perhodni rod ſa- piſano biti, * inu ludſtvo katero bo ſtvarjeno, bo Goſpoda hvalilo:

Kir je Goſpod od ſvojiga viſo- kiga tempelna ſem doli ozhi o- bernil: * inu je is nebeſ na ſem- lo doli pogledal.

I e bi on sdihvanje ſveſanih jetnikov poſluſhal: * inu tih k' ſmerti obſojenih otroke odreſhil.

De bi oni ime Goſpoda na (hribu) Sion, * inu njegovo hvalo v' Jerusalemu oſnanuvali:

Kader ſe bodo ludſtva inu kraj- leſtva* s' ſvojimi krajli vred vkup sbirali, Goſpodu ſluſhiti.

On je me i na poti mojo mozh poterl, * inu je moje dni perkraj- ſhal.

(Jeſt

(*Sim rekal* : *moj Bog* ! nevse-
mi me prozh v' sredi mojih dni : *
tvoje lejta so od roda do roda :

Tí, o Gospod ! si semlo v'
sazhetti naredil, * inu nebetsa
so delo tvojeh rok :

One bodo konéz vsele : tí pak
ostanesh : * one se bodo kakor
oblazhila postarale :

Inu one se bodo, kakor ode-
ja spreminile : * Tí pak si (*vse-*
lej) ravno taisti, inu tvoje lejta
nebodo nikol konza imele :

Sínovi tvojih hlapzov bodo
(*vezhno*) prebivalshi imeli : inu
njih rod bo na vekoma ostal.
Zhasť bodi Ozhetu, i t d.

Shešti Psalm Pokore.

V' Psalterju ta sto devet inu
dvajseti.

Is globozhíne, o Gospod ! vps-
jem jest k'tebi : * o Gospod !
vflisni moj glas !

Odpri tvoja vufheſa na glaſ
moje molitve.

Ako boſh na pregrehe gledal,
Gospod : * o Gospod kdo bo
pred teboj obſtal.

Ali per tebi je miloſt : * inu
savolo tvoje poſtave na tebe sa-
vupam.

Moja duſha ſe na tvojo beſe-
do ſaneſe, * moja duſha na (*te-
be mojiga*) Gospoda savupa.

Od jutrajne daníze, noter do
vęzhera * ima Israel na Gospoda
vupati.

Kęr per Gospodu je vſmilenje :
* inu per njemu je obílno od-
reſhenje.

Inu on ſam bo Israël odreſhil :
* od vſih njegovih pregręh.

Zhaſt bodi Ozheťu, i. t. d.



Sedmi Psalm Pokore.

V' Psalterju ta sto dva inu
shtirdeseti.

Gospod! vslischi mojo molitv;
pusti k'tvojim vushešam mo-
jo molitv pridti: * vslischi mene
po tvoji rešnizi, inu po tvoji
pravizi.

Nikar neklizhi tvojiga flushab-
nika k' sodbi: * sakaj pred tvojim
oblizhjam nebo noben zhlovek
bres greha.

Sakaj sovrashnik je moja du-
sho pregajnal: * on je she moje
shivljenje do tla ponishal:

On je mene v' tamoto posta-
vil, kakor so ti, kateri so she
sdavnej vmerli: * inu mojiga
duha so teshave obshle; moje
serze je v' meni oplasheno.

Jest sim na stare dni misli,
sim vse tvoje dela spremishlu-
val, * inu sim leto, kar so tvo-
je roke napravile, ogledal:

Jest sim moje roke k' tebi istegnul, * moja dusha je pred teboj, kakor semla bres vode.

Gospod! vslischi me hitro: * moj duh je doli vsel:

Nikar ne obrni tvoj obras od mene prozh: * de taitim enak nepostanem, kateri v'jamo lesejo.

Pusti me sgodej tvojo milost obzhutiti; * sakaj na tebe sim se sanesl.

Daj meni iposnati pot; po kateri imam hoditi; * sakaj k' tebi hrepeni moja dusha.

Gospod! odtergaj me mojim sovrashnikam is rok; k' tebi perbeshim: * vuzhi me tvojo volo sturiti, sakaj ti si moj Bog.

Tvoj dobri duh bo mene na pravo zesto ispelal: * Ti bosh mene oshivel, o Gospod! sa tvojiga imena, inu tvoje refni-ze volo:

Tí bosh dúsho mojo is britko-
sti ispelal * inu po tvoji milosti
moje sovrasniké pokonzhal.

Tí bosh vse té pokonzhal, ka-
teri mojo dúsho stiskajo, * sakaj
jest sim tvoj flushabnik.

Zhast bodi Ozhetu, i. t. d,

LITANIE.

Od vseh Svetnikov.

K yrie elejson.

Kriste elejson.

Kyrie elejson.

Kriste slisli nas.

Kriste vslisli nas.

Ozhe is nebes vfigamogozhni
Bog! vsmili se zhes nas.

Sín vfiga svejta reshni Bog! vs-
mili se zhes nas.

Sveti Duh rešnizhni Bog! vsmili
se zhes nas.

Sveta Trojiza en sami Bog! vsmi-
li se zhes nas.

S. Maria sa nas Boga profi.

S. Mati Boshja, sa nas Boga profi.

S. Diviz Diviza, sa nas Boga
profi.

S. Mihael, sa nas Boga profi.

S. Gabriel, sa nas Boga profi.

S. Rafael, sa nas Boga profi.

Vsi sveti Angeli, inu Arhangeli,
sa nas Boga profite.

Vse svete verste isvelizhanih Du-
hov, sa nas Boga profite.

S. Jannes Karstnik, sa nas Bo-
ge profi.

S. Joshef, sa nas Boga profi.

Vsi sveti Patriarhi, inu Preroki,
sa nas Boga profite.

S. Peter, sa nas Boga profi.

S. Pavl, sa nas Boga profi.

S. Andrej, sa nas Boga profi.

S. Jakob, sa nas Boga profi.

S. Janes, sa nas Boga profi.

S.

S. Thomash,
 S. Jakob,
 S. Filip,
 S. Jernej,
 S. Mattevsh,
 S. Shimen,
 S. Tadeus,
 S. Matia,
 S. Barnabas,
 S. Lukesh,
 S. Marka,

Sa naš Boga profi.

Vsi svēti Apostelni, inu Evange-
listi, sa naš Boga profite.

Vsi svēti Jogri Gospodovi, sa
naš Boga profite.

Vsi svēti nedolshni Otrozhizhi,
sa naš Boga profite.

S. Shtefan, sa naš Boga profi.

S. Lovrenz, sa naš Boga profi.

S. Vinzenz, sa naš Boga profi.

S. Fabian, inu Boshtjan sa naš
Boga profita.

S. Jannes inu Pavl, sa naš Bo-
ga profita.

S. Kosmas, inu Damian, sa naſ
Boga profita.

S. Gervasi, inu Protasi, sa naſ
Boga profita.

Vſi Svęti Marterniki, sa naſ
Boga profite.

S. Silveſter,

S. Gregor,

S. Ambroſh,

S. Auguſhtin,

S. Hieronim,

S. Martin,

S. Miklavsh,

Sa naſ B. profi.

Vſi Svęti Shkofi, inu Sposnuvav-
zi, sa naſ Boga profite.

S. Anton,

S. Benedikt,

S. Bernard,

S. Domnik,

S. Franziſhk,

Sa naſ B. pr.

Vſi Svęti Maſhniki, inu Leviti,
sa naſ Boga profite.

Vſi Svęti Menihi, inu Puſhav-
niki, sa naſ Boga profite.

S. Maria Magdalena,

S. Agata,

S. Luzia,

S. Neſha,

S. Cecilia,

S. Katarina,

S. Anaſtasia,

Vſe Svęte Divize, inu Vdove,
sa naſ Boga proſite.

Vſi Svętniki, inu Svetnize Bo-
shje, sa naſ Boga proſite.

Bodi nam miłoſtiv! ſaneſi nam
o Goſpod!

Bodi nam miłoſtiv! vſliſhi naſ
o Goſpod!

Od vſiga hudiga,

Od vſiga gręha,

Od tvoje jeſe,

Od nagle, inu neprevidene
ſmęrti,

Od ſkuſhnav tiga hudizha,

Od jeſe, ſovraſhtva, inu vſe
hude vole,

Od duha te nezhiſtoſti.

Od tręſka, inu hudiga vręme-
na,

Sa naſ B. proſi.

Odreſhi naſ, o Goſpod



Od vëzhne smertí,
 Skus fkrivnost tvojiga své-
 tiga zhlovëk - postajenja,
 Skus tvoj prihod,
 Skus tvoje rojstvo,
 Skus tvoj karst, inu světi
 Post.

Skus tvoj krish, inu ter-
 plenje,
 Skus tvojo smert, inu poko-
 palishe,
 Skus tvoje světo gorivsta-
 jenje,
 Skus tvoje zhudno v' nebu
 hojenje.

Skus prihod Světiga Duha,
 Na dan sodbe,

Mí grëshniki, tebe prossimo,
 vslishi naš.

De nam sanesesh, tebe prossimo,
 vslishi naš.

De nam odpustish, tebe pro-
 ssimo, vslishi naš.

De nas k'pravi pokori per-
pelesh.

De tvojo sveto Zerkv vishash,
inu ohranish,

De Apostolskiga Pastirja inu
vse zirkvene Ordne v' tvo-
ji sveti veri ohranish,

De Sovrashnike svete vere
ponishash,

De karshaushim Krajlam, inu
Firshtam mir iun pravo
glihengo dodelish.

De vsimu karshanskimu lud-
stvu mir, inu pokoj po-
dejlish.

De nas vse v' tvoji sveti flu-
shbi poterdish, inu obder-
shish.

De nashe misli k'nebeskim
shelam povsdignesh.

De vsm nasnim dobrotnikam
vezhne darí dodejlish,

De nashe dushe, [nasbib
bratov, blishrih, inu dob-
rotnikov od vezhniga po-
gublenja odreishish,

Tebe profimo, vslishi nas.

De sad, inu perdeŭke tē sem
le daſh, inu ohraniſh; tebe
profimo, vſliſhi naſ.

De vſim vėrnim duſham vėzhni,
pokoj dodejliſh, tebe profi-
mo, vſliſhi naſ.

De naſs vſliſhati ozheſh, te-
be profimo, vſliſhi naſ.

Ti Sın Boshji! tebe profimo,
vſliſhi naſ.

Jagne Boshje, katėro ſvejta
grehe odjemleſh, sanefi nam,
o Goſpod!

Jagne Boshje, i. t. d. vſliſhi naſ,
o Goſpod!

Jagne Boshje, i. t. d. vſmili ſe
zheſ naſ, o Goſpod!

Kriſte ſliſhi naſs.

Kriſte vſliſhi naſs.

Kyrie elejſon.

Kriſte elejſon.

Kyrie elejſon.

Ozhe naſs, i. t. d.

Ź. Inu nas nevpelaj v'fkush-
navo:

R. Temuzh nas rešhi od hu-
diga. Amen.

69. Psalm.

O Bog! skashi meni tvojo po-
mozh: * Gospod, hiti meni
pomagati.

Saframoteni, inu ostrašheni
imajo biti, * kateri jifhejo moji
dušhi shkodvati.

Oni se morejo nasajverniti, inu
k'framoti postati: * kateri meni
hudo hote.

Oni morejo sdajzi odstopiti,
inu se framvati: * kateri pravjo:
Tukej, tukej, le prov na njega.

Vsi pak, kateri tebe jifhejo,
se imajo veseliti, inu v'tebi slo
veseli biti, inu kateri tvoje is-
velizhanje ljubjo, imajo vseskusi
rezhi: * Visoko hvalen bodi
Gospod!

Jest sim pak potreben, inu ubog:
* Bog meni pomagaj! Ty

Ti si moj pomoznik inu
Odrešenik: * nikar se dolgo
nemudi.

Zašči bodi Ožetu, inu Synu,*
inu Svetimu Duhu:

Kakor je bla od sažetka, i. t. d.
V. Sturi isvelizhane tvoje flu-
shabnike.

R. Katere v'tebe moj Bog sa-
vupajo.

V. Bodi nam Bog en mozhen
turn.

R. Pred prizho sovrashnika.

V. Sovrashnik' nima nizh nad
nami opraviti.

R. Inu sin pregrehe se nima
podstopiti nam shkodvati.

V. Gospod! nikar nam po na-
shih grehih nesturi.

R. Inu po nashi pregrehi ni-
kar nam nepovrazhaj.

V. Molimo sa nashiga Ožeta
Papesha.

R. Ohrani Gospod! inu shi-
vi njega, inu sturi frezhniga

na semli, inu neisdaj ga v' volo njegovih sovrasnikov.

Ÿ. Molimo sa nashiga Shkosa.

℞. Gospod obdershi njega, inu obvarvej ga pred vsim hudim.

Ÿ. Molimo sa nashiga Zesarja.

℞. Gospod sturi ga frezhniga, inu vflishi nas na dan, ob katerim sa njega tebe profsimo.

Ÿ. Molimo sa vse nashhe dobrotnike.

℞. Sturi se vręden, Gospod! vsim, kateri nam kaj dobriga sture, savolo tvojiga imena vezhnu shivljenje poverniti.

Ÿ. Molimo sa dushe vernih v' vizah.

℞. Daj njim Gospod! vezhni mir inu pokoj, inu vezhna luzh nej jim svejti.

Ÿ. Pusti jih v' miru pozhivati.

℞. Amen.

Ÿ. Molimo sa nashhe brate, katerih ni tukej.

R. Sturi isvelizhane tvoje flushabnike, kateri v tebe moj Bog! savupajo.

V. Poshli jim Gospod! pomozh od Svetiga.

R. Inu is Siona jih obvarvaj.

V. Gospod, vslisli mojo molitv.

R. Inu moje vpitje nej k tebi pride.

M O L I M O.

O Bog! katirimuje lastno, vselej se vsmiliti, inu persanesti: vseni gori nashe pohlevne profhne, de nas, inu vse tvoje flushabnike, katere grehov ketena svesane dershi, milost tvoje dobrote odveshe.

Vslisli, prosimo te o Gospod! molitve tih, kateri tebe pohlevno prosjo; inu persanesti tim, kateri svoje grehe sposnajo, de tudi nam tako dobro odpusljanje kakor mir dobrotlivo podelish

Ska-

Skashi nam dobrotliv, o Gos-
pod! tvojo neisrezhenost milost,
de nas ne le samo od grēhov od-
vesheš, temuzh še tudi od
shtrafing, katere si skus teiste
saflushimo, odrešiš.

Bog! kater bosh skus grēh ras-
shalen, skus pokoro potolashen,
k'tebi klizheozhiga ludstva pro-
shne milostlivo vflishi, inu gaj-
shle tvoje jese, katerih smo sa na-
shih grēhov volo vreden, od nas
odverni.

Vfigamogozhni Bog! vsmili se
zhes tvojiga 'Slushabnika N. na-
shiga Papesha, inu pelajnjega po
poti vęzhniga shivlenja, de on
skus tvojo pomozh, kar je tebi
dopadejozhe, bo shelel, inu s
vso mozhjo sturil.

O Bog, Pastir inu Vishar
vlih vęrnikov pogledej milostliv
na tvojiga Slushabnika N. nashig-
ga Shkofa, kateriga si sa Pa-
stirja Lublanske Zęrkve posta-
vil:

vil: dodejli njemu, de on letim, katerim je naprejpostavlen, s'beſedo, inu is'sadershanjam k' dobrimu flushi; de tako enkrat, s'to ſebi isrozheno zhedo vred. vezhno shivljenje doſeſhe.

O Bog! od katerriga ſvete ſhele, dobro djanje, inu pravizhne dela pridejo, daj tvojim flushabnikom en taki mir, katerriga ſvejt nemore dati, de bodo naſhe ſerza tvojim ſapovdam vdane, inu de bodo zhafsi ſkus tvojo pomozh od ſtrahu ſovrashnikov proſti, inu mirni.

Mi tebe proſimo, vſigamogozhni Bog! de tvoj flushabnik, naſh Zefſar N. kater je vikſhi deſhelsko oblaſt is tvojih rok prejel, tudi na vſih zhednoſtih raſe, inu gorijemle; tako, de on s'taiſtimi previden, ſamore oſtudnih pregr̃h ſe varvati, ſvoje ſovrashnike premagati, inu k'tebi, kater ſi pot, reſniza, inu

inu shivljenje, fkus tvojo milost pridti.

O Bog! vshgi nafhe ferza s' ognam tvojiga Svetiga Duha, de bomo s' zhistim telešsam tebi flushili, inu s' ozhistenim ferzam tebi dopadli.

O Bog! Stvarnik, inu Odrešheník vsih vernih, dodeli dušham tvojih flushabnikov, inu flushabviz odpufhanje vsih grehov; de one milostliv odpufhanje, kater so vselej shelęle, fkus bogabojezhe prošne došeshejo.

O Gospod! mí tebe prossimo, de tí, hozhesh vsimu nafhimu djanju, inu nehanju naprej pridti, inu toisto fkus tvojo pomozh naprej ravnati, de bodo vse nafhe molitve, inu dęla od tebe sazhete, inu fkus tebe sazhęte dobro dokonzhane.

Vfigamogozhni vezhni Bog! kater gospodujesh zhes shive,

inu mertve, inu se zhes vse vsmi-
lish, katere tí is vere, inu
dobriga dianja sa te tvoje spo-
snash; tebe pohlevno prosimo,
de leti, sa katere smo ti na-
prejvseli, nashe molitve k'tebi
sturiti, katere so per shivlenju,
ali so se is taistiga lozhili, skus
proshno vslih tvojih Svetníkov
po tvoji dobroti odpushanje
vslih svojih grehov doseshejo.
Skus nashiga Gospoda Jësusa
Kristusa tvojiga Sína, kater s'
teboj shiví inu krajuje v'ednosti
Svëtiga Duha, Bog od vëkomaj,
do vëkomaj. Amen.

✠. Gospod vslisli mojo mo-
litv.

✠ Inu pusti moje vpitje k'te-
bi pridti.

✠. Vsigamogozhni inu vsmi-
leni Bog nej nas vslisli.

✠. Amen.

✠.

✠. Inu vĕrniĥ duſhe nej po-
zhivajo ſkus miloſt Boſhjo v⁶
míru. R. Amen.

Molítv k' S. Sakramentu tiga
Altarja.

✠. Tí ſi njím kruh. is nebĕſs
poſlov.

R. Katĕr vſo ſladkoſt v' ſebi
jima.

M O L I M O.

O Bog! katĕr ſi nam pod pre-
zhudnim Sakramentam ſpo-
mín tvojiga terplenja ſapuſtil:
proſimo te, dodejli nam, tĕ
Svĕte Skrivnoſti tvojiga Te-
leſsa, inu tvoje Kriví tako zha-
ſtiti, de ſad tvojiga odreſhen-
ja bres nehanja v' naſ obzhu-
timo. — Katĕr ſhivíſh, inu
krajluješh s' Bogam Ozĕtám v'
edínoſti Svĕtiga Duha Bog od
vĕkoma do vĕkoma. Amen.

P E S E M

Pred Pridigo.

O I.
 Jęsus, Dufha moja
 Je shejna flifhat te
 Sakaj bešęda tvoja
 Refnıza fama je.
 Osnani to povelje
 Shivlenja vęzhniga,
 Katero nam veselje
 Osnani, inu da.

2. Pred tabo ta temnota
 Dufh nafhih se fvetlí,
 Jen nafhga vuma smota
 Pred tabo prozh beshí:
 Ta zhlovek sam od sebe
 Je flep: od hudiga,
 Kar dobru je, bres tebe
 Raslozhit on nesna.

3. Besëda tvoja kashe,
 Kar dobro je, al ní,
 Zhe nam ta pamet lashe,
 Naš ona podvuzhí,
 Leta nam da sposnanje,
 De Zhednost vidimo,
 Jen hudo, grěshno djanje
 Od nje raslozhimo.

4. Oh ojstra je, bodezha,
 Zlo v'dushe noter sklî,
 Ognëna je, gorezha,
 Pa vonder tud' hladî,
 Pogmira Vëro našho,
 K'jo vezhkrat flishimo,
 Daj vselej nam to pašho,
 O Bog te prossimo.

5. Nekteri sam od sebe,
 Jen sebi tud' golfan,
 Kir on neslishi tebe,
 V'pregrehah je saspan.
 Tok stopish k'njemu v'spanji,
 Ter grěshnika sbudish,

Jen pravish: Grešnik! vstani,
De vèzhno ne saspish!

6. O deb' besèda tvoja
Nigdar nevtihnila!
Deb' lazha duha moja,
Nigdar, nigdar ne bla!
O daj jo, de v'skufhnavah
V'fkerbèh, v'preganjanjo,
Ter v'krishih, jen teshavah
Vesselje nafhe bo.





SAPOPADIK,

Kar se v' letěh bukvah
najde.

Stran.

Sjutrejna Molitv . . .	3
Molitv pred dēlam . . .	6
Svezherna Molitv . . .	7
Molitv pred S. Mas̃ho . . .	12
S. Mas̃ha, kakor jo Mas̃h- nik bere . . .	12
Krajshi Molitve S. Mas̃he . . .	53
Pešem k' S. Mas̃hi . . .	71
Branje is S. Pisma sa zēl Me- sez, . . .	81
Molitve sa Sakrament te po- kore . . .	152
Navuk od sprašhovanja ve- stí . . .	154
Molitv po sprašhvanju ve- stí . . .	158
Molitv pred Spovedjo . . .	161
Gnušsenje nad greham . . .	162

Naprejšvetje ſvoje ſhivljenje	
poboljšati	163
Molitv preden ſe pred Maſh-	
nika poklekne	163
Molitv po ſadobljeni odveſi	166
Naprejšvetje inu proſhna ſa	
gnado dobre naprejšvetja	
izpolniti	168
Molitve ſa ſveto Obhaíllo	170
Molitv katera ſe ſna ene dni	
pred S. Obhaílom moliti	170
Molitv pred Maſho, med ka-	
teró ſe k' S. Obhaílu grę-	172
Molitv po S. Obhaílu	175
Druge Molitve	
— K' Materi Boſhji	178
— K' ſvojmu Patronu.	180
— K' vſim Svetníkam	181
— Ob zhaſu tę boleſni	182
Sedem Pfalmov od pokore	185
Lytanie od vſih Svetnikov	205
Molitve po Lytaniah	213
Molitv k' S. Reſhnimu Te-	
leſsu	221
Peſem pred Pridigo	221

